

وہزارہتی یہ کہمی

سہی ئہ وورہ حمانی نہ قیب و مہ سہ ئہ ی کورد^١

بہ ہاتنی فہی سہل؁ بؤ عیراق حکومہتی موہ قہتی سہی ئہ وورہ حمانی نہ قیب کہوتہ بزوتنہ وہوہ. بؤ ہلہ بڑاردنی فہی سہل؁ بہ مہ لیک ئہ بو مہ جلیسی دامہ زینہر^٢ کو بکریتہ وہوہ و پرسی خہلق بکری. لہم بابہ تہوہ لہ بہینی وہزارہتی نہ قیب و

١ بہشی پینچہم

تکایہک و راستکردنہ و ہیکہ کی بچوک

بہر لہ ہہ مو شتییک تکام لہ خوینہرہ خوشہ ویستہکان نہوہیہ لہو ہہ مو کہ مو کورتی و چہوتی و ہلہ لہنہم بیورن کہ لہ چوار جزمہکانی پیشو و ئہوانی ترا کہ بہ تہمام لہ چاپیان بدہم بہر چاویان کہوتوہ و ئہ کہوی. ئہمہوی؁ باش بزائن کہ من یہ کیکم لہوانہ کہ لہ رخنہ زیز نابم و بہ دلکی خاؤنہوہ بہرہو پیری ئہ کہم و تا بتوانم ہول؁ ئہدہم کہ لکی لیوہرگرم. ئنجا ئہمہیہ کہ ئہ بیئتہ ہوی کہ متہرخمی. ہوی لہ سہر رویشتن و پال؁ بہ بہرہ لستہوہ نان و نوسینی بی وچان. چونکہ ہیوام زورہ بہ چاؤلیویشین و لیبورڈنی برا کوردہ خوشہ ویست و بہر پزہکانم و ہہ مو شتیکی ترم بہلاوہ سوک و ئاسانہ.

ہلہ یہ کی رابوردو: لہ جزمی چوارہمی یادداشتا وتومہ "شیخ محمہدی بہرنجی قازی" بو (واتہ قازی چہمچہ مال؁ بو). بہلام راستہ کہی ئہمہیہ کہ قازی چہمچہ مال؁ سہید عہلی کوپی شیخ محمہدی بہرنجی بو. من نہتہ بو ئہم ہلہ یہ بکہم. چونکہ شیخ محمہدی بہرنجی (پر قہبرہ کہی لہ نور بی)، لہ زہمانی حکومہتی عوسمانی لہ مہکتہ بی روشدیہی عہسکری مامؤسای خوم بو و قہواعیدی عہرہ بی پی؁ ئہ خویندین. ئنجا سہید عہلی قازی چہمچہ مال؁ و سہید ئہحمہدی بہرنجی مودیری ئہمنی عامی زہمانی شیخ مہمود و مورہ خہسی بؤ پاریس و شیخ قادر کہ ئیمرو؁ عہقیدہ لہ جہیشی عیراق، ہہر سیکیان کوپی شیخ محمہدی ناوبراون.

رہ فیق حیلمی

١٩٥٧/٤/٦

بہغدا: بستان الخس

١/١٧/٤٦٩

^٢ مہ جلیسی تہئسیسی.

دائیره‌ی مهندوبی سامیا هندی نامہ ئالوگۆر کرا، که په‌یوه‌ستی به‌ مه‌سه‌له‌ی کوردیشه‌وه‌ هه‌یه‌ و له‌به‌رئه‌وه‌ ئه‌یخه‌ینه‌ به‌رچاوی خوینه‌ره‌کان. ئه‌توانین بلیین که زۆری کورده‌کان -ته‌نانه‌ت زۆر له‌وانه‌ که له‌ مه‌جلیسی دامه‌زێنه‌را بون به‌ ئه‌ندام- ئاگیان له‌و نامانه‌ نه‌بوو و ئه‌گه‌ر هه‌ندیکیان -به‌ هه‌لیک به‌رچاوی که‌وتبێ و یا ئاگی لی بوبێ- وه‌کو بۆمان ده‌رکه‌وتوه‌ چاوی لی نوقاندوه‌ و گوئی لی که‌ر کردوه‌، واته‌ له‌وانه‌ نه‌بوو که‌ بۆ کوردو دواپۆژی قه‌ومه‌که‌ی تی بکۆشی و ده‌ماخ بسوتیئی! چونکه‌ له‌ کوردستانی عێراقا ئه‌وانه‌ی که‌ ناوچه‌ی کۆمه‌لایه‌تیان ماوه‌ی ئه‌دان بۆ نزیکه‌وتنه‌وه‌ له‌ سیاسه‌ت -نالیم هه‌مویان- به‌لام له‌ چوار به‌شا سی به‌شیان له‌و جوړه‌ پیاوانه‌ بون که‌ بۆ خوگرتن به‌رامبه‌ر به‌ میله‌تی کورد که‌ تا ئه‌هات چاوی ئه‌کرده‌وه‌ و له‌ حه‌قیقه‌تی ئه‌وان ئه‌گه‌یشت و بۆ پارێزگاری ناوچه‌که‌یان که‌ له‌ ریی راستی و خزمه‌ت و خو‌به‌ختکردنه‌وه‌ ده‌سیان نه‌که‌وتبو، ئه‌بو به‌ ئینگلیزه‌کان و کاربه‌ده‌سته‌کانه‌وه‌ بنوسیین. له‌به‌رئه‌مه‌ دیاره‌ که‌ ئه‌و جوړه‌ سیاسییانه‌ هیوا‌ی ئه‌وه‌یان لی نه‌ئه‌کرا ناوچه‌ی خو‌یان بۆ خزمه‌تی و لات به‌کار بێن و قازانجی ئابوری و سیاسییان له‌ ریی قازانجی کۆمه‌ل و میله‌تا به‌خت بکه‌ن. له‌به‌رئه‌مه‌ مه‌سه‌له‌ی کورد هیچ وه‌ختیک -به‌ تاییه‌تی له‌ عێراقا- له‌ سه‌ر ده‌سی ئه‌وانه‌وه‌ نه‌پۆیشتوه‌ که‌ دلسۆزی قه‌ومه‌که‌ بن و زۆتر ئه‌و جوړه‌ سیاسییانه‌ له‌م مه‌سه‌له‌یه‌ نزیک خراونه‌وه‌ که‌ مه‌به‌سیان له‌ کوردایه‌تی خزمه‌تی ئینگلیزو قازانجی خو‌یان بو. هه‌ر له‌ روی ئه‌م سیاسه‌ته‌شه‌وه‌ بو که‌ دوا‌ی موئته‌مه‌ری له‌ندن هه‌ر هه‌ول و ته‌قه‌لایه‌ک له‌ لایه‌ن ئینگلیزه‌کانه‌وه‌ له‌ کوردستانی عێراقا ئه‌درا سه‌ری نه‌ئه‌گرت و له‌ سنوری تاقیکردنه‌وه‌ی ته‌گبیری تی نه‌ئه‌پری که‌ له‌ راستی زیاتر درۆی تیکه‌ل کرابی.

یه‌کیک له‌و ته‌گبیرانه‌ی ئینگلیز که‌ بۆ که‌لکیوه‌رگرتنی خو‌یان له‌ دواپۆژا بیران لی کردبووه‌ تیکه‌لکردنی مه‌سه‌له‌ی کورده‌ له‌گه‌ل هه‌لبێژاردنی فه‌یسه‌لی یه‌که‌م به‌ مه‌لیک. واته‌ له‌ کاتی‌کا ده‌سکرا به‌ هه‌لبێژاردنی ئه‌ندامه‌کانی مه‌جلیسی دامه‌زێنه‌رو بپیار درا به‌ ئینتیخابی فه‌یسه‌ل به‌ مه‌لیک بۆ عێراق وه‌کو له‌ سه‌ره‌وه‌

وتمان له بهینی دائیره می هندوبی سامی و وهزرتی نه قییدا چهند نامهیهک ئالوگۆر کراو ئهم نامانه باسی دواپۆژی قهومی کوردیشی تیا هه بو. به لام داخه کم نه مانبیسته وه که یهکی له سیاسییه جامبازهکانی کورد، له و پۆژهدا بۆ کورد تیگۆشن. ته نانهت له وانه که به ناوی ئەندامه وه چوبونه مه جلیسی دامه زینه ره وه، من بزانه یه کیکیان به ناوی کورده وه وشه ی له دم نه هاته دهره وه و بۆ قه ومه که ی ده ماخی نه سوتاند. شتیکی نه کرد که له ناو پهراوهکانی مه جلیسا بنوسری و یا له لاپه ره ی میژوی کوردا ببیته هو ی ناو بردنی. له راستیا ئیمه نابئ لومه شیان بکهین. چونکه ئەو جوړه ساسییانه که ئینگلیز دروستی ئەکردن بۆ خزمه تی کورد نه هاته نه ناو. مه به سی ئەوان تیجارهت بو. به سیاسییه ته وه کاسییان ئەکرد. ته نیا مه به سیکیان هه بو. قازانجی خو یان. ئەمه ییش له خزمه تی ئینگلیزا دهس ئەکه وت. به لام سوپاس بۆ خوا به و می شکه وه که هه یانبو خزمه تی ئینگلیزی شیان پی ئەئه کرا. له به ره وه دوا به دوا له نرخ که وتن و به شیکی گه وه یان له شانوی سیاست کرانه دهره وه. له هه ردولا بون. کورد و ئینگلیزیان به جارئ له کیس چو. کار به دهسته کان له جیی ئەو مایه پوچانه دهسته سیاسییه که ی تریان پیگه یاند. به لام ئەمانه له عاست نه ته وه ی تازه و لاوه وریا و تیگه ی شتوه کانا به ناسانی ته مسیلیان پی نه کرا. تاقیکردنه وه و به سه رهاتی رابوردو به وینه ی دهرسیکی ره وان له بیر نه چۆوه. هیواش ئەکرئ که جاریکی تر، (لاو) شوین ئەو جوړه سیاسی یا جامبازانه نه که وئ و به هه له نه چی!..

ئینگلیزه کانیش له گه ل کوردا هه ره که له گه ل عه ره به کانا کردویانه و ئه یکه ن قهت به راستی نه هاتنه پی شه وه و ده سیان له فروفیل هه ل نه گرت. و له م ناراستی و فروفیل به ئەنجام خو یان له کورد زیاتر توشی زهره بون. چونکه تا هیوایان به له شکری یۆنان بو و به ته ما بون له شکرهکانی تورک له ناسیای بچوکا به یاخی سپی هه لکا و مسته فا که مال له ناوا نه مینئ و به راستی به دل ده سیان نه دایه دهس کورد. جاروباریش که مه سه له ی کوردیان بیر ئەکه وته وه مه به سیان خزمه تی کورد نه بو. به لکو به هو ی کورده جامبازهکانی پیاوی خو یانه وه شوین

مه‌به‌سیکی نه‌ینی ئە‌که‌وتن که قازانجی ئینگلیزی تیا بی. تهنیا بۆ سه‌رکه‌وتنی خو‌یان تیئه‌کۆشان و بۆ هه‌لگه‌ران به‌کیوه‌ به‌رزه‌کانی ئامانجی به‌ریتانیا دا له‌ شو‌ین جیگه‌ پیئه‌گه‌ران..

له‌ و‌شانه‌ که مه‌ندوبی سامی له‌ نامه‌که‌یدا بۆ وه‌زاره‌تی عه‌بدولپه‌رحمان نه‌قیب ئە‌ینوسی، مه‌به‌سی راستی ئە‌و، پارێزگاری حه‌قی دوا‌پۆژی کورد نه‌بو. چونکه‌ به‌ لای ئینگلیزه‌کانه‌وه‌ وابو که ئە‌گه‌ر مسته‌فا که‌مال له‌ناو بیه‌ن موسل بیخواه‌ن ئە‌می‌نیه‌وه‌. نه‌شیان ئە‌ویست که ئە‌م و‌لاته‌ به‌ پیت و به‌ به‌رکه‌ته‌ بخه‌یته‌ سه‌ر عێراق. چونکه‌ نه‌یان ئە‌ویست که عه‌ره‌به‌کان به‌هێز بن. له‌به‌ر ئە‌مه‌ له‌و پۆژهدا له‌ ژیره‌وه‌ به‌ره‌لستان ئە‌خسته‌ پێ عێراق و داواکردنی موسل^۲. باسی کوردستانی ئینگلیز بۆ ئە‌مه‌ مابووه‌. که تورك فه‌وتا، به‌رامبه‌ر به‌ عه‌ره‌بی عێراق بیکه‌ن به‌ هۆی هه‌ره‌شه‌. واته‌ له‌ژیر ناوی کوردستانا موسل جیا بکه‌نه‌وه‌ و بیکه‌ن به‌ هی خو‌یان.. ئنجا که مسته‌فا که‌مال سه‌رکه‌وت - کورده‌کان که له‌ ئاسیای بچوک و له‌ عێراقا لاگیرى توركیان کردبو - هه‌روه‌کو ئینگلیز پشته‌ی تى کردن له‌ تورکیش له‌ سته‌م و دوژمنایه‌تی به‌ولاوه‌ شتیکیان چنگ نه‌که‌وت. چونکه‌ مسته‌فا که‌مال - به‌شى له‌ قازانجی نه‌وته‌که‌ی موسل و به‌ بیده‌نگبونی ئینگلیز له‌ مه‌سه‌له‌ی کورد - له‌گه‌ڵ به‌ریتانیا پیکه‌وت و ده‌سی له‌ موسل هه‌لگرت..

به‌لام موسل راسته‌وپراست نه‌بو به‌ هی ئینگلیز، به‌لکو بۆ عێراق مایه‌وه‌. ئە‌وانه‌ی خو‌یان به‌ ئه‌ره‌ستو دا‌ئه‌نین و له‌ ژیره‌وه‌ زه‌رده‌خه‌نه‌ ئه‌یانگرى، ئە‌بێ بزانه‌ن که ئینگلیزه‌کان له‌چاو ئە‌و به‌رنامه‌یه‌ که کیشابویان به‌ مه‌به‌س نه‌گه‌یشتن. به‌ئێ جیى ئینکار نیه‌ تا به‌ینی له‌مه‌وپیش به‌لای به‌شى زۆریه‌ی خه‌لقى دونیاوه‌ ئینگلیز به‌ مامۆستای سیاسه‌ت دا‌ئه‌نران و ته‌نانه‌ت به‌لای به‌شیک له‌ کورده‌کانی خو‌مانه‌وه‌ موعجیزاتیان ئە‌درایه‌ پال. به‌لام بیته‌ و کرده‌وه‌کانیان و ئە‌نجامی ئە‌و سیاسه‌ته‌ که تا ئیمه‌رۆ له‌ سه‌ری پۆیشتون و ئە‌پۆن بخه‌ینه‌ به‌رچاو، واته‌ قازنج و

^۲ داواکردنی موسل نه‌ک له‌ تورکه‌کان، به‌لکو له‌ ئینگلیزه‌کان. واته‌ به‌ریتانیا موسلی به‌ هی خو‌ی دا‌ئه‌نا و به‌ ته‌مای فه‌وتانی تورك و مسته‌فا که‌مال بو.

زهره‌ره‌که‌ی بۆ خۆیان و بۆ به‌ریتانیای گه‌وره لیک بده‌ینه‌وه به پونسی بۆمان ده‌رئه‌که‌وی که به تایبه‌تی له شه‌ری یه‌که‌می گیتی به‌ملاوه به بیوچان به‌ره‌و دوا پویشتون و له هیچ مه‌به‌سیکا به نامانج نه‌گه‌یشتون. وه‌کو هه‌ندی له سیاسیه‌کان هه‌لین خه‌رفاون. جارێ به‌ چه‌شنی پیریکی خه‌رفا و جار جار وه‌کو منالیکی تاقانه‌ی دایک و باوک ناز نه‌که‌ن و وړک نه‌گرن. به‌لام نه‌ خۆخه‌رفاندنیان که‌لکیان نه‌گرێ نه‌ وړکرتنیان. له هه‌مو لایه‌کی دنیا که‌س نه‌ما تییان نه‌گا و پشتیان تی نه‌کا.

با بیر بکه‌ینه‌وه و بزاین که کام جی و له چه کاریکا به نامانج گه‌یشتن و مه‌به‌سیان چوه سهر؟ که‌می له خه‌یال دور که‌وینه‌وه. په‌رده‌ی ئیمان له ئینگلیز له‌سهر پو دامالین و چاویکی تیژو گه‌ش به‌ ده‌وری خۆمانا بگه‌یرین و په‌روامان له مونا فقیه‌کان نه‌بی و راست بلین! ئینگلیزه‌کان له دوا‌ی شه‌ری یه‌که‌م چونه نه‌سته‌مول، نه‌نجامی ته‌قه‌لاکانی نه‌وییان چی بو؟ له‌شکری یۆنانیان دروست کردو ناردیانه سهر مسته‌فا که‌مال. نه‌نجامه‌که‌ی به‌چی گه‌یشت؟ نه‌ی هه‌په‌شه‌و گوره‌شه‌کانی لوئید جوړج و کرزن له موئته‌مه‌ره‌کانا و ته‌قه‌لاکانی نه‌م دو وه‌زیره گه‌وره‌یه‌ی ئینگلیز له بابته‌ هاندانی دنیاوه به‌رامبه‌ر به‌ تورک، به‌ مسته‌فا که‌مال چوه می‌شکی که‌سه‌وه؟؟ ته‌نانه‌ت سویندخۆره‌کان واته‌ فه‌ره‌نسه‌ و ئیتالیای هاوپه‌یمانانه‌کانی خۆشی پی هاندرا؟؟ توانی له تورکیان هه‌لگه‌په‌ته‌وه‌و له یارمه‌تی تورک دوا‌یان بخا؟؟ نه‌و سیاسه‌ته‌ که‌ له کوردستانی عیراقا له سهری نه‌پویشتن و مه‌به‌سیکی به‌ شیخ مه‌حمودیان هه‌بو، سهری گرت و یا هه‌مو به‌ پیچه‌وانه‌ی مه‌به‌سی نه‌وان هاته‌ دی؟.. به‌ کورتی له‌و پوژوه‌وه تا نه‌م ساته‌ له کام لای گیتیا و له چه کاریک و سیاسه‌تیکا سهرکه‌وتن؟ له ئیرلانده‌وه بگه‌ره تا دورترین ولاتی پوژه‌ه‌لات - چه‌ سه‌ره‌خۆو چه‌ دیل و ژێرده‌س - چه‌ کاری به‌ مه‌رامی نه‌وان چوه سهر و کام به‌رنامه‌یان سهری گرت؟ به‌ریتانیا - که‌ پوژ له ئیمپراتۆری نه‌وا هه‌ل نه‌هات و ناوا نه‌بو - یا ناوا نه‌ه‌بو - ئیمپرو له کام قوژینی گیتیا نرخیکی ماوه‌ و یا به‌ چاکه‌ ناو نه‌برئ؟ له چه‌ ولاتیکا نوکه‌ری ماوه‌ یا هه‌یه‌؟.. فیدائییه‌کانی

"قبریس" ناگر له‌سه‌ر پشتی ئینگلیز نه‌که‌نه‌وه، لایکی نیشتمانپه‌روه‌ری عه‌ره‌ب واته مه‌لیک حسینی جوامیر گلۆپی مه‌لیکی بیابان به‌چه‌شنی پشیله‌یه‌کی گه‌ر له ولاته‌که‌ی نه‌هاوێته دهره‌وه. میسری نازا دوا‌ی نوستنیکی نزیك هه‌شتا سال له ناکاوا ته‌کان نه‌داو زنجیره‌کانی نه‌چپړینی. له‌ریزی دیله‌کان نه‌چپێته دهره‌وه. هندستان، گه‌وه‌ری تاجی ئیمپراتۆریه‌تی به‌ریتانیا به‌ری خه‌باته دورو درێژه‌که‌ی "گاندی" و "نه‌رو" نه‌چنێته‌وه. نه‌بی به‌دوله‌تیکی سه‌ربه‌خۆ هه‌ره به‌ریزی دنیا. پیاوخۆره‌کانی نه‌فه‌ریقا و نه‌ته‌وه‌ره‌ش و دواکه‌وتوه‌کان لی‌ی هه‌له‌که‌ه‌پێنه‌وه. له‌عاست نه‌ته‌وه‌ی به‌رزو پیروزی ئینگلیزو سپیه‌کانا سه‌ر به‌رز نه‌که‌نه‌وه. له‌عیراقا، له‌ئیرانا، له‌به‌حره‌ین و کویت و عه‌ده‌نا داوا‌ی کریمی لاگیری و دۆستایه‌تی لی‌ نه‌که‌ن. ئیمامی یه‌مه‌ن له‌پویانا نه‌وه‌ستئ و شه‌ری توپ و فرۆکه‌یان له‌گه‌لا نه‌کا. نه‌ته‌وه‌یه‌که‌گرتوه‌کان له‌سه‌ر قه‌ومه‌ بچوک و بیکه‌سه‌کان په‌نجه‌ نه‌که‌ن به‌چاویا و پی‌ی ده‌سدريژی لی‌ نه‌بړن. مه‌لیک سعود شه‌ریان پی‌ نه‌فرۆشی و داوا‌ی فلانه‌جی و فیساره‌دورگه‌یان لی‌ نه‌کا. ته‌نانه‌ت ئیرلانده‌ی نازاد لی‌ راست نه‌بیته‌وه و نه‌یه‌وی ئینگلیز له‌ئیرلانده‌ی ژێرده‌س بکاته دهره‌وه.

به‌کورتی به‌هه‌ر لایه‌کا نه‌پروانی په‌خه‌یه‌وه له‌ئینگلیز نه‌گیری. هه‌رایه‌وه هه‌له‌که‌گیرسی. خه‌لقه‌وه به‌گژیا نه‌چن. داوا‌یه‌وه لی‌ نه‌کرئ. پیاوه‌وه لی‌ نه‌کوژئ. هه‌قداره‌وه شکاتی لی‌ نه‌کا. خاوه‌ن داوا‌یه‌وه رو نه‌کاته نه‌ته‌وه-یه‌که‌گرتوه‌کان^ه. ته‌نانه‌ت و له‌م رۆژه‌دا هه‌زاران هه‌زار کرێکار نازاوه‌یان ناوه‌ته‌وه‌وه و وه‌زاره‌تی به‌ریتانیا یان خستوه‌ته‌گه‌رداوه‌ی که‌م و زیاد‌ی کرئ و هه‌ر خوا نه‌یزانی که‌ نه‌مه ته‌رازوی ئابوری ولات نه‌خاته‌چه‌وه‌ستاویکه‌وه؟! به‌لی بیته‌وه له‌هه‌مو نه‌مانه بنواپین و به‌بیریکی بیلاگیری (حیادی) لی‌ ورد بینه‌وه بو‌مان دهرنه‌که‌وی که‌ به‌ پیچه‌وانه‌ی بیری نه‌وانه‌که‌ له‌باوه‌ریکی تران و لایان وایه‌که‌ لاگیری نه‌وان په‌نگه ره‌ش بکا به‌سپی و یا شه‌وه‌ بکا به‌رۆژ-سیاسه‌تی ئینگلیز له‌گه‌ل پیویستی

^ه دورگه‌ یا جه‌زیره‌ی پریم و یا (بریمی).

^ه نه‌ته‌وه‌یه‌که‌گرتوه‌کان: امم متحده.

چەر خا رېك نەكەوتو و ناكەوئى و بە راستى بەریتانیای گەورەى بەرەو پاش برودە و ئەيبا. لە ناوچەى دەولەتە گەورەكان گەلئى دورى خستوتەو و ئەيخا. . لەمە زياتر لە سەرى نەپۆين و با بگەپيئە سەر مەبەس:

دواى ئەو وە ئەمير فەيسەل گەيشتە بەغدا يەكەم كردهو وەزارەتى نەقيب كۆكردهو وە مەجلىسى دامەزريئەر بو. چونكە بۆ هەلبژاردنى ئەمير فەيسەل بە مەليك و پرياردان لە بابەت ئەو وەى كە بە چە جوړئى و لە چە وئەيهەكا ئەم هەلبژاردنە ئەبئى لەناو ميللەتا بلاو بكرئتەو پيويست هەبو بە هەئەتيكى وا كە نوئەرى هەمو تيرە و نەتەوەكانى عيراق بئى. قانونى هەلبژاردن^٦. هەر بۆ ئەم مەبەسە لە پيشەو و لە لاين ليزنەيهەكى تايبەتيةو دانرابو. ئەندامەكانى ئەم ليزنەيهە لەوانە رېكخرابو كە لە مەجلىسى مەبعوسانى عوسمانيا ئەندام و لەم جوړە كارانەدا شارەزا بون. بەلام وەزارەتى نەقيب ويستى كە لەم كارەدا بە دەس و برد بچولئتەو. واتە واى بە باش زانى بۆ كۆكردهو وە مەجلىسى دامەزريئەر، كات لە دەس نەداو لە سەر قانونى ئەساسى بە چەند و چون و بگرەو بەردەو خەريك نەبئى. بەلاى وەزارەتەو و ابو كە دانانى رئى و شوئنيكى تايبەتى و لە هەمو سەريكەو گونجاو لەگەل قانون^٧ ئەبيتە هۆى پەيابونى گيچەل^٨ لە كاتيكا كە وەزارەت لەو باوەردا بو (ويستاو) ئەو پوژەى و لاتى عيراق واى ئەويست كە لە مەسەلەيدا بە گورجى بچولئتەو. ديوى دەرەو وەى بيانو كەى وەزارەت ئەمە بو. بەلام ئەوانەى كە لە ديوى ژيەرەو وەى سياسەت ناگادار بون ئەيانزانى كە هۆى گرنگترينى ئەم دەسوبردەو خيرا جولانەو وەيه "مەسەلەى كورد بو. چونكە بە پيئى پەيمانى سەقەر، كە تا ئەو پوژە لە وئەيهەكى رەسميا هەلنەو شابو، كورد حەقى ئەو وەيان هەبو كە بىر لە دواپوژى قەومەكەيان بكنەو و ئەيانتوانى كە بئى ترس بەرامبەر بە حكومەتە تازە دامەزراو كەى عيراق بىروباو وەرى خويان بئين.

^٦ قانونى ئينتيخاب.

^٧ گونجاو لەگەل قانون: موافقى قانون.

^٨ گيچەل: موشكيله.

هه‌روه‌کوله لایه‌ن یه‌گرتنه‌وه و تیکه‌لا و بون به و لاتسی تازوه به‌ره‌له‌ستیان له‌به‌رده‌ما نه‌بو ریی ئه‌وه‌شیان لی نه‌ئه‌گیرا که داوای دامه‌زراندنی حکومه‌تیکی کوردی بکه‌ن و یا هیچ نه‌بئی مه‌یلی ئیداره‌ی موختارییه‌تیکی میلی میلسی بخه‌نه پیشه‌وه و داوای ئه‌و حه‌قانه بکه‌ن که له لایه‌ن ده‌وله‌ته سویندخۆره‌کانه‌وه^۹ به‌لین درابو به جییه‌جیکرانی و خرابوه په‌یمان‌ه‌که‌ی سه‌قه‌ره‌وه.

ئنجا له‌به‌ر ئه‌مه بو که وه‌زاره‌تی نه‌قیب ویستی تا کورده‌کان بیریان له‌مه نه‌کردۆته‌وه و یا -له‌هه‌ر لایه‌که‌وه بی- نه‌خراونه‌ته سه‌ر ئه‌م بیره، هه‌لبژاردنی فه‌یسه‌ل به مه‌لیک، جگه له عه‌ره‌به‌کان له لایه‌ن هه‌مو تیره و نه‌ته‌وه‌کانی عیراقه‌وه -به تایبه‌تی کورده‌کان- تا زوه به ئه‌نجام بگا و به‌بئی ئۆقره‌ بیریتته سه‌ر. واته‌ پریار درا که ئه‌م هه‌لبژاردنه به کۆکردنه‌وه‌ی ده‌نگی گشتی^{۱۰} جییه‌جی بکری. ئه‌م پریاره که له لایه‌ن سیاسیه‌کانی عه‌ره‌بی عیراقه‌وه به باش زانرا له کۆبونه‌وه‌ی ۱۱ ته‌موزی ۱۹۲۱ ریکه‌وتی ۵ زی قه‌عه‌دی ۱۳۲۹ دا مه‌جلیسی وه‌زیره‌کانیش بریاری له‌سه‌ر داو به هه‌مو عیراقا بلاو کرایه‌وه. ئه‌م کرده‌وه‌یه که دیاره وینه‌یه‌کی وریایی و زرنگی سیاسیه‌کانی ئه‌و پۆژه بو، خه‌لقی عیراقی خسته به‌رامبه‌ر ئه‌مری واقعه‌وه. ئه‌وانه‌ی که شاره‌زای دیوی ناوه‌وه‌ی سیاسه‌ت نه‌بون -وه‌کو هه‌ندی له سه‌ره‌ک عه‌شیره‌ته‌کان و به‌شی زۆریه‌ی ئه‌هالی- وایان ئه‌زانی که ئه‌م پریاره (قانونی)یه و ئه‌بئی سه‌رپێچیی له عاستا نه‌کری. له‌به‌ر ئه‌وه له کاتیکا ده‌س کرا به کۆکردنه‌وه‌ی ده‌نگ. مه‌ئموه‌ره‌کانی ئیداره وه‌کو موته‌سه‌ریف و قائمقام و مودیره‌کان و له پشت ئه‌وانیشه‌وه مشاوه‌ره‌کانی سیاسی ئینگلیز، توشی هیچ جوړه به‌ره‌له‌ستیه‌ک نه‌بون. ئه‌م کاره دژوارو گرنگه‌یان زۆر به سوکی و ناسانی برده سه‌ر. ئه‌وانه‌ش که له‌به‌ر هه‌ر هۆیه‌ک بی هه‌ستی ورته‌ورتیکی راست و درۆیان لی ئه‌کرا، هه‌ر له پیشه‌وه ده‌مشیرین یا ده‌مکوت کرابون. به‌لام مه‌سه‌له‌ی کورد ئه‌مجاره‌ش له لایه‌ن ئینگلیزه‌وه کرا به‌ژێر لیوه‌وه و به ناو بو کورده‌کان خۆیان

^۹ ده‌ولی حوله‌فا.

^{۱۰} ته‌صویتی عام.

هيشتهوه. به مه به سيك كه له سه ره وه وتبومان و له خواره وهش دوباره باسى
 نه كه يه وه ناوى كورد و مه سه له ي نه م قهومه خرابوه نه و نامانه وه.^{١١}
 مه به سه كه شيان "مه به سى ئينگليزه كان" نه وه بو كه له هر كاتيكا ويستيان و
 ته نيا بو قازانجى خويان به كه لك هات مه سه له ي كورد زيندو بكه نه وه و له پيى
 عه ره به كان و حكومه تى عيراقا بيكه ن به به ره له ست. هه نديكيش كه خويان به
 نماينده ي قه ومى كورد دائه نا جو له يان لي وه نه هات و له پيى قانونه وه
 ته قه لايه كيان نه دا، چونكه زوريان له وانه بون كه شوين سو دى نه فسى خويان
 كه وتبون و بو ده سخستنى نه مه نه و روزه يان به هه ل ژماردبو. نه وانه ش كه له م
 جو ره نه بون كه م بون و به يه كه وه نه نه لكان و يا بلا وه يان پي كرابو و يا ته نكيان
 پي هه لچنرابو.

جگه له مه - داخه كه م - خو په سه ندو نه نانى بون، بي ته نزي مات بون، گياني
 لي بوردن و چاولي پو شينيان په ست بو. له بهر نه مه هيچيان پي نه كرا. له وهش
 ترسيان هه بو، كه بيت و له عيراق جيا بكرينه وه بدرينه وه به تورك و يا
 راسته وراست هه ره له ژير حوكمى ئينگليزه كانا بميننه وه. نه و ئينگليزانه كه
 ده سته يه كه له نو كه ره كانى خويان به ولا وه زيانيان له و داوى كورد كردبو به ژار.^{١٢}
 نه مانه هه موى بو به هو ي نه وه ي كه ته نانه ت به شيكى خه لقي ليو اي سليمانيش
 ده نگ بده ن بو فه يسه ل و له نه نجامى ده نكي گشتيا به له سه دا نه وه دو شه شى
 ٩٦٪ ده نكه كانى هه مو عيراق بكرى به مه ليك^{١٣}.

* * *

^{١١} نامه كانى كه له به ينى دائيره ي مه ندوبى سامى و وه زاره تى سه يد نه وه رحمانى نه قبيدا نالوگور
 كرابو..

^{١٢} ژار: زه هر، ژارى مار: زه هرى مار.

^{١٣} تاريخ الوزارات العراقية (ماموستا عه بدولر ه زاق حسنى).

له به‌ینی حکومه‌تی عێراق و مه‌ندوبی سامی‌یا

ئالوگۆری نامه و باسی مه‌سه‌له‌ی کورد:

له کاتی‌کا سیاسییه‌کانی عه‌ره‌بی عێراق و ئه‌وانه‌ی لاگیریی فه‌یسه‌ل بون ته‌قه‌لایان ئه‌دا که به ده‌نگی گشتی فه‌یسه‌ل بکری به مه‌لیکی عێراق. له به‌ینی دائیره‌ی مه‌ندوبی سامی و وه‌زاره‌تی نه‌قیبا له لایه‌ن هه‌لبژاردنی ئه‌ندامه‌کانی مه‌جلیسی دامه‌زرینه‌روه چه‌ند نامه‌یه‌ک ئالوگۆر کرا که په‌یوه‌ستییکی گرنگی هه‌یه به مه‌سه‌له‌ی کورده‌وه. له‌به‌رئه‌مه‌ و له‌ خواره‌وه کورديه‌که‌ی ئه‌و نامانه ئه‌نوسین:

ئه‌مه وینه‌ی نامه‌یه‌که که به ژماره "۱-۵۳۵" و میژوی ۸ی ته‌موزی ۱۹۲۱ له لایه‌ن سکرته‌یری مه‌جلیسی وه‌راوه بو‌ فه‌خامه‌تی مه‌ندوبی سامی عێراق^{۱۴} نوسراوه.

"فه‌خامه‌تی ره‌ئیسی وه‌را ئه‌م‌ری پی‌ کردم ئیشاره‌ت به‌و نامه‌یه بکه‌م به ژماره "س ۱۳۱" و به میژوی ۷ی نیسانی ۱۹۲۱ نوسراوه و تکاتان لی بکه‌م که له فه‌خامه‌تی مه‌ندوبی سامی پرسبیاری هۆی دواکه‌وتنی پیکهاتنی ئه‌و نیزامه موه‌قه‌ته به‌رمون که بریار دراوه ئه‌ندامه‌کانی مه‌جلیسی دامه‌زرینه‌ری پی هه‌لبژیریت. جگه له‌مه فه‌خامه‌تی ره‌ئیسی وه‌را وای پیخۆشه که بزانی داخۆ له لایه‌ن فه‌خامه‌تی مه‌ندوبی سامییه‌وه به‌ره‌له‌ستیه‌ک هه‌یه بو‌ بلاوکردنه‌وه‌ی نیزامی ناوبراو به گورجییه‌ک که له ده‌سه‌لاتا بی یا نه‌؟".

حسین ئه‌فنان

سکرته‌یری مه‌جلیسی وه‌را

^{۱۴} نامه‌که راسته‌وپراست بو‌ مه‌ندوب نه‌نوسراوه. به‌ئکو به ناوی سکرته‌یری مه‌ندوبی سامییه‌وه نوسراوه.

مه‌رکه‌زی ئەم حا‌کمه به پێی قانونی ئە‌ساسی ئە‌چیتە ژێر قه‌یده‌وه. بۆ‌گه‌یشتن به‌مه به‌گورجی ئە‌بێ رێ‌گه‌یه‌کی ئاسان بدۆ‌زیتە‌وه که مه‌به‌سی پێ‌ بیتە‌ دی. فه‌خامه‌تی مه‌ندوبی سامی ئاماده‌یه بۆ سو‌ککردنی هه‌مو هۆیه‌ک که بۆ‌گه‌یشتن به ئە‌نجامی پێ‌ویستی مه‌جلیسی وزه‌را به‌ باشی ئە‌زانی و دا‌وای ئە‌کا. "

سی. سی. کاربیت

سکرته‌یری مه‌ندوبی سامی

ئە‌م نامه‌یه (واته‌ نامه‌ی سکرته‌یری مه‌ندوبی سامی) له‌ کۆبونه‌وه‌ی ١١ی ته‌موزی ١٩٢١ رێ‌که‌وتی ٥ی زی قه‌عه‌دی ١٩٢٩دا له‌ مه‌جلیسی وزه‌را خرایه‌ موزاکه‌ره‌وه‌و بریار درا به‌:

١- دۆ‌زینه‌وه‌ی رێ‌گه‌یه‌کی سو‌ک بۆ‌ دانی هه‌ل به‌ عێ‌راقیه‌کان له‌ ده‌رخستنی مه‌یل و خ‌وایشتی خ‌ویانا له‌ لایه‌ن هه‌لبژاردنی مه‌لیکه‌وه‌ بۆ عێ‌راق و له‌سه‌ر ئیقتراح‌ی ره‌ئیس‌ی وزه‌را هه‌ر له‌و کۆبونه‌وه‌یه‌دا بریار درا که ئە‌میر فه‌یسه‌ل ناوی مه‌لیکی عێ‌راقی لێ‌ بنه‌ری. به‌و مه‌رجه‌ که حکومه‌ته‌که‌ی ده‌ستوری نیاب‌ی و دیموکراتی بێ‌ و به‌ قانونه‌وه‌ به‌سه‌رابێ. جگه‌ له‌مه به‌ ده‌نگی گشتی^{١٧} بریار درا که ئە‌مه به‌ هۆی وه‌زیری داخ‌لیه‌وه‌ به‌ هه‌مو ناوچه‌کانی حکومه‌تا بلاو بکریته‌وه‌و له‌م لایه‌نه‌وه‌ چی پێ‌ویسته‌ بیکا^{١٨}.

٢- مه‌سه‌له‌ی کورد: له‌به‌رئ‌ه‌وه‌ی که حکومه‌تی به‌ریتانیا به‌ پێی په‌یمانی سه‌فه‌ر جله‌وی ئیختیار ئە‌داته‌ ده‌س کورده‌کان و پێ‌ ئە‌کاته‌وه‌ بۆ تیکه‌لبون و یا نه‌بونی مه‌نتیقه‌کانی کورد به‌ مه‌سه‌له‌ی هه‌لبژاردنی ئە‌ندام و ناردنیان بۆ مه‌جلیسی دامه‌زرێنه‌ر. مه‌جلیسی وزه‌راش وای به‌ پێ‌ویست زانی که سه‌ره‌به‌ستی ته‌واو بدری به‌ مه‌نتیقه‌کانی کورد له‌ لایه‌ن (ئیشتراک) کردن و یا نه‌کردنه‌وه‌ به‌ پێی

^{١٧} اتفاقی آرا و یا أصوات.

^{١٨} (الوزارات العراقية. مامۆستا حه‌سه‌نی).

پهیمانی ناوبراو" بهو مه رجعی که ئەمەش^{١٩} لە دواڕۆژا نەکرێ بە بیانو بو کوردەکان و هۆی نوساندنیان بە عێراقەو. بەلام حکومەتی عێراق پێی خوش ئەبێ که ئەم مەتیقانە (مەتیقەکانی کورد) تیکەل بەم هەلبژاردنە ببن و لە بەدەنی^{٢٠} عێراق جیا نەبنەو.

٣- بە پێی ئەم دوو بڕیارە سەرەو مەجلیسی وزەرا بەرھەڵستێک نابینی بوئەوێ که دەسبەجێ بەندەکانی نیزامی مودەقەت بخاتە کارەو بو هەلبژاردنی ئەندامەکانی مەجلیسی دامەزرێنەر^{٢١} ..

حسین ئەفنان

سکرێتیری مەجلیس وزەرا

که ئەم بڕیارە مەجلیسی وزەرا گەیشتەو بە دائیرە مەندوبی سامی، سکرێتیری مەندوب بە ژمارە "٤٠-٥-١٢٣١" و بە میژوی ١٣ی تەموزی ١٩٢١ نامەیهکی تری نارد بو سکرێتیری مەجلیسی وزەرا. لەم نامەیهدا بە ئاشکرا دەرئەکەوت که مەندوبی سامی لەم بڕیارە کوتوپرە مەجلیسی وزەرا و لە بلاوکرانەوێ ناوێرانی فەیسەل بە مەلیکی عێراق بەم جوړه که بە بیرا نەئەهات وای و پمابو. لەگەل ئەوێشا که ئسلوبی دیپلۆماسی و ئادابی سیاسەت وای هەلئەگرت که ئەو واق-ورمانە مەندوبی سامی لە دێرەکانی نامەکهدا دەرئەکەوێ و بە تەواوی دانی پیا نەنرێ، دیسانەو لە دێرەکانی دواینی نامەکهدا ئەیوت: "فەخامەتی مەندوب لەو باوەرەدایە که ئەم بڕیارە مەجلیسی وزەرا دەنگدانەو^{٢٢} ی بیروباوەری میلیت بی، بەلام لە پیش ئەوێدا که فەخامەتیان

^{١٩} واتە لە هەلبژاردنی ئەندام بو مەجلیسی دامەزرێنەر ئیشترک بکەن یا نەکەن.

^{٢٠} بەدەن: جسم.

^{٢١} میژوی وەزارەتەکانی عێراق، ماموستا حەسەنی.

^{٢٢} عکسی صدا و یا إنعکاس.

به‌ل‌ی‌ن‌ ب‌د‌ن‌ و‌ د‌ان‌ به‌م‌ ب‌ر‌ی‌ار‌ه‌یا‌ ب‌ن‌ی‌ن‌^{۲۳} پ‌ی‌وی‌س‌ت‌ه‌ ج‌ار‌ی‌ ر‌اس‌ت‌ه‌ و‌ ر‌اس‌ت‌ ب‌ی‌ری‌ م‌ی‌ل‌ل‌ه‌ت‌ ت‌ی‌ب‌گ‌ه‌ن‌. له‌ب‌ه‌ر‌ئ‌ه‌م‌ه‌ ف‌ه‌خ‌ام‌ه‌ت‌ی‌ان‌ ت‌ک‌ای‌ان‌ و‌ای‌ه‌ له‌ م‌ه‌ج‌لی‌س‌ی‌ و‌ز‌ه‌را‌ ک‌ه‌ ئ‌ه‌م‌ر‌ی‌ک‌ ب‌ۆ‌ و‌ه‌ز‌ی‌ری‌ د‌اخ‌لی‌ه‌ ب‌ن‌وس‌ی‌ ب‌ۆ‌ د‌ان‌ان‌ی‌ ئ‌ه‌و‌ ر‌ی‌وش‌و‌ی‌ن‌ه‌ پ‌ی‌وی‌س‌ت‌ه‌ و‌ خ‌ۆ‌ی‌ان‌ ب‌ه‌ باش‌ی‌ ئ‌ه‌ز‌ان‌ن‌ ب‌ۆ‌ د‌ه‌س‌ک‌رد‌ن‌ ب‌ه‌ ت‌ه‌ص‌وی‌ت‌ی‌ ع‌ام‌^{۲۴} ..

به‌لام‌ له‌گ‌ه‌ل‌ ئ‌ه‌م‌ ت‌ک‌ا‌ و‌ ر‌اس‌پ‌ی‌ر‌ی‌یه‌ ک‌ه‌ م‌ه‌ند‌وب‌ی‌ سام‌ی‌ ک‌رد‌ب‌وی‌ له‌ ه‌ه‌م‌و‌ ل‌ای‌ه‌ک‌ی‌ ع‌ی‌راق‌ا‌ ب‌ر‌ی‌ار‌ه‌ک‌ه‌ی‌ م‌ه‌ج‌لی‌س‌ی‌ و‌ز‌ه‌را‌ له‌ ب‌اب‌ه‌ت‌ ب‌لا‌و‌ک‌ران‌ه‌و‌ه‌ی‌ ئ‌ه‌و‌ه‌ی‌ ک‌ه‌ ف‌ه‌ی‌س‌ه‌ل‌ ب‌ه‌ م‌ه‌لی‌ک‌ د‌ان‌را‌وه‌،‌ و‌ا‌ د‌رای‌ه‌ ق‌ه‌ل‌ه‌م‌ ک‌ه‌ م‌ه‌س‌ه‌ل‌ه‌ی‌ه‌ک‌ه‌ ب‌ر‌ا‌وه‌ت‌ه‌و‌ه‌و‌ له‌ب‌ه‌ر‌ ئ‌ه‌م‌ه‌ له‌ ئ‌ه‌نج‌ام‌ی‌ ت‌ه‌ق‌ه‌لا‌ و‌ ک‌ۆ‌ش‌ش‌ی‌ م‌ه‌ئ‌م‌ور‌ه‌ک‌ان‌ و‌ خ‌ا‌وه‌ن‌ ک‌ار‌وب‌ار‌ه‌ک‌انا‌ -چ‌ه‌ ک‌ورد‌^{۲۵} چ‌ه‌ ع‌ه‌ر‌ب‌- له‌ ل‌ای‌ه‌ن‌ ب‌ه‌ش‌ی‌ ز‌ۆ‌ری‌ ئ‌ه‌ه‌الی‌ ع‌ی‌راق‌ه‌و‌ه‌ ب‌و‌ ب‌ه‌ م‌ه‌لی‌ک‌. له‌ د‌وا‌ی‌ ئ‌ه‌م‌ه‌ و‌ له‌ پ‌ۆ‌ژ‌ی‌ (۱۸‌ی‌ ز‌ی‌ ح‌ه‌ج‌ه‌ی‌ ۱۹۳۹) له‌ ح‌ه‌وش‌ی‌ س‌ه‌را‌ی‌ ب‌ه‌غ‌دا‌ ت‌اج‌ی‌ م‌ه‌لی‌ک‌ی‌ ن‌رای‌ه‌ س‌ه‌رو‌ ئ‌ه‌م‌ ک‌اره‌ ب‌ه‌ ج‌ۆ‌ر‌ی‌ک‌ی‌ ر‌ه‌س‌م‌ی‌ ب‌لا‌و‌ ک‌رای‌ه‌و‌ه‌.

* * *

ع‌ه‌ر‌ه‌ب‌ه‌ک‌ان‌ د‌وا‌ی‌ ئ‌ه‌و‌ه‌ ک‌ه‌ ت‌اج‌ی‌ان‌ ن‌ای‌ه‌ س‌ه‌ر‌ ف‌ه‌ی‌س‌ه‌ل‌ ز‌ۆ‌ری‌ پ‌ی‌ ن‌ه‌چ‌و‌ ه‌ۆ‌ش‌ی‌ان‌ ه‌ات‌ه‌و‌ه‌ ب‌ه‌ ب‌ه‌را‌و‌ ب‌ۆ‌ی‌ان‌ د‌ه‌ر‌ک‌ه‌وت‌ ک‌ه‌ ب‌ه‌ ه‌ه‌ل‌ب‌ژ‌ارد‌ن‌ و‌ د‌ان‌ان‌ی‌ م‌ه‌لی‌ک‌ ک‌ار‌ ت‌ه‌وا‌و‌ ن‌ه‌ب‌وه‌و‌

^{۲۳} ئ‌ی‌ع‌ت‌راف‌ی‌ پ‌ی‌ ب‌ک‌ه‌ن‌.

^{۲۴} ب‌ه‌ ت‌ه‌ص‌وی‌ت‌ی‌ ع‌ام‌: ب‌ه‌ ک‌ۆ‌ک‌رد‌ن‌ه‌و‌ه‌ی‌ د‌ه‌نگ‌ی‌ گ‌ش‌ت‌ی‌.

^{۲۵} له‌م‌ ک‌ات‌ه‌دا‌ ک‌ه‌ ت‌ه‌ن‌ان‌ه‌ت‌ ئ‌ه‌ند‌ام‌ه‌ ک‌ورد‌ه‌ک‌انی‌ م‌ه‌ج‌لی‌س‌ی‌ د‌ام‌ه‌ز‌ر‌ی‌ن‌ه‌ر‌ له‌ ب‌ه‌غ‌دا‌ با‌سی‌ ک‌ورد‌ی‌ان‌ ب‌ه‌ ب‌ی‌را‌ ن‌ه‌ئ‌ه‌ه‌ات‌ و‌ له‌گ‌ه‌ل‌ ئ‌ه‌م‌ه‌دا‌ ک‌ه‌ با‌ز‌ر‌گ‌ان‌ه‌ک‌ان‌ و‌ خ‌ا‌وه‌ن‌ ئ‌ه‌راز‌ی‌یه‌ک‌ان‌ ب‌ه‌ ب‌ی‌ان‌و‌ی‌ ک‌ار‌وب‌اری‌ ئ‌اب‌ور‌ی‌یه‌و‌ه‌ ه‌ه‌ول‌ی‌ ئ‌ه‌و‌ه‌ی‌ان‌ ئ‌ه‌دا‌ ک‌ه‌ ک‌ورد‌س‌تان‌ ب‌خ‌ر‌ی‌ت‌ه‌ س‌ه‌ر‌ ع‌ی‌راق‌،‌ و‌ یا‌ ه‌ه‌ند‌ی‌ ک‌ه‌س‌ ه‌ه‌ر‌ ب‌ۆ‌ ئ‌ه‌و‌ه‌ ک‌ه‌ ب‌ه‌ر‌ه‌ئ‌س‌ت‌ ب‌ی‌ن‌ن‌ه‌ پ‌ی‌ ئ‌ه‌م‌ ح‌ک‌وم‌ه‌ت‌ه‌ ت‌از‌ه‌ی‌ه‌ و‌ یا‌ ب‌ۆ‌ م‌ان‌ه‌و‌ه‌ له‌ژ‌ی‌ر‌ ئ‌ی‌دار‌ه‌ی‌ ر‌اس‌ت‌ه‌ و‌ ر‌اس‌ت‌ی‌ ئ‌ی‌نگ‌ل‌یز‌ه‌ک‌انا‌ ت‌ی‌ئ‌ه‌ک‌ۆ‌ش‌ان‌ گ‌ه‌ل‌ له‌ س‌ه‌ر‌ه‌ک‌ ع‌ه‌ش‌ی‌ره‌ت‌ه‌ک‌ان‌ و‌ گ‌ه‌ور‌ه‌ک‌ان‌یش‌ ب‌ه‌ ه‌ۆ‌ی‌ ه‌ان‌د‌ان‌ و‌ ت‌ی‌ک‌ۆ‌ش‌ان‌ی‌ ک‌ۆ‌م‌ه‌ل‌ه‌ ن‌ی‌ش‌ت‌م‌ان‌پ‌ه‌ر‌وه‌ر‌ه‌ک‌ان‌ه‌و‌ه‌ ک‌ه‌ و‌ت‌ب‌ون‌ه‌ دا‌وا‌ک‌رد‌نی‌ ح‌ه‌ق‌ی‌ ق‌ه‌وم‌ی‌ ک‌ورد‌ و‌ له‌م‌ ب‌اب‌ه‌ت‌ه‌و‌ه‌ گ‌ه‌ل‌ م‌ه‌ز‌ب‌ه‌ت‌ه‌ی‌ان‌ پ‌ی‌ش‌ک‌ه‌ش‌ی‌ ج‌ی‌گ‌ه‌ ب‌ه‌ر‌ز‌ه‌ک‌انی‌ خ‌ۆ‌ول‌اتی‌ و‌ ب‌ی‌گ‌ان‌ه‌ک‌ان‌ ک‌رد‌بو‌. و‌ ب‌ه‌ پ‌ی‌ی‌ پ‌ه‌ی‌مان‌ی‌ س‌ه‌ق‌ه‌ر‌ و‌ه‌کو‌ ئ‌ه‌و‌ و‌لا‌ت‌ان‌ه‌ی‌ ت‌ر‌ ک‌ه‌ له‌ ئ‌ه‌نج‌ام‌ی‌ ش‌ه‌ری‌ گ‌ه‌ور‌ه‌ی‌ ی‌ه‌ک‌ه‌م‌ی‌ گ‌ی‌ت‌یا‌ له‌ د‌ه‌ول‌ه‌ت‌ی‌ ع‌وس‌مان‌ی‌ ج‌یا‌ک‌را‌بو‌ن‌ه‌و‌ه‌ و‌ ح‌ک‌وم‌ه‌ت‌ی‌ ق‌ه‌وم‌ی‌ان‌ د‌ام‌ه‌ز‌ر‌اند‌بو‌و‌ یا‌ ب‌ه‌ر‌ه‌و‌ س‌ه‌ر‌ب‌ه‌خ‌ۆ‌یی‌ و‌ پ‌ز‌گ‌اری‌ ئ‌ه‌پ‌ۆ‌یش‌ت‌ن‌،‌ دا‌وا‌ی‌ س‌ه‌ر‌ب‌ه‌خ‌ۆ‌یی‌ و‌ د‌ام‌ه‌ز‌ر‌اند‌نی‌ ح‌ک‌وم‌ه‌ت‌ی‌ ک‌ورد‌ی‌ان‌ ئ‌ه‌ک‌رد‌.

نه پراوته وه و بهری نه و غه زاو شوپرشه که له ری میلهت و نیشتمانا هلیان گیرساندبو جاری دهسیان نه که وتوه. وهزارهتی نه قیب که دوی دانانی مهلیک به پیی دهستور له وهزارهت کشابوووه و دوباره هیئرابوووه. به لام نه و وهزارهت ته نیا بو شه وه تیئه کوؤشا که فرمانی ئینگلیز بهیئیتته جی. له وه به ولاره که بیئته هوئی پیکهیئنان و جیبه جیکردنی داواکان و مه به سهکانی بیگانه هیچی تری له دسا نه بو و بهم هویه وه کاروباری خهلق له لای حکومت - به پیچه وانهی دهوری حوکمی راسته و پاستی ئینگلیزه کان - که وته گرنگی و لیئه پرسینه وه و یا دواکه وتن و سه رنه گرتن.

حوکمی دوروی عه ره ب و ئینگلیز بو فه قیرو هه ژار، بو لیقه و ماوان و بیکه سان - به لکو بو به شی هه ره زوریه ی خهلق بو به دهردیکی وا گران که کهس نه ما لیی و هرس نه بی. له عاست نه م حاله دا نه وانهی که خاوهن میشک و تیگه یشتو بون، که وتنه لیكدانه وه و بیرکردنه وه له دامه زانندی (کو مه له). هه مو نه یزاین که نیشتمانیه روه رهکانی عیراق پیش هاتنی فه یسه ل بو نه م ولاته کو مه له یان هه بو و به و جوره که باسما ن کردبو شوپرشه گه وره ی ۱۹۲۰ بهری ته قه لا و کرده وهی نه م کو مه لانه بو. به لام دوی دانانی مهلیک فه یسه ل نرخی وهزارهتی قهومی به رامبه ر به هیزو نفوزی ئینگلیز باش دهرکه وت و نیشتمانیه رسته کان تیگه یشتن که له و شوپرشه ی سه رومالیان تیا به خت کردبو به ریکی ته واویان و هرنه گرتوه. له به رنه مه به پیویستیان زانی که له سه ر غه زا که یان برون. به لام نه مجاره به ناشکرا که وتنه جولانه وه. بریاریان دا که له و ری تیکوؤشانی سیاسییه وه بگه ن به نامانج! چه ند جاری کو بونه وه. نه و حاله که میلهته تیایه هانییانه به رچا و و له لایه ن حقوقی میلهته وه که وتنه گفتوگو. به مه وهزارهتی داخلیه وریا بووه و له ۲ ته موزی ۱۹۲۲ دا قانونی کو بونه وهی دانا و بلاوی کرده وه که به پیی نه م قانونه هه مو کو بونه وه یه که نه بو به لیئنی حکومتی له سه ر بی^{۲۶}. نه م قانونه و هه ندی ته گبیر و کرده وهی تری نه یئنی و ناشکرای حکومت بو به هوئی په یابونی گه لی قورت و

^{۲۶} به لیئنی حکومت: موافقهت یا ئیزنی حکومت.

بەرھەلست و رى نەما بۇ كۆبونەۋەى نىشتىمانىيەكان بە ئاشكرا. ئنجا بە ناچارى كەوتنە سەر بىرى ئەۋەى كە كۆمەلانى سىياسى رېك بىخەن. ئەم بىرەى نىشتىمانىيەكان گەىشتەۋە بە مەلىك و بە ھۆى فەھمى مودەپرىسى ئەمىندارى قەسرەۋە، گەلى تەقەلەى دا بۇ سەرنەگرتنى. بەلام سودىكى نەبو و نىشتىمانىيەروەرەكان لە پىرارى خۇيان لايان نەدا.

ئنجا ۋەزارەتى داخلىيە كەوتە ھۆىنەۋەى فروفىل و تەفرەدان. ئەمەش سەرى نەگرت و نىشتىمانىيەكان تەفرەيان نەخواردو لە يەك جيا نەبونەۋە. ئنجا ۋەزىرى داخلىيە چارى نەما و لە مېژوى ۲ و ۱۹ ئەغستۆسى ۱۹۲۲ ئىزنى دا بە حىزبەكانى نەھزە^{۲۷} و ۲۸.

ئەمىن چەرچەفجى حىزبى نەھزە^{۲۹} و جەغفەر ئەبو تەمەن حىزبى ۋەتەنى دامەزراند. بەرامبەر بەم دو حزبە—كە ھەردو كيان لە لايەن زەعمى شىعەكانەۋە دامەزران و بە تەماى ئەۋە بون لە رېى تەقەلايەكى سىياسىيەۋە بەرى شۆرشەكەيان بدرونەۋە— حكومەتىش بە ناۋى حزبى ئازاد "حزب حر" ۋە حزبىكى بۇ خۆى دانا كە بە ھۆى حاكمەكانى سىياسى و مەئمورەكانى حكومەتەۋە ئەندامى بۇ ئەدۋوزرايەۋە و لقى بۇ دائىمەزرا. بەمجۆرە كىنەبەرى و دۋبەرەكىيەتى كەوتە بەىنى "بەرە" نىشتىمانىيەروەرەكان و ئەۋانەۋە كە شوپن تەماعى شەخسى و مەبەستى تايىبەتى خۇيان كەوتىون^{۳۰}. "بەرە" ى دوەم بە جارى بوبون بە كوتەكى دەسى

^{۲۷} حزبى نەھزە: حزب النهضة.

^{۲۸} حزبى ۋەتەن: حزب الوطني.

^{۲۹} لە مېژوى ۋەزارەتەكانا ئەلى سەيد محەمەد سەدر، حزبى نەھزەى دامەزراند. بەلام مامۇستا سامى خوندە، ئەلى سەيد محەمەد سەدر، حزبى نەبو. حزبى نەھزە، خوالىخوشبو ئەمىن چەرچەفجى دايمەزراندبو.

^{۳۰} بە قسەى سامى خوندە، حكومەت دۋى داخستنى حزبەكان و رۆژنامەكان و دۋى ناردنى نىشتىمانىيەروەرەكان بۇ ھەنجام كەوتەۋە سەر بىرى بەستنى پەيمانى عىراق و ئىنگلىز، كە بەىنىك بو رېى بۇ پاك ئەكرايەۋە. بەلام لە كاتىكا كە ۋلات حزبىكى تيا نەبو—بە پىى ئسلوبى دىموكراتى نەئەكرا باسى پەيمان بخرىتە مەجلىسەۋە. واتە با ھەر بە ناۋىش بى پىۋىست بە

ئىنگلىزەكان و حكومەتى تازە كە لە عەرەبەكان خۇيان پېكھاتبو كەوتنە و يۈزەى ئەوانەى كە بۇ خزمەتى نىشتمان بېريان داو كۆمەلەيان دامەزراندو بەم بيانو دەسكرا بە قەلاچۆى ئەوانەش كە بوبون بە ھۆى ھەلگىرساندنى شۆرشى ۹۲۰ و تۆلەى بەرو دوايان لى كەردنەو.

بە كورتى حكومەتى نىشتمانى! بە چاويكى سوک ئەپروانىيە ئەوانەى كە تا دوینى بە نىشتمانپەرە ناسرابون و بەرامبەر بە ئىنگلىز شۆرشە گەرە و خۇناوييەكەى عىراقىيان نابۆو. ئەو شۆرشە كە دامەزرانى حكومەتە نىشتمانىيەكە خۆى يەكك بو لە ئەنجامەكانى. لەبەر ئەمە كۆمەلە نىشتمانىيەكانى نەھزە (نھضة) و وەتەنى (وطنى) دەسيان كەرد بە تىكۆشان و داواى كۆبونەو ھى مەجلىسى دامەزىنەريان كەرد. بەلام ئەم تىكۆشان و تەقەلايە دادىكى نەداو كەلكىكى نەبەخشى و مىللەت لەژىر پەنجەى زولم و زور ئەھاتە دەرەو و لە داوى پروفىل پرگارى نەبو. كاربەدەستەكانى خۆلاتى - كە لە عاستى ئىنگلىزا ملكەچ و سەر نەوى ئەوستان و ئامادەى فرمان بون - لە عاست خۆلاتىيەكانا بوبون بە شىرو خۇيان لە ئاوينەى ديوا ئەھاتە بەرچا. بەلام حىزىيەكان چاويان نەترسا و لە تەقەلا و كەردەو ھى خۇيان نەكەوتن. بۇ ئەو كە كارىكى باش بکەن سەر سىياسەتەكەى حكومەت ھەردو كۆمەلە (واتە نەھزە و وەتەنى) پۆژى ۲۰ ئەغستۆس ھەيئەتكيان پىكخست بو ئامادەكەردنى شكاتنامەيەك كە بېريان دابو پۆژى ۲۳ ئەغستۆس (واتە پۆژى تاج لەسەرنان) پىشكەشى بارەگای مەلىكى بکەن. ھەيئەتى ناوبرا و ئەو ھى كە پىي سپىرا جىبەجىي كەرد و لە پۆژى جەژنى ناوبرا و ئەم عەرزى حالەى خوارەو درا بە مەلىك.

حزبىك ھەبو. ئەبو لە بەرامبەر ئەفكارى عالەمى ديموكراتا! - بە روالەتیش بى - بۇ بەر بەرەكانى لەگەل حكومەت حزبىك ھەبى و ئوينەرەكانى ئەم حزبە لە مەجلىسا بەرامبەر بە وەزارەت - كە باسى پەيمانى ھانىيە پىشەو - بوستى و بە ناوى بەر بەرەكانىەو (معارضە) بىتە زمان و قسە بكا. ئنجا لەم وەختەدا بو ئەم مەبەسە بو "حزب الحر = حزبى ئازاد" دامەزرا.

بۆ باره‌گای خاوه‌ن شکۆی هاشمی

له‌به‌ر ئەمه‌ که میلیه‌ت چاوه‌پروان بو دواى تاج له‌سه‌رنانى خاوه‌ن شکۆتان و بلاوکراوه‌ی سه‌ربه‌خۆی عیراق و دامه‌زاندنى حکومه‌ت که چۆنى و جوړی له نامه‌ی به‌یعه‌ت نانا بپریار درابو که ئەبئ حکومه‌تیکی قانونی و نیابی و دیموکراتی بی، مه‌جلیسی دامه‌زرینه‌ر هه‌لبێژیری٣١ بۆ دانانى قانونی ئەساسی و پیکه‌ستنى مه‌جلیسیکی قانوندانه‌ر^{٣١} بۆ ئەوه‌ی که له‌کرده‌وه‌کانی وه‌زاره‌ت بپرسیته‌وه‌ و بیخاته‌ ژیر چاویری خۆی و به‌و جوړه‌ که له‌ حکومه‌ته‌ ده‌ستورییه‌کانا هه‌یه‌ و به‌کار ئەهینری٣١ له‌به‌ر ئەمه‌ که ئەوانه‌ی له‌ سه‌ره‌وه‌ و تمان و به‌لین درابو به‌ جیه‌ جیکرانیان تا ئیسته‌ هه‌چی نه‌هاته‌ دى و هه‌ر له‌ به‌لینامه‌یه‌وه‌ و نه‌کرا میلیه‌ت که‌وتۆته‌ حالیکه‌وه‌ زۆر خراپه‌ و مائۆیرانى لى په‌یا ئەبئ، به‌ بۆنه‌ی ئیداره‌یه‌که‌وه‌ که‌ پوی ده‌ره‌وه‌ی به‌ ده‌س خۆولاتییه‌کانه‌وه‌ و جله‌وی راستی به‌ ده‌س ئینگلیزه‌کانه‌وه‌یه‌ و له‌ گیانی نازادییه‌وه‌ ئیجگار دوره‌. چونکه‌ سیاسه‌تیکی که‌ له‌سه‌ری ئەپۆن و ئەوه‌ کرده‌وه‌ بی قانونییانه‌ که‌ له‌وانه‌وه‌ پویداوه‌ و ئەیدا، هه‌مو له‌وانه‌یه‌ که‌ تۆوی ناکۆکی و جیاکه‌ره‌وه‌ بخاته‌ ناو میلیه‌ته‌وه‌ و له‌ کونجی نه‌فامی و پله‌ی بیه‌یزیا بیانیه‌یته‌وه‌ و به‌ره‌و فه‌وتان و له‌ناوچونیان به‌ری. له‌گه‌ل ئەمه‌شا هه‌ر شه‌کواى حالئ که‌ به‌ ناوی میلیه‌ته‌وه‌ تا ئیمه‌رۆ پیکه‌شنى باره‌گای خاوه‌ن شکۆتان کراوه‌ خراوه‌ته‌ پشتگۆی و لئی نه‌پرسراوه‌ته‌وه‌.

به‌ ئەندازه‌یه‌ک که‌ ئیتر بی٣١ به‌ خه‌یالا که‌ له‌گه‌ل میلیه‌تا دوژمنایه‌تییه‌کی کۆن هه‌بئ و به‌ بیری تۆله‌سه‌ندنه‌وه‌یه‌که‌ وا هه‌ر مه‌ئمورو کاربه‌ده‌سى که‌ هیواى خزمه‌ت و چاکه‌ی لى ئەکرا گۆران به‌و جوړه‌ که‌سانه‌ که‌ وه‌کو له‌شیکی بیگیان ئەبزوئه‌وه‌ و بون به‌ کۆته‌کی ده‌سى موسته‌شاره‌کانی ئینگلیزو به‌ربونه‌ته‌ و یزه‌ی میلیه‌ت. شکی تیا نییه‌ که‌ ئەم ئەنجامه‌ نابه‌جیه‌ له‌ دواى ئەوه‌ چاوه‌پروانى و خوگرتنه‌ -بۆ پو له‌ چابونی هه‌وال- بۆته‌ هۆی ناره‌زایی و ترسانى میلیه‌ت له‌

^{٣١} مه‌جلیسی قانون دانه‌ر: مه‌جلیسی ته‌شریعی.

دواپوژو له نهجای نه ئیداره خراپه و نه سیاسه ته بیفهره. واته ئیداره ی پوخاندن و سیاسه تی کردنی خهلق به دوژمنی یه کتری. له بهر نه مه میلله ت چاری نه ما و نه یه وی شه کوای حالی خوئی به ریته بهر باره گای پادشاییتان داوای راستکردنه وهی نه هه لسو پاننده چه وته بکا.

له نا و نه و شتانه دا که داوای نه کا له هه موی له پیشتر خستنی وهزاره ته. وهزاره تی که میلله ت به گه وره ترین هوئی نه ژمیری بو نه هاتنه دیی ئامانجی و دوایینه هاتنی نه هه رج و مه رج و پشیوییه ی که له ناوایه و دیاره که نهجامه که ی بو ولات باش نابئی. به هوئی نه وهی که تا ئیسته مه جلیسی دامه زینه ر پیک نه خراوه و به جوئی که عه ر زمان کرد له بهر نه وه که باوه پیکردن به وهزاره ت و پرسینه وه له کرده وه کانی راسته و راست حه قی میلله ت خویه تی. (هه یئه تی ناوچه کانی گشتی) ی حزبه کانی (وطنی) و (نهضة) لایان وایه که واجبیکی نیشتمانی نه وانه نه هه وه له بخته نه پیش باره گای خاوه ن شکوتان که بو جیبه جیکردنی نه هه به ندانه ی خواره وه مه رحه مه ت بفرمونه و فرمانی مه لیکیتان ده ر بکه ن:

۱- بو خودورخستنه وهی کاربه ده ستان له و خراپه و چه وتیه ی که له سه ره وه باسما ن کرد، به تایبه تی په نجه تیوه ردانی به ریتانیا له کاروباری ئیداره.

۲- بو ریکخستنی و دانانی وهزاره ت له پیاوانی دلپاک و خاوه ن بیری باش و ئاماده بو کردنی چاکه و خزمه تی میلله ت تاوه کو خهلق هیمن بینه وه و هیوا په یا بکه ن به راستکردنه وهی چه وتی (اصلاح) و نه مانی خراپه و ریکخرانی کاروبار و نیتر هیمنی بال به سه ر هه مو لایه کا بکیشتی..

نه هه رزی حاله ی حزبه کان له پیشه وه له رۆژنامه کانی به غدایا بلا و کرایه وه. ئنجا هه ردو حزب بریاریان دا که له رۆژی ۲۳ ئه غسته وسی ۱۹۲۲ واته رۆژی ژیانده وهی تاج له سه رنانی مه لیک نومایشیکی گه وره ش ریک بخن و شه کوای میلله ت به ئاشکرا بگه یه ننه باره گای مه لیک.. له بهر نه وه له و رۆژه دا خه لقی به غدا

مەلیك كوردبو. سەرەرای ئەمەش لەم كاتەدا توشی ریخۆلەكویره بو و نەخۆش كەوت. وا دیار بو كارەساتی كە لە سوریه بەسەری هاتبو هیشتا لە بیرى نەچو بوو. ئنجا رۆژی ٢٥ی ئەغستۆسى ١٩٢٢ واتە دواى قەوماوەكەى قەسر بە رۆژیک ریخۆلە كویرهى مەلیك پراو لە جیگەدا كەوت. وەزارەتى دوهمى نەقیب كە لەسەر حوكم بو^{٢٤} هەندى دەرکی كرد كە كۆكس بیرى خراپە و بە تەمای هەندى كردهوى نارهوايه - لە ترسى پرسینهوى دواپۆژ - لە وەزارەت كشایهوه لە ١٩ی ئەغستۆسى ١٩٢٢. ئنجا بەم جوړه كە ولات بى حكومت و بى خاوەن مایهوه كۆكس مەنشوریکى بە ناوى خوێهوه بلاو كردهوه و بو تۆلەسەندنهوه لە میللهت حوكمی عیراقى گرتە دەس..

جاری لە پيش هەمو شتیكا حزبەكانى نەهزە و وەتەن و رۆژنامەكانى "الرافدین" و "المفید" داخرا. ئیبراهیم حیلمی عمر سەرنوسەرى "المفید" خوێ كوتایه لای سەید محەمەد سەدر لە كازمیه و هەردوکیان لەویوه رایانكرده ئیران^{٢٥}

ئەمرى گوپراگرتنى پى نەكرابى لە قەسر بكریتە دەرەوه. لە دواى ئەمانەشەوه پرسى ئەوهى ئەكرد كە بەرامبەر بە حەسەن كوبە و مەهدى بەسیر، چىیان لە دلایه بىكەن؟!... ئەم نامە توندوتیژو بیمانایه كە لە دائیرهى مەندوبهوه ئیرابو بو مەلیك، دواى رۆژیک لە رۆژنامەكەى (بەغداد تایمز) یشا بى شەرمانە بلاو كرایهوه..

^{٢٤} هەندى كەس كە یهكێکیان مامۆستا سامى خۆندهیه و لە رۆژنامەنوسەكانى ئەو دەوریه - ئەلئى: وەزارەت لەو رۆژەدا كەوتبو و هیشتا دانەمەزرا بووه. لەبەر ئەمە بو لە كاتیكا كە مەلیكیش نەخۆش كەوت. كۆكس نەخۆشیی مەلیك و نەبونی وەزارەتى بە هەل ژماردو بو نواندنى زەبرو زەنگ و جیبه جیكردنى مەبەسى خوێ پرسینهوه (مەسئولیهت)ى گرتە سەرشان و دەسیكرد بە حوكمی عیراق بەو جوړه كە لە سەرەوه باسمان كرد. ئەگەر لە میژوى كشانهوى وەزارەت ورد بینهوه لە ریکهوتى ١٩ی ئەغستۆسى ١٩٢٢دا، پاستى واتەكەى سامى خۆنده دەر ئەكەوى..

^{٢٥} لە كتیبى وەزارەتەكانى عیراقا كە نوسینی (مامۆستا حەسەنى) یه ئەلئى: "كۆكس دواى ئەوهى كە گیراوهكانى ناردە هەنجام ئەمرى كرد سەید محەمەد سەدرو شیخ مەهدى خالسى - یهكێك لە زەعیمهكانى شوپرشى ٩٢٠ - كە ئەوانیش لە ماوهى ٢٤ سەعاتا لە عیراق بچنه دەرەوه. ئنجا ئەلئى دواى ئەمانە مەنشوریکى بلاو كردهوه..

سامی خونده که خاوه‌ن و سه‌رنوسه‌ری پوژنامهی "الرافدین" بو له‌گه‌ل ئەندامه ناوداره‌کانی حیزبه‌کانا، حه‌مدی پاچه‌چی و جه‌عفر ئەبو تمه‌ن و مه‌هدی به‌سیرو ئەمین چه‌رچه‌فچی و عه‌بدولرّه‌سول کوبه‌و شیخ حه‌بیب خیزران^{۳۶}، دوابه‌دوای یه‌ک گیران و ره‌وانه کرانه به‌سره‌و له‌ویشه‌وه بو هه‌نجام^{۳۷}، له‌م پوژئانه‌دا له نه‌جه‌ف و له که‌ریه‌لا گه‌وره‌کانی شیعه هه‌ندی ته‌له‌گرافیان به ئەهالی نوسی و ناردیان بو مه‌لیک و بو مه‌ندوبی سامی. به توندی ره‌خنه‌یان له کرده‌وه‌کانی مه‌ندوب ئەگرت. موته‌سه‌رپی کهریه‌لا ویستی خاوه‌ن ته‌لگرافه‌کان بگری. به‌لام خوایان نه‌دا به ده‌سته‌وه و پریان کرده‌ی سهره‌ک عه‌شیره‌ته‌کان. له‌ویشه‌وه دو‌باره ده‌سیان کرد به ته‌لگراف نوسین. له‌به‌ر ئەمه حکومه‌تی به‌غدا هیمن بووه و ده‌سی کرد به سیاست. له خاوه‌ن ته‌له‌گرافه‌کان و سهره‌ک عه‌شیره‌ته‌کان وه‌کیلیک داوا کرایه به‌غدا. که وه‌کیلیان نارده به‌غدا حکومه‌ت هه‌ندی ته‌له‌گرافی هه‌لبه‌ست و درۆی به ناوی وه‌کیله‌که‌وه نارد بو یاخیییه‌کان. به‌لام ئەم وه‌کیله له ژیره‌وه و به پیاوی جی باوه‌ری خوایا یاخیییه‌کانی وریا کرده‌وه. ئنجا که ته‌لگرافه هه‌لبه‌سته‌کان که‌لکی لی نه‌بینرا، مه‌ندوبی سامی ئەمری دا دیهات و ره‌شمالی عه‌شیره‌ته‌کانی بو‌مباران کرا.

به‌مه هه‌ندی له یاخیییه‌کان گه‌رانه‌وه جیی خوایان و هه‌ندیکیان به‌دیل گیران و جه‌ریمه کران. ئەوانه‌ی که ده‌سی حکومه‌تیان نه‌ه‌گه‌یشه‌ته سه‌ر بو گه‌فتوگو داوا کرانه به‌غدا. له ئەنجاما ته‌نیا دو که‌س "شیخ شه‌علان ئەبولچون" و "شیخ سه‌کبان" سه‌ریان له‌به‌ر حکومه‌تا نه‌ه‌واند و له جیی خوایانا مانه‌وه. دوای چه‌ند مانگیک مه‌لیک خوای ناردی به شوین شیخ شه‌علانا و هاته به‌غدا. به‌لام شیخ

^{۳۶} ئەوه‌ی من ئەیزانم "شیخ ئەحمه‌دی شیخ داود" و "عه‌بدولغه‌فور به‌دري" خاوه‌نی پوژنامهی ئیستقلالیش له‌گه‌ل ئەوانه بون که نی‌رانه هه‌نجام.

^{۳۷} هه‌نجام دورگه‌یه‌که له‌سه‌ر خه‌لیجی به‌سره. له لایه‌ن ئیداره‌وه به‌سراوه به به‌نده‌ر بوشه‌هری ئیرانه‌وه. به‌لام نیشتمانییه‌کانی عه‌ره‌ب که له عیراقه‌وه ره‌وانه‌ی هه‌نجام کران له‌وی خرابونه ژیر فرمانی شابه‌نده‌ر (قونسول) ی ئینگلیزه‌وه که له به‌نده‌ر عه‌باس دا‌ئه‌نیشته..

صهكبان كه چهند جارئ درايه بهر نارنجوك و بومبا و توشي گه لي مهينهت و سزا كرا، له گه ل ئه مهشا سهري نه چه مانده وه و بيئه وه كه بيته ژير فرماني ميريه وه له دهروپشتي ناسريه مايه وه. نجا مهليك كه له حوزه يراني ١٩٢٣^{٢٨} له نيوه روي (جنوب) ولاتا له گه شتا بو، به ناوي چاوپيكه وتنه وه شيخ صكباني داواكرده ناسريه. به لام له وئى حكومهتي ناسريه گرتي و هه ر جهريمه يي كه له كاتي خويا خرابوه سهري ليي سهند. به مه ئه و ناوه تا ماوه يهك دامركايه وه..

* * *

٦٦

په يهاني عيراق و بهر يتانيا

ئهم په لپانه و توندوتيرژي مهندوبي سامي، به تايبهتي ريكخرابو و له لايه ن وهزارهتي نه قيبه وه ربي بو پا كرابوه. هه موي بيانويه كي سياسي و فيل بو بو دورخستنه وه ي سياسي نيشتمان په ره رو نازاكاني كو مه له كاني نه هزه و وه ته ني و بو چاوترساندن ئه وانهي كه ئه يانو يرا به رامبه ر كرده وه نارپه واكاني حكومهت بوهستن. چونكه هه ره كو به جهرگو و چاوكراوه بون- له لايه ن

^{٢٨} ماموستا سامي خونده ئه لي: مهليك له ١٩٢٢ چوه ناسريه و ئيبراهيم حيلمي عومهرو سامي خونده به ناوي رورثنامه كاني "المفيد" و "الرافدين" وه به ئه مري مهليك تيكل به حاشيه بون. جگه له ئيبراهيم حيلمي و سامي خونده ئه وانهي كه له بهرده سي مهليك بون و له گه لي چوبونه ناسريه ئه مانه بون: روسته م هه يدەر گه و ره ي باوه رپيكراره كاني قه سر. حاجي ره مزي وه زيري داخليه. حاجي ره مزان هه لي يا وه ري مهليك. ئه لين له كاتيكا مهليك ئه گاته ئيستگه ي رومي سه (رمي سه) شيخ شه علان به خوي و عه شاي ري زه و آله وه ئه چن به پير مه ليكه وه. مه ليك له ئيستگه دائه به زي. شه علان ئه چي ته پيشه وه و به خير هاتني ئه كا. له كاتيكا مه ليك ده سي ئه گوشي عه شاي ر به جاري ده س ئه كه ن به هوسه كي شان. ئه لين: "يا شعيل صح لو مگبعينه". مه ليكي دانا باش له مه رامي ان تي ئه گا. به لام به زه رده خه نه يه كي به مانا وه روي ان تي ئه كا و سه لاوي ان ئه سي ني ته وه.. به لام من له و باوه ره دام كه ئه م سه فه ره ي سامي خونده با سي ئه كا ئه و سه فه ره نيه كه ئيمه له سه ره وه با سمان كرد. (ره فيق حيلمي).

سىياسەتتە تېشىشەۋە شارەزا بون و پشت بە خوشەۋىستى مىللەت بە خۇيانا رانەپەرمون لە كاتى كاروبارىكى گرنكا بەرھەلىستى حكومت بكن. لەو پوژانەشا لەگەل بەرىتانيا بەستنى گرىپى پەيمانىك بە دەسەۋە بو. جىپى شك نىە كە تەقەلا ئەدرا بو كۆكردنەۋەى مەجلىسىكى دامەزىنەرى وا كە قازانجەكانى بەرىتانيا بخاتە بەرچاۋ. واتە بە بىرى دوژمنايەتى نەچپى بەرپوۋە مەبەسى بەرپەرەكانى نەبى. ئەمەش پىۋىست بەۋە بو كە ئەندامەكانى مەجلىس لەو جوړە كەسانە ھەلبىژىرن كە بە دوستى و لاگىرى ئىنگلىزو يا بە ھىمنى و خوښساردى و كەمتەرخەمى ناسراون و دواپوژ لىك ئەدەنەۋە. بەلام خەلق بە ھوى ھاندانى نىشتمانپەرۋەرەكانەۋە وريا بوۋونەۋە. خوښيان ھاتبوۋە جوښ. چاۋيان نەئەترسا. بە تايبەتى ئەوانە كە لە كۆمەلەكانا بون بىپاكانە و بى پەردە كەوتبونە وىزەى ئىنگلىز. ھەرەشەى ئەۋەيان ئەكرد كە ماۋە ئەدەن بە ھاتنى ئەو جوړە پياۋانە. واتە كۆكردنەۋەى مەجلىسىكى دامەزىنەر كە بتوانى كارىكى وا پىكىپىنى بە سوكى ئەئەچۋە سەر. جىگا بەرزەكان و دائىرەى مەندوبى سامى لەبەرئەمە بو تەفروتوناكردنى نىشتمانپەرۋەرەكان و چاۋترساندى خەلق - لە دوى بىيانو ئەگەران. ئنجا كردهۋەى كۆمەلە سىياسىيەكان لە پوژى ۲۳ى ئەغستۆس (پوژى جەژنى تاج لەسەرنان)، ئەم بىيانوۋە دەسخت. خوكىشانەۋەى ۋەزارەت و نەخوشكەۋتنى كوتوپرى مەلىكىش بو كەلك - ۋەرگرتن لەم بىيانوۋە ھەلىكى باش بو بو مەندوب. دواى ئەۋە كە كۆمەلەكانى تىك داۋ گەلئ لە ئەندامەكانى نارده ھەنجام و پوژنامەكانى داخست" لە بابەت بەستنى پەيمانەۋە لەگەل عىراق ماۋەى گفتوگوى بى - قەرە پەيابو و قورت و بەرھەلەستىيەكى ئەوتوۋ لە ناۋا نەما. ئنجا بو جارى سىيەم ۋەزارەتى نەقىب دامەزرايەۋە لە ماۋەيەكى دو مانگيا پەيمانى پىۋىست رىكخراۋ بى بگرەۋ بەردە برىارى لەسەر درا (۱۲ى تشرىنى يەكەمى ۱۹۲۲).

مه جلیسی دامه زینهر چۆن کۆکرایه وه؟

و

ته قه لا گرنگه کانی میلله ت

دوای ئەمه که په یمانی ۱۹۲۲ له لهندهن و به غدا له پۆژه کانی ۱۲ و ۱۳ ی تشرینی یه که ما بلاو کرایه وه، مه لیکى عیراق و مهندوبى سامیش له م بابه ته وه سه رو به یانیان بلاو کرده وه و فه رمانى مه لیک دهرچو که دهس بکری به هه لپژاردنى ئەندامه کانی مه جلیسی دامه زینهر.

وه زاره تى موحسین سه عدون، بو ئەم کاره هاته سه ر حوکم. به لام له لایهن میلله ته وه زۆر به توندی به ره و پیری کرا و توشى به ره هه لسه تیبیه کی بى ئەندازه بو. هه ر ته قه لایه که که درا، په ندو ئامۆژگارى مه لیک، هه ره شه و گۆره شه ی وه زیره کان به تاییه تى وه زیری داخلیه - هیچی که لکی نه گرت و بو دامرکانده وه ی موحته هیده شیعه کان سویدیکی نه بو.

بو دورکه وتنه وه ی خه لق له هه لپژاردن فه توایان ده رینا. ئەم موحته هیدانه داوای ئەوه یان ئەکرد که حکومه ت پێش هه مو شتیکی ری بدا به کرانه وه ی کۆمه له سیاسییه کان و ئەندامه دورخراوه کانی ئەم کۆمه لانه بگه ریینه وه به غدا. رۆژنامه داخراوه کان دهس پێیکاته وه و به ئازادی بنوسن و بلاو بکرینه وه. مشاوره کانی سیاسى ئینگلیز هه مو له به غدا کۆ بکرینه وه. واته ئە یانویست ئازادی و سه ره بستی ته واو بدری به میلله ت که بتوانی ئەوانه که به باشیان ئەزانی و متمانه یان پی ئەکا هه لیان بژی ری به ئەندام. مانای ئەمه ش ئەوه بو که هه واله که ی پێش نه خۆشکه وتنى مه لیک و کرده وه کانی مهندوبى سامى بگه ریته وه. دیاره که حکومه ت ئەمه ی ئەهه کردو نه یه و یست جاریکى تر جله وى خه لق و په شوکی بکه ویتته وه دهس زاناکان و نیشتمانییه کان. به لام فه توای عالمه کان و موحته هیده کان کاریکى به تینی کردبو ه سه ر خه لق و حکومه ت که وتبو ه وه ستاویکی گرنگه وه. چونکه میلله ت به هیچ کلۆجی نزیک هه لپژاردن نه ئەهه وته وه. مه لیک خۆی چوه لیواکانى جنوب و که وته ته قه لای ریکه وتن له گه ل

موجته‌هیده‌کان. له‌گه‌ل‌ئه‌مه‌شا نه وه‌زاره‌ت و نه مه‌لیک، که‌سیان بو هه‌لنه‌گه‌پرایه‌وه. ئنجا دوا‌ی ئه‌مه حکومت ده‌سی کرد به نواندنی زه‌برو زه‌نگ. له کارمیه، شیخ مه‌هدی خالسی به خو‌ی و ده‌س و دائیره‌یه‌وه گیراو نی‌رایه حیجان.. موجته‌هیده‌کانی نه‌جه‌ف که ئه‌مری مه‌لیکیان شکاندبو، په‌وانه‌کرانه ئی‌ران. هه‌ندی له سه‌ره‌ک عه‌شیره‌ته‌کان رایانکرد یا نی‌رانه سوریه و گه‌ل له زه‌عیمه‌کانیش گیران و خرا‌نه به‌ندیخانه‌وه. ئه‌م کرده‌وانه ماوه‌یه‌کی پی چو، به‌م په‌نگه‌و دوا‌ی چه‌وسانه‌وه و ته‌قه‌لایه‌کی به په‌نجی وه‌زاره‌ت و مه‌لیک خو‌ی- ئنجا هه‌لبژاردن سه‌ری گرت و مه‌جلیسی دامه‌زینهر هاته ناو..

په‌یمان‌ه‌که چو‌ن جیبه‌جی بو؟

ئه‌وانه‌ی که هاتنه مه‌جلیسه‌وه به‌شی زو‌ریان له لایه‌ن مشا‌وره‌کانی ئینگلیزه‌وه هه‌لبژیران. و هچیا‌م له‌وانه نه‌بون که دوا‌پو‌ژی و لات بخه‌نه به‌رچاو یا له ریگه‌ی نیشتمانا ده‌ماخ بسوتینن. له‌به‌ر ئه‌مه‌ پو‌ژی ۲۷ی مارتی ۱۹۲۴ که مه‌جلیس کو‌بو‌وه و بو‌مه‌سه‌له‌ی په‌یمان له‌گه‌ل به‌ریتانیا گه‌تو‌گو‌و کرا- جگه‌ له به‌ریه‌ره‌کانییه‌کی هه‌لبه‌ست و پوا‌له‌ت که له لایه‌ن چه‌ن ئه‌ندامیکه‌وه کرا- به‌ره‌له‌سه‌تییه‌کی ئه‌وتوی گرنگ پوی نه‌دا، مه‌لیک ئه‌و پو‌ژه هاتبو و وتاری کردنه‌وه‌ی مه‌جلیسی خو‌یندبو‌وه.. دوا‌ی ئه‌مه به‌ پی‌ی په‌وشت و په‌سم و عاده‌تی مه‌جلیس^{۳۹} ئه‌ندامه‌کان بون به دو به‌ش و هه‌ر به‌شه له لایه‌ن په‌یمان‌ه‌که‌وه بیرو با‌وه‌ری خو‌یان خسته و تاریکه‌وه (ته‌قریر). ئه‌م دو وتاره له مه‌جلیسا گه‌تو‌گو‌وی له‌سه‌ر کرا و له ئه‌نجامی گه‌تو‌گو‌و چه‌ندو چو‌نیکی که‌م و زو‌ر ده‌س کرا به کو‌کردنه‌وه‌ی ده‌نگ. ته‌قریره‌که‌ی جه‌عه‌ر پاشای عه‌سکه‌ری که سه‌ره‌کی یه‌کی له

^{۳۹} هه‌رچه‌ند دی‌وی ده‌ره‌وه‌ی ئه‌م په‌وشته وا ئه‌گه‌یه‌نی که مه‌جلیس به‌ پی‌ی نی‌زام و په‌وشتی مه‌جلیسه‌ دی‌موکرا‌ته‌کان ئه‌چو به‌پو‌یه به‌لام له‌وه‌دا گومان نابری که هه‌مو کرده‌وه‌کانی ئه‌م مه‌جلیسه‌ وه‌کو ته‌مسیل له کو‌بو‌نه‌وه‌کانی تایبه‌تی و نه‌ینی ده‌ره‌وه‌ی له لایه‌ن کاربه‌ده‌سه‌کانه‌وه گه‌لاله ئه‌کرا و پیریاری له‌سه‌ر ئه‌درا ئنجا له مه‌جلیسا دو‌باره ئه‌کرایه‌وه..

مه‌رجه دواى برانه‌وهى شه‌ر ده‌وله‌تیکی عه‌ره‌بیان بو دابمه‌زینن، ناماده‌ن به یارمه‌تیدانى ئینگلیزو هاوپه‌یمانه‌کانی.

کورده‌کانی تورکیاش هه‌رچه‌ند له ماوه‌ی ئەم شه‌ره‌دا له ۱۹۱۴ و تا ۱۹۱۸ له‌گه‌ل له‌شکره‌کانی تورکا پیکه‌وه و شانبه‌شان شه‌ریان بو ده‌وله‌تی عوسمانی به گژ سویندخۆره‌کانا چون، به‌لام ژهنه‌رال شه‌ریف پاشای کورد له ۱۹۱۴ دا له‌گه‌ل به‌ریتانیا که‌وته گه‌توگۆ و به‌و مه‌رجه سه‌ربه‌خۆیی بدری به کوردستان په‌یمانی دا به یارمه‌تی له‌شکره‌کانی سویندخۆره‌کان له لایه‌ن کورده‌وه. جگه له‌مه له حوزه‌یرانی ۱۹۱۸ له کاتی رابوردنی "سیر په‌رسی کۆکس" به فه‌رنسه‌دا، شه‌ریف پاشا چوه مارسلیا و له‌وی له‌گه‌ل کۆکس ئەم باسه‌ی دوباره کرده‌وه. به‌لام ئەم ته‌قه‌لایانه‌ی عه‌ره‌به‌کان و کورده‌کان له و ساله‌دا (۱۹۱۴) بی سوڊ بو و بی وه‌لام مایه‌وه. سویندخۆره‌کان له و پوژانه‌دا پیوستیان به یارمه‌تی کورد یا عاره‌ب نه‌بو. له‌به‌رئه‌مه نه‌یانئه‌ویست که به خۆپایی بچنه ژیر باری په‌یمانه‌وه. کورده‌کان که ده‌سیان له ئینگلیزه‌کان و هاوسوینده‌کانیان ششت ئنجا پویانکرده پوسه‌کان. "کۆمه‌له‌ی نیشتمانی کورد" ی ئەو پوژه به‌رامبه‌ر به په‌یمانی که له بابته سه‌ربه‌خۆیی کوردستانه‌وه لییان وه‌رگرتن یارمه‌تی ئەو له‌شکرانه‌یان دا که له ئه‌رزنجان و به‌تلیسه‌وه هاته خواره‌وه و به‌م جوړه به‌شیکي زۆری کوردستانی تورکیا داگیر کرا. به‌لام به ئەنجام ئەم له‌شکرانه‌ی پوس گه‌رانه دواوه و کورده‌کانیان بو تورک به‌جی هیشته. له‌به‌رئه‌مه ولایه‌ته کورده‌کانی تورکیا توشی ته‌نگ و چه‌له‌مه‌یه‌کی گه‌وره بون و گه‌لی سزاو ده‌ربه‌ده‌ری په‌ته‌تیان به‌سه‌ر هات. له‌گه‌ل ئەمه‌شا له ۱۹۱۸ و له دواى برانه‌وه‌ی شه‌ر، کۆمه‌له‌کانی نیشتمانی کورد له ئەسته‌مول جاریکی تر له‌گه‌ل نماینده‌کانی ده‌وله‌ته سویندخۆره‌کانا که‌وتنه‌وه گه‌توگۆ بریار له‌سه‌ر ئەوه درا که شه‌ریف پاشا به ناوی نماینده‌ی کورده‌وه له مه‌جلیسی ناشتیا داواى حه‌قی کورد بکا. له‌ولای تریشه‌وه ئەمیر جه‌لاده‌ت و دکتۆر کامه‌رانی برای و ئەکره‌م به‌گی کورده‌زای جه‌میل پاشای دیاربه‌کر له ئەسته‌موله‌وه هاتنه کوردستان و له‌گه‌ل میجه‌ر نوئیل و ئەحمه‌د فایه‌ق یه‌کیان

گرتەوہ^{۴۱}. ئەمانە لە خۆرھەلاتی ئەنادۆل لە ولایەتەکانی کوردان گەشتیکیان کرد، چاویان بە کوردە ناودارەکان کەوت. باسی دواپۆژی کوردیان کرد. بۆئەوہ ھەول ئەدرا کە پشنتی شەریف پاشا بگيری. بە ناوی کوردەوہ تەلەگرافی بۆ بنوسری. مەزبەتەي بۆ بنییری لە مەجلیسی ئاشتیا داواکردنی حەقی میللەتی کورد و سەرپەخۆیی کوردستانی پی بسپییری. ئەوہش لەبیر نەچۆوہ کە بییت و تەقلەلای کۆمەلەکانی سیاسی کورد لەگەل حکومەتی ئەستەمول و تیکۆشانەکی شەریف پاشا لە مەجلیسی ئاشتیا بەئەنجام نەگەیشت کوردەکانی ئەم ولایەتانە (شەش ولایەتەکانی خۆرھەلاتی تورکیا) بە چەکەوہ راست ببنەوہ و لە پئی شۆرشەوہ بگەن بە ئامانج. بەلام ئەمانە سەری نەگرت.

وہکو لەمەوبەر (بەرگی یەکەم) وتبومان ھیزەکانی مستەفا کەمال شوین ئەم ھەینەتە کەوت و لەو ناوہی دەریپەراندن. ئەوہندە نەمابو بیانگرن و لە ناویان بەدن. بە یارمەتی ھەندئ کوردی بەغیرەت و خاوەن دەسەلات پزگاریان بوو، خۆیان گەیاندەوہ ئەستەمول. شەریف پاشا لە لایەن کوردەکانی تورکیاوە پشتیوانی نەکرا. سەرەرای ئەمە بە ھاندان و چاوترساندن و یا بە فیئل و دەمشیرین کردن، لە لایەن مستەفا کەمال و سەرکردەکانیەوہ بە تەلەگرافیکی زۆری راست یا درۆ بە ناوی ئەو کوردانەوہ، بە درۆ خرایەوہ. بەلام ئەمانە ھیچی شەریف پاشای سارد نەکردەوہ و لە تیکۆشان و تەقلەلای نەخست. توانی وەک سیاسییەکی زرنگ حەقی کورد بخاتە بەرچاوی مەجلیسی ئاشتیا و ئەو سی بەندە کە ھەمو کوردیک بیستویە و ئەیزانی بئاخنیتە پەیمانی سیقەرەوہ.

لەوہدا گومان نابری ئەگەر ئەو نیشتمانپەرورەرانە "جەلادەت و کامەران و ھاوپیکانی" کە چوونە کوردستانی تورکیا مەبەسی خۆیان بەجی بەینایە واتە ھیزەکانی مستەفا کەمال بەرەنگاریان نەبوايە و کوردەکانیان بۆ یەک بخرایە لە کاتی پیویستا لەوانە بو بەری ئەو تۆوہ بچنریتەوہ کە شەریف پاشا چاندبوی. بەلام بەندەکانی دەریارەي سەرپەخۆیی کورد و کوردستان کە خرابوہ پەیمانی

^{۴۱} پروانەرە بەرگی یەکەم، بەشی یەکەم.

سيفره‌وه، به هوى سهرکه‌وتنى مسته‌فا که‌مال - به‌رامبهر به له‌شره‌کانى يونان - که‌ئویش به يارمه‌تى کورده‌کان خوځانه‌وه پېکه‌اتبو له‌بیر چوه‌وه و له دواى ئهم سهرکه‌وتنه و له کاتيکا نماينده‌کانى ده‌وله‌ته سوښندخوره‌کان له‌گه‌ل نماينده‌ى مسته‌فا که‌مالى سهرکه‌وتودا بو به‌ستنى گريى په‌يمانىکى تازه له لوزان کوښونه‌وه، په‌يمانى سيفرو سى به‌نده‌که‌ى دهرباره‌ى کورد خرايه ژير دوشه‌ک و باسى نه‌کرايه‌وه.

* * *

ئینگلیز و عه‌ره‌ب

له باسه‌که‌ى پېشه‌وه‌دا وتمان که عه‌ره‌به‌کانیش له سالى ۱۹۱۴دا ويستيان له‌گه‌ل ده‌وله‌ته سوښندخوره‌کان ريکه‌ون و به‌رامبهر به سهربه‌خويى ولا‌ته‌که‌يان يارمه‌تى له‌شکره‌کانيان بدن. ئنجا داواى عه‌ره‌به‌کانیش هه‌رچه‌ند وه‌کو هى کورده‌کان له‌و پوزده‌دا خرابوه پشت گوئى، به‌لام دواى چه‌ند سالى و له کاتيکا ئینگلیزه‌کان له يه‌ک دو شه‌را به‌رامبهر به تورک شکان - به‌تايبه‌تى له "کوت الاماره" که له‌شکرى "ژهنه‌رال تاوژهنده" له لايهن له‌شکره‌کانى خه‌ليل پاشاى تورکه‌وه گه‌مارو درا - نه‌وسا که ئینگلیز هاته‌وه به بيريانا که نه‌توانن که‌لکيک له عه‌ره‌ب وه‌رگرن. له‌به‌رئهمه ئینگلیزه‌کان له‌گه‌لى ريکه‌وتن و په‌يمانيان دايه که به‌رامبهر نه‌و شوپشه له حيجازا هه‌لى نه‌گيرسيئى و يارمه‌تیه‌ک که پېشکه‌شى له‌شکره‌کانى ئینگلیزى نه‌دا دواى برانه‌وه‌ى شه‌رو سهرکه‌وتنى سوښندخوره‌کان له‌و ولا‌تانه‌ى که له ده‌وله‌تى عوسمانى جياى نه‌که‌نه‌وه ئيمپراتوريه‌کى عه‌ره‌بى بو دروست بکه‌ن.

ئنجا له کاتيکا ئینگلیزه‌کان هم په‌يمانه‌يان نه‌دا به ئهمير حسين له لايه‌کيشه‌وه به دزيه‌وه له‌گه‌ل فه‌ره‌نسزه‌کان له سالى ۱۹۱۶دا ريکه‌وتن و گريى په‌يمانىکى نه‌ينيان له‌گه‌لا به‌ست. له‌م په‌يمانه‌دا بريارى نه‌وه‌يان نه‌دا که ولا‌ته‌کانى عه‌ره‌ب دواى جياکرانه‌وه له ده‌وله‌تى عوسمانى له‌ناو خوځاندا به‌ش

بکەن. ئەم پەیمانەشیان نەك تەنیا لە ئەمیر حسین، تەنانت لە هەندی لە دەولتەکانی هاوپەیمانی خۆشیان شارەبۆو. بەلام کە لە روسیە حکومەتی "قەیسەر- کایزەر" کەوت و بۆلشەویک چوونە سەر کار لە ساڵی ۱۹۱۷دا هەر نامە و پەیمانیکێ نەینی زەمانی حکومەتەکانی قەیسەر هەبوو هەمویان خستە پو و بە گیتیا بلایان کردەو. یەکی لەوانەش پەیمانە نەینییەکی بەینی ئینگلیز و فەرەنسە بو کە بە پەیمانی "سایکس- بیکو" ناوی لە میژودا دەرکردو.^{۴۲}

بە کورتی ئینگلیزەکان لە سەرەتای شەری گەرەدا بەتەما نەبون کە ئەم شەپە ئەوەندە دەوام بکا و یا زۆری پی بچێ. لەو باوەردا بون کە لە ماوەیەکی چەند مانگیا بە ژێرکەوتنی تورک و هاوپەیمانەکانی ئەبڕیتەو. لەبەرئەمە بۆ ئەمە پیوستیان بە یارمەتی کورد یا عەرەب نەبو و بە تاییبەتی دوا پەیمانی نەینی سایکس- بیکو تا نەکەوتنە وەستاویکی گرنگەو و هەستیان بە دامای نەکرد و ناتاج بە یارمەتی نەبون و نەیانویست لەگەڵ کورد یا عەرەب بچنە ژێر قەیدی پەیمانەو، یا لە شتیک لە بەشی خۆیان لەو ولاتاندا کە بە پی پەیمانی سایکس- بیکو بۆیان دانرابو دەس هەلگرن و بیئە خوارەو.

ئەمیر حسین لە کاتی شۆرشێ بەرپا کرد و لەگەڵ تورکا کەوتە شەپەرەو لەم پەیمانە نەینییە ناگادار نەبو. لەبەرئەو هەرچەند شەپری گەرە بە سەرکەوتنی دەولتە سویندخۆرەکانی (هاوپەیمانی!) ی ئەمیر حسین پرایەو، بەلام ئەو ئیمپراتۆریەکی کە عەرەبەکان و ئەمیر حسین بەتەمای بون و خەویان پیو ئەبینی، نەهاتە دی.

ننجا لیڕەدا ئەمانەوی کەمی باسی ئەم پەیمانە نەینییە بکەین. چونکە بەم جۆرە ئەتوانین لە دو شت بگەین:

۱- ئەو هۆیانەکی کە بونە بەرھەلست و تا ماوەیەکی ئینگلتەرەو فەرەنسە یارمەتی کورد و عەرەبیان نەویست.

^{۴۲} ئەم پەیمانە یا ئیتیفاقە کە بە ئیتیفاقیکێ نەینی "نانگلۆ-فرانس" و یا سایکس- بیکو ناو ئەبڕی بەلام روسەکانی دەوری قەیسەریش لەم پەیمانە ناگادارو تیا بەشدار بون.

۲- هۆی رینه‌که‌وتنی کورد و ئیگلیزو یا شیخ مه‌حمود و ئینگلیز له کاتی‌کا که به‌ریتانیا ویستی له عیراقا حکومه‌تی کوردستان دروست بکا.

به پپی په‌یمانی سایکس-بیکیۆ نه‌و ولاتانه‌ی که له نه‌نجامی شه‌ری گه‌وره‌دا به‌ته‌ما بون له ئیمپراتۆری عوسمانی جیا بکریته‌وه کرابو به پینج سییه‌روه^{۴۳}.

یه‌که‌م: به مه‌نتیقه‌ی سور ناو نه‌براو راسته‌وپراست نه‌خرایه ژیر هه‌لسورانندی حکومه‌تی به‌ریتانیاوه. به‌سره‌و به‌غدا له عیراق و ئیستگه‌ زه‌ریاییه‌کانی^{۴۴} حه‌یفا و عه‌کا له فه‌له‌ستین له‌ناو نه‌م مه‌نتیقه‌یه‌دا واته له (مه‌نتیقه‌ی سور) دا دانرابو.

دوهم: ناوی نرابو (مه‌نتیقه‌ی شین) و بو نه‌وه دانرابو که راسته‌وپراست بخریته ژیر هه‌لسورانندی حکومه‌تی فه‌ره‌نسه‌وه. نه‌م به‌شه یا مه‌نتیقه‌یه‌ش کلیکیا و پارچه‌یه‌ک له نه‌نادۆل و به‌شیک له رۆژاوی سورییه‌ی به‌رئه‌که‌وت.

به‌لام سی مه‌نتیقه‌که‌ی تر که نه‌مایه‌وه له په‌یمان‌که‌دا به جوړی که له خواره‌وه له ریزه‌کانی سییه‌م و چواره‌ما باسی نه‌که‌ین، بریاری له‌سه‌ر درابو.

سییه‌م: به مه‌نتیقه‌ی (ا) ناوه‌برا، که نه‌مه‌ش پارچه‌یه‌ک بو له و ئیمپراتۆرییه‌ی عه‌ره‌ب که له ژیر چاوتیپرینی (حیمایه) فه‌ره‌نسه‌دا دائه‌مه‌زرا و ولایه‌ته‌کانی شام و حه‌له‌ب و موسلی به‌رئه‌که‌وت.

چواره‌م: به مه‌نتیقه‌ی (ب) ناو نرابو که زه‌ویه‌کانی به‌ینی عیراق و فه‌له‌ستینی به‌رئه‌که‌وت و نه‌کرا به به‌شی دوهمی ده‌وله‌تی عه‌ره‌ب له ژیر چاوتیپرینی حکومه‌تی به‌ریتانیا.

پینجه‌م: مه‌نتیقه‌ی فه‌له‌ستین بو و به ناوی مه‌نتیقه‌ی بۆروه دانرابو که بکری به مه‌نتیقه‌یه‌کی ده‌لی.

ئنجا به هۆی نه‌م په‌یمان‌ه نه‌ینیه‌وه بو که شه‌ری گه‌وره به سه‌رکه‌وتنی ده‌وله‌ته سویندخۆره‌کان برایه‌وه له جیاتی نه‌و ئیمپراتۆرییه‌ی که عه‌ره‌به‌کان به‌ته‌مای بون له حیجازدا حکومه‌تیکی بچوکی عه‌ره‌ب دروست کرا و نه‌میر حسین له پاداشتی

^{۴۳} سییه‌ر: هه‌ریم، مه‌نتیقه.

^{۴۴} ئیستگه: مه‌وقیف یا محطه، ئیستگه‌ی زه‌ریایی، مه‌وقیف یا محته‌ی زه‌ریایی یا مینا.

ئەو دەدا كە بە خۇي و كورەكانىيا يەو ە گەل ە رەبەكان لە حىجاز و فەلەستىن و سوريە يارمەتى لە شىكرەكانى ئىنگلىزى دابو و ببو بە ھۆى سەركەوتنىيان بەرامبەر بە تورك، كرا بە مەلىك..

ئەمە لىرەدا بەجى بىلەن و دواى ھەلگىرەنەو ەى چەند لا پەرىيەك لە مېژوى دواى ئەم كارەساتە چاوى بە خاكى ولاتى عوسمانىا بگىرەن. ئەبىنەن كە حكومەتى ئەستەمول كەوتۆتە ژىر چىنگى ھىزەكانى دەولەتە سوئندخۆرەكانەو ە. "مستەفا كەمال" ى پەيا بو ەو لە ئاسىياى بچوكا حكومەتتىكى تازەى توركى داناو ە. لە حكومەتى ئەستەمول ياخى بو ە. ئىنگلىزەكان دواى ئەو ەى كە بۆ تەمبە كرىنى مستەفا كەمال لە حكومەتى سولتانى ئەستەمول كەلكىيان چىنگ نەكەوتو ە لە يۇنانەكانى دوژمنى تورك لە شىكرىكى پىر چەكىان نارىوتە سەر. وا ئەم لە شىكرەش خۇي ناگرى و چىنگ لە سەرشان بەرەو زەرىياى سىپى ھەلاتو ە. لە شىكرى كەمالىيەكانى بە دواو ەيە. لە ۹ى ئەيلول ۱۹۲۲ (ئىزمىر) لە لاىەن توركەو ە گىراو ەتو ە. لە ۲۰ى ھەر ئەم مانگەدا دوا نەفەرى يۇنان لە ئاسىياى بچوك (واتە لە توركىا) دا نەماو ە و كراو ەتە دەرەو ە..

ئىتر نۆرەى بىر كرىنەو ەيە لە مەسەلەى موسل و دەرھىنانى لە ژىر چىنگى ئىنگلىز. ھەرچەند سىياسىيەكانى ە رەب موسلىان بۆ عىراق لە جىگەى سەر دائەنا توركەكانىش بەو چاو ە ئەيانرۋانىيە موسل كە فەرەنسزەكان تەماشاي "ئالساس لۆرەن" يان پى ئەكرد. بە لاى توركەو ە بەجىھاتنى مىساقى مىللى بەسرابو بە سەندەو ەى موسلەو ە. لەبەر ئەمە ئىنگلىزەكان لە خەو خەبەرىيان بۆو ە. لە ۱۹۲۱دا جارى دەستىيان بۆ فەرەنسزەكان درىژ كرى. بەتەما بون بىيانكەن بە گژ توركاً^{۴۰}، ئەمە سەرى نەگرت. ئنجا كەوتنە فرىودانى يۇنانەكان" بەتەماى شارە جوانەكەى ئىزمىرو چەند شارىكى ترو بە تەماعى چەك و پارە تاويان داىە سەر خاكى تورك. بەلام بە ئەنجام بەو جۆرە شكان و گەرانەو ە كە باسمان كرى. شىكستە گرىنگەكەى يۇنان تا ماو ەيەك ئىنگلىزەكانى ورد كرى. بەلام تەقەلاكانى

^{۴۰} مەبەس مستەفا كەمال و توركى ئەنادۆلە.

تورك له بابهت موسله‌وه گه‌يشته ئه‌ندازه‌يه‌كى سامناك. ئيتير ئينگليزه‌كان ئه‌بو بئر له شتيكى تر بكه‌نه‌وه..

بو له‌ده‌سنه‌چونى موسل پيويست به به‌زميكي تازه هه‌بو. بيريان له‌وه كرده‌وه به‌ينى تورك و ئيتاليا تيک بدن. له‌بهر ئه‌مه خويان له ئيتاليا برده پيشه‌وه. له هه‌ندى كاروبار و قازانجا چاويان ئه‌پوشي و به‌لاى ئيتاليا دايا نه‌تاشى. ئه‌يانويست ئيتاليا بكه‌ن به لاگيرى خويان. موسل پارويه‌كى گه‌وره بو. بو قوتدانى ئه‌م پاروه چه‌ورو گه‌وره‌يه هه‌مو شتيكيان گرتبوه چاو. به‌لام وه‌ستاو^{٤٦} ئيتاليا له‌ناو خويا رپى نه‌دا به نزيككه‌وتنه‌وه‌ى ئينگليزو ئه‌م سياسه‌ته‌ش سه‌رى نه‌گرت.

به ئه‌نجام ئينگليزه‌كان چاريان نه‌ما و پويان كرده مسته‌فا كه‌مال خوئى، به هه‌ندى مه‌رج^{٤٧} كه به لايانه‌وه وابو قازاجى توركى تيا هه‌يه، ويستيان له‌گه‌ل مسته‌فا كه‌مال ريكه‌ون، له‌بهر ئه‌وه ئه‌مانه‌وى كه‌مى له‌و بگه‌وه به‌رده‌يه و له‌و كارساتانه بدويين كه به هوئى مه‌سه‌له‌ى موسله‌وه روى داو چهند سالى ئينگليزو تورك، تورك و عه‌ره‌ب و يا كورد و توركى پيوه گيروده بو..

* * *

٦٧

توركه‌كان سه‌ر به مسته‌فا كه‌مال بون، له‌م وه‌ختانه‌دا له باكورى عيراقا ده‌سيان كرد به هاندانى خه‌لق و عه‌شيره‌ته‌كانى كورد و به‌مه ئينگليزه‌كان حكومه‌تى عه‌ره‌بى عيراقيان خسته ليكدانه‌وه‌وه. وه‌كو وتبومان توركه‌كان موسليان به هى خويان دانه‌نا. و ايان له ئه‌هالى ئه‌و ناوه ئه‌گه‌ياند كه ئه‌گه‌ر به خوئشى و بى شه‌ر نه‌دريته‌وه به تورك به زوري هيئزى له‌شكر داگيرى ئه‌كه‌نه‌وه.

^{٤٦} وه‌ستاو: وضع.

^{٤٧} مه‌رج: شرط.

به لای تورکه‌وه و ابو که له کاتی موتاره‌که‌دا^{۴۸} ئینگلیزه‌کان به بی شه‌رو به فیل چونه‌ته شاری موسله‌وه. چه له‌به‌ر ئه‌مه و چه له پوی هه‌ندی هوی ئابوری و سیاسی و شه‌رو ته‌نانه‌ت له و پوه‌وه که قه‌ومی عیراق گه‌لی هوی وا هه‌یه ئه‌ینوسیئی به قه‌ومی تورکه‌وه^{۴۹} خویان له داواکردنه‌وهی ئه‌م ولاته به پیت و به به‌ره‌که‌ته‌دا به خاوه‌ن حه‌ق ئه‌ژمارد. ئنجا ته‌قه‌لای تورک و پروپاگه‌نده‌ی تورک له‌ناو خه‌لقا له باکوری عیراق له لایه‌که‌وه“ شوپشه گه‌وره‌که‌ی عه‌ره‌به‌کانی عیراق له ۱۹۲۰ له لایه‌کی تره‌وه گرنه‌ترین هوی ئه‌وه بو که ئینگلیزه‌کان فه‌یسه‌ل بیینه عیراق و بیکه‌ن به مه‌لیک (۹۲۱) و به‌م جوړه تا ماوه‌یه‌ک ئاگری شوپشی عه‌ره‌به‌کانیان کوژانده‌وه. له‌م کاتانه‌دا بو که له ئه‌سته‌مول و ه‌زاره‌تی فه‌رید پاشای زاوا که‌وت و ه‌زاره‌تی تازه هه‌ولی دا که له ئه‌نقه‌ره و حکومه‌تی مسته‌فا که‌مال نزیک که‌ویته‌وه. له‌به‌رئه‌مه هیوای ریکه‌وتن و یه‌کگرته‌وه په‌یابو. ئینگلیزه‌کانیش ته‌کانی خویان دا.

ئیت‌ه‌یوا به حکومه‌تی ئه‌سته‌مول و به سولتان وه‌حیده‌دین نه‌ما. مسته‌فا پاشای یامولکی که له زه‌مانی فه‌رید پاشای زاوادا په‌ئیسسی دیوانی عورفی (په‌قه‌م ۱) بو به په‌له‌په‌ل و له ریکه‌ی سوریه و به‌غداوه گه‌راپه‌وه سلیمانی. شیخ مه‌حمود، حوکمداری ده‌ربه‌ده‌ری کورد به بیانوی ناسازیی ئاوه‌ه‌وا له هندستانه‌وه، گو‌یزرایه‌وه کویت و له عیراق نزیک خرایه‌وه.

به‌مجۆره له کاتی‌کا که تورکه‌کان بو ده‌سختنه‌وه‌ی موسل له ناوچه‌کانی شه‌رو سیاست تیئه‌کۆشان و ته‌قه‌لایان ئه‌دا، پیش ئه‌که‌وتن و سه‌رئه‌که‌وتن“ ئینگلیزه‌کانیش ورده ورده سیاستی پیشویان ئه‌گو‌ژی و خه‌ریکی بادانه‌وه بون به لای سیاستی مویلایمترو هیمنترا. چونکه ئه‌بو له‌سه‌ر سیاستی برۆن که له‌گه‌ل کاتا بگونجی و ریکه‌وی. به‌لام مسته‌فا که‌مال دیسانه‌وه هاته‌رپی ئینگلیز.

^{۴۸} موتاره‌که: هودنه یا وه‌ستاندن شپ.

^{۴۹} دیاره که ئه‌مه هه‌لبه‌ستی تورکه‌کانه و له‌گه‌ل راستیا په‌یوه‌ستییه‌کی نیه.

راست له‌م کاته‌دا عه‌لی شه‌فیک^{۰۰} به‌ده‌سته‌یه‌ک عه‌سکه‌ری تورکه‌وه گه‌یشته ره‌واندز (۱۵ی حوزه‌یرانی ۱۹۲۲). په‌مزی به‌گ ناویکیش که له‌زه‌مانی عوسمانیا له‌واوه مودیری یا قائم‌قامی کردبو پیش‌هاتی ئوزده‌میر به‌چه‌ند رۆژی (مایس) هه‌ر به‌ناوی مسته‌فا که‌ماله‌وه گه‌یشتیوه ئه‌وی و به‌یارمه‌تی کورد حاکمه‌که‌ی ئینگلیز له‌ره‌واندز کرابوه دهره‌وه. به‌مجۆره و به‌هۆی پروپاگه‌نده‌ی "ئوزده‌میر" و "په‌مزی"، ئینگلیزه‌کان له‌واوه‌دا ده‌سه‌لاتی هیچیان نه‌مابو و ئه‌هالی به‌ته‌واوی لییان هه‌لگه‌پرابونه‌وه. باس باسی تورک و جنیودان بو به ئینگلیز.

گه‌لی له‌وانه‌ی که چاره‌ی ئینگلیزیان نه‌ئیه‌ویست له‌گه‌ل ئه‌وانه‌دا که خۆیان به‌تورک ئه‌زانی و یا تورکیان خۆش ئه‌ویست و ئه‌وه که‌سانه‌ی که توشی داوی جاسوسه‌کانی ئینگلیز ئه‌بون و ئه‌که‌وتنه‌ ته‌نگ و چه‌له‌مه‌وه له‌سلیمانی، له‌که‌رکوک و له‌هه‌ولیرو کفری و شاره‌کانی تره‌وه ته‌نانه‌ت له‌موسل و له‌به‌غداوه هه‌لاتن و پرویان کرده ره‌واندن، چونه لای ئوزده‌میر له‌وی حه‌سانه‌وه. بون به‌هۆی په‌ره‌سه‌ندن پروپاگه‌نده‌ی تورک و بلاویونه‌وه‌ی هی‌زو ده‌سه‌لاتی ئوزده‌میر. به‌رنامه‌ی کرده‌وه بو کۆمه‌له‌کانی نه‌ینی "تورکخوا" کان له‌لایه‌ن (پاشا!) وه له‌سه‌ر ده‌سی ئه‌م په‌نابردوانه‌دا ئه‌گه‌یشته شاره‌کان و بلاو ئه‌کرایه‌وه. وه‌لامی کۆمه‌له‌کان و تورکخواکانی تریش هه‌ر به‌هۆی ئه‌وانه‌وه ئه‌گه‌پرایه‌وه ره‌واندن و ئه‌گه‌یشته‌وه به‌پاشا. ده‌سه‌لاتی ئوزده‌میر له‌ناو عه‌شیره‌ته‌کانی کوردا ته‌واو په‌ره‌ی سه‌ندبو و گالته‌ی له‌گه‌ل نه‌ئه‌کرا، به‌تایبه‌تی به‌شیکی زۆری پشده‌رو تۆپی هه‌مه‌وه‌ند سه‌ریان له‌پێی پاشادا بو.

ده‌سته‌ی تورکخوای ناوشاره‌کان له‌م رۆژانه‌دا نیشتمانییه‌کانی کوردیان به‌دوژمن دانه‌نا. به‌چاوی ئینگلیز ته‌ماشایان ئه‌کردن. نیشتمانییه‌ره‌ره‌کانیش

^{۰۰} ئه‌وه سه‌رکرده تورکه‌یه که به‌ئوزده‌میر پاشا ناوی رۆیشتبو، له‌ناوچه‌ی ره‌واندزه‌وه بو مسته‌فا که‌مال و تورکیای تازه، پروپاگه‌نده‌ی ئه‌کرد و بردبویه می‌شکی خه‌لقه‌وه که موسل به‌ئه‌نجام ئه‌بیته‌وه به‌هی تورک.

ناویکی سهیریان له وان نابو. پییان شهوتن جلیخوارا. به لام سهیر له وه دایه که ئینگلیزه کانیش له و پوژدها به چاوی ته ماشای جلیخوارو کوردیان نه کرد. واته نیشتمانپهروهه کانی کوردیش به لای ئینگلیزه وه دوژمن بون.

ئه م سیاسیته، ئینگلیزی ژیر خست و بو به هوئی سهیرکه وتنی ئوزده میر. ئه و ئوزده میره که به وریایی و زرنگی خوئی به بی پول و پاره یه کی شهوتوو به چهند عهسکه ریکی تورکه وه زوریه ی عه شیره ته کانی کردبو به ئه موستیله ی دهسی له لایه ن خوینده واره کان و لاه نیشتمانیه کانیش وه به ربه ره کانی نه شه کرا. چونکه شه وانیش توشی گونره شی خویان هاتبون. حاکمه ئینگلیزه کان و ده وروپشته کانی ئه م حاکمانه نه یانئه هیشت بی له وه بیر له شتی تر بکه نه وه. کومه له بلاوه ی کردبو و دهسه لاتیکی نه مابو. ئه و سه ره ک عه شیره تانه که له کومه له دا بون یا کشابونه وه یا له قینی ئینگلیز بوبون به دوستی تورک. جیی ئینکار نیه که له گه ل ئه مه شا شه وان له کومه له به کارتر بون. چونکه که ریم به گی فه تاح به گی هه مه وه ند که یه کی بو له شه ندای کومه له ی (خوالیخوشبو) توانی ته نگ به ئینگلیز هه لچنی. دوی شه وش به په نجه ی ئوزده میر و یارمه تی عه شیره کانی تر له ۱۵ی حوزه ی رانی ۱۹۲۲ هیزه کریگرته کانی^۱ ئینگلیز له رانیه کرایه دهره وه. دوی شه ئه وه ئینگلیزه کان خوشیان ترسیان لی نیشته و سلیمانان به جیهیشت و به فرۆکه رایانکرده به غدا. به لام ئه مه که لکی ئینگلیزی نه گرت. پیش ئه مه به ماوه یه کی که م ئه حمه د به گی ریشین، یه کی له گه وره کانی جاف که به هاندانی به گزاده کانی هه له بجه گیرابو و له سلیمانی خرابوه ژیر چاوتیپرینی^۲ حکومه ته وه له م پوژانه دا هه لات و چوه لای جافر سولتانی ره ئیسی هه ورامان. له کاتی هه لاتنا سواره ی میری شوین خرا، به لام ئه حمه د به گ نازانه به رامبه ریان وه ستا و خوئی نه دا به ده سه وه. دوی گه یشتنی به ها ورامانیش هیزی هه وایی نییرایه سه ر. به لام نزیکه ی حه وت فرۆکه ی ئینگلیز له شاخه کانی هه ورامانا که وته خواره وه. واته حکومه ت هیچی

^۱ هیزی کریگرته: هیزی لیوی.

^۲ چاوتیپرین: "ترصد" یا موراچه به.

بۆ نه‌کراو ئه‌حمهد به‌گ له هه‌ورامان لای خزمه‌کانی هه‌سایه‌وه. که‌ریم به‌گ که به‌ینی بو هیزه‌کانی ئینگلیزی به شوینه‌وه بو، (بۆند) و (ماکن)ی کوشته ئنجا ناچار ما و خۆی گه‌یاندە ئۆزده‌میر. ئیتر ناژاوه به ته‌واوی که‌وتبوه کوردستانه‌وه. شیخ عه‌بدولقادی گولله نه‌پر له سه‌نگاو به زۆری کوته‌ک قائمقام بو. گالته‌ی به ئینگلیز نه‌کرد. پۆژی نه‌وه نه‌بو چاوی لی سور بکه‌نه‌وه. له‌به‌رئه‌وه ئینگلیزه‌کانیش خویان شل کردبو و چاویان لی نه‌پۆشی. له‌ناو تیکه‌ل و پیکه‌لی و نه‌م بگره‌و به‌رده‌یه‌دا خه‌لقی شاره‌کان و مستی خۆینده‌واری بی سه‌رو پی و اقیان ورمابو و سه‌ریان لی شیوابو. هه‌ندئ له پیاوه کۆنه‌کانی ده‌وری عوسمانی و ته‌قاویته‌کان له‌گه‌ل تاومی هه‌رچی و په‌رچی و جلخواره‌کانا به چه‌شنی ئینگلیزه‌کان که‌وتبونه و یزه‌ی نیشتمانپه‌روه‌ره‌کان. به‌یننامه‌کانی ئۆزده‌میریان نه‌خسته ماله‌کانیا نه‌وه. وایان بلاو نه‌کرده‌وه که زۆری نه‌ماوه تورکه‌کان بی نه‌وه سلیمانی. هه‌ر شه‌ی نه‌وه‌یان نه‌کرد که ئۆزده‌میر نه‌وانه نه‌خنکینی که خویان به کورد دا نه‌نین یا لافی نیشتمانپه‌روه‌ری لی نه‌ده‌ن. له راستیشا پرۆپاگه‌نده‌ی نه‌م جلخوارانه کاریکی ته‌واوی کردبو. خه‌لقی هیوایان برابو. نیشتمانپه‌روه‌ریش له چا و که‌وتبو و باوی نه‌مابو..

* * *

جه‌مه‌یه‌تی کوردستان

له کاتی‌کا هه‌والی کوردستانی عیراق به‌م جۆره بو، مسته‌فا پاشای یامولکی له نه‌سته‌مول گه‌راپۆوه و به‌ینی بو له سلیمانی بو. وه‌کو نه‌یوت له لایه‌که‌وه بۆ به‌ربه‌ستدانه‌وه‌ی پرۆپاگه‌نده‌ی تورک و پاراستنی سلیمانی له هه‌لمه‌تی ئۆزده‌میر، له لایه‌کیشه‌وه بۆ تازه‌کردنه‌وه‌ی گیانی نیشتمانی و هۆشی میلی کورد واته به بیری دانانی پێی ته‌قه‌لایه‌کی تازه بۆ دامه‌زراندنه‌وه‌ی کوردستانی سه‌ربه‌خۆ پیویست به ریخستنی "کۆمه‌له‌یه‌کی کوردی" هه‌بو. نه‌م باسه زو که‌وته سه‌ر زمان. ئنجا مسته‌فا پاشا له حکومه‌تی سیاسی سلیمانی ئیزنی وه‌رگرت و له ۲۱ی

ته‌موزی ۱۹۲۲ پاش نوئیژی جومعه له مزگه‌وتی سه‌ید حه‌سه‌نی موفتی‌دا خه‌لقیگی زور کۆبونه‌وه. ده‌رباره‌ی ئەم مه‌به‌سه‌ مسته‌فا پاشا و تاریکی دور و درییژی کوردی خوینده‌وه. دوا‌ی ئەمه‌ به‌ هه‌لبژاردنی نه‌ینی ئەندامه‌کانی دامه‌زێنه‌ری کۆمه‌له‌ هه‌لبژێردان که‌ ناوه‌کانیان به‌ پێی ژماره‌ی ده‌نگه‌کان به‌ ریزه‌وه‌ ئەمانه‌ بو:

- ۱- په‌فیع حیلمی، نوسه‌ری ئەم یادداشته.
 - ۲- ئەحمه‌د به‌گی توفیق به‌گ، دوا‌یی بو به‌ موته‌سه‌ریفی سلیمانی.
 - ۳- فایه‌ق به‌گی مارف به‌گ، له‌ خزمانی سه‌عید پاشای باوکی شه‌ریف پاشا.
 - ۴- شیخ عه‌لی سه‌رکار، خالی حه‌پسه‌خانی نه‌قیب.
 - ۵- شیخ محهمه‌دی گولانی، له‌ عالمه‌کانی سلیمانی.
 - ۶- سالح ئەفه‌نی قه‌فتان، له‌ تاقمی بازرگانی سلیمانی و زابتنی ده‌وری عوسمانیه. به‌ینیک له‌ ئەعدادی مامۆستای تاریخ بو.
 - ۷- سدیق ئەفه‌نی عه‌له‌که، له‌ عیساییه‌ کورده‌کان و بازرگانه‌ ناو‌داره‌کانی سلیمانی و برازای که‌ریمی عه‌له‌که‌یه‌ که‌ له‌ حکومه‌تی شیخ مه‌حموددا ره‌ئیس یا وه‌زیری مالیه‌ بو.
- مسته‌فا پاشا خو‌ی که‌ دامه‌زێنه‌ری کۆمه‌له‌ بو، کرا به‌ په‌ئیس و کۆمه‌له‌ش ناونا (جه‌معیه‌تی کوردستان). له‌گه‌ل ئیزنی دامه‌زاندنی کۆمه‌له‌دا به‌ ناوی کۆمه‌له‌وه‌ ئیزنی بلاوکردنه‌وه‌ی رۆژنامه‌یه‌کیشی وه‌رگرتبو. مسته‌فا پاشا ده‌رباره‌ی ئەوه‌ی که‌ بو به‌ ئەندامی "جه‌معیه‌تی کوردستان" به‌ ئیمزای خو‌ی^{۵۳} و به‌ میژوی ۲۲ی جولای "ته‌موز" واته‌ دوا‌ی کۆبونه‌وه‌که‌ی مزگه‌وتی سه‌ید حه‌سه‌ن به‌ رۆژی، نامه‌یه‌کی بۆ‌ناردم. ئەو نامه‌یه‌ تا ئێسته‌ له‌لام ماوه‌ته‌وه‌ و له‌ ناو

^{۵۳} ئەمه‌ ئیمزاکه‌ی مسته‌فا پاشا بو:

رئیس جمعیة کردستان
متقاعد میر لیوا
"مصطفی"

نوسراوہکانى ئەو دەورەدا ھەلم گرتوہ. بۇ يەكەمجار لە مالى مستەفا پاشادا كۆبوينەوہ. لەناو بېريارەکانى ترا بېريارى ئەوہش درا كە پوژنامەكەمان بە سى زمانى كوردى و فارسى و توركى بنوسرى و ژمارەى يەكەمى "بانگى كوردستان" لە "۲ى ئەغستۆسى ۱۹۲۲"دا بلاوكرايەوہ. من (نوسەرى يادداشت) جگە لە نوسىنى بەشىكى كوردى و فارسى، بە تايبەتى سەرياكى نوسىنەکانى بەشى توركىشم خرابوہ ئەستۆ..

* * *

۶۸

من كە كرامەوہ بە مامۆستا بۆ مەكتەبى "نمونەى سەعادەت" و گەرامەوہ سلىمانى^۴ كەپتەن ھۆلت معاونى حاكىمى سياسى بو و تەماشای كاروبارى مەكتەبەكانىشى ئەكرد. جگە لەمە لە مەكتەبى نمونەى سەعادەتیش دەرسى نىنگلىزى بە پۆلى دواين ئەوتەوہ. بەلام ئەم دەرسە دەرسىكى تايبەتى بو. ئەتوانم بلىم كە قوتابىيەكانى ئەم پۆلەش لە پوى ئەم دەرسەى "ھۆلت" ەوہ چوبونە ريزى قوتابيانى تايبەتییەوہ. دەرسى وا ھەيو دو سەعاتى پيوہ ئەبون. لەبەرئەوہ ھۆلت دەرسەكانى خۆى خستبوہ دواى ھەمو دەرسەكانەوہ. لەو قوتابيانە ھەندىكيان پيشكەوتن و لە حكومەتا جيگەى بەرزىان داگير كرد. عومەرى صادق ئەفەنى^۵ يەكئ بو لەو قوتابيانە. ئەم كوپرە دوايى لە جەيشى عىراقا بو بە زابت، بەلام لە شەرى جەيشى عىراق و شىخ مەحمودا لە "ئاوبارىكە" كوژرا.

ئىجا كە من گەرامەوہ سلىمانى و چومە مەكتەب ھەر ئەو پۆژە رەشىد زەكى كابانى موديرى مەكتەب ناردى بۆ لای ھۆلت. كە چوم پىي و تىم: "ھىوام واىە لەمەو دوا لە سياسەت دور بکەويتەوہ. خەرىكى دەرس وتنەوہ و پىگەياندى

^۴ تەماشای جزمى چوارەم بکە.

^۵ صادق ئەفەنى، خەلقى موسل و لە زەمانى عوسمانىيا باشكاتىبى ماليەو "وہكىلى موحاسبەچى" بو لە سلىمانى.

قوتابىيەكانت بى و لەم رېيەو خزمەتى و لاتەكەت بگەي!.. " منيش لە دلى خوما وام نياز بو كه توخنى سياست نەكەوم و سەرى خوم كز كەم. لەبەرئەو تا ئەو پوژە كه جەمعيەتى كوردستان دامەزرا من بەتەما نەبوم بچمەو كۆپى سياست تەنيا ئەوئەندە نەبى كه لە كاتى ھەلبژاردنى ئەندام بو مەجلىسى ئىدارە ناوى من وەكو لەمەوبەر باس كر دبو بە مەزىتەيەكەو درابو بە حكومەت، بەلام بەرپەرەكانى ھۆلت و يا حكومەتى سياسى بەرامبەر بە من، پوژى كۆبونەو كەي مزگەوتى سەيد حەسەن لەسەر ئارەزوى يەك دو ھاوپۆى بەبى مەبەستىكى تايبەتى و تەنيا وەك سەيركەر چوبومە مزگەوتەكەو. ئەووم بە بىرا نەھاتبو كه ناوى منيش بىتە ناوان و بكرىم بە ئەندام. بەلام كه لە ئەنجامى كۆكردنەوى دەنگەكانا بە زۆرتەرين دەنگ بوم بە ئەندامىكى جەمعيەتى كوردستان و بە پىويستم زانى بچمە لای ھۆلت.

چونكە ويستم جارئ لە بابەت ئەم جەمعيەتەو لە بىرى حكومەت تىبگەم. لەولای تريشەو بو من لە بىرى ھۆلت گەيشتن بە تايبەتى پىويست بو. ئەبو بزنام كه دەريارەى ھەلبژاردنى من بو كۆمەلەيەكى وا ئەلئى چى؟ داوام لى ئەكا كه ئەمجارەش خوم دور خەمەو يا نە؟ واتە ئەمويست بوم دەرکەوئى كه ئەم جەمعيەتە لە لاين ئىنگليزەكانەو بە ناشكرا پشتيوانى ئەكرئى يا ھەر دوراو دور چاودىرى ئەكەن و بە ھۆى "مستەفا پاشا" وە ئەيبەن بەرپو؟ بو ئەمەش بيانوم بە دەسەو بوو چومە لای ھۆلت. لەگەل چاوى بە من كەوت نەيھيشتە بەر ئەو قسە بكەم. ئەو ھەلى داىەو وتى: "پىروژبى! بە راستى ئەم باوەرە كه خەلق بە تويان ھەيە جىي پىروژبايىە. ھىوام واىە كه بتوانى خزمەتى قەومەكەت بگەي". من وەلامم داىەو. وتم بەم وشانەتا وا ديارە كه ئەم جەمعيەتە سياسى نەبى! چونكە پىم نالئى كه خۆمیان لى دورخەمەو. وتى: "باوەر ناكەم كه (جەمعيەت) شتىكى وا بكا خراپەى لى پەيا بى". ئيتەر ماوہى نەدام لەگەلى دريژ بكەمەو. بە بيانوى ئەوہى كه ئيشى ھەيە دەسى گوشيم و بە يەكەو لە ژورەكەى ھاتينە دەرەو. دواى ئەمە من دورو دريژ بىرم كردهو. تىكەلبون بەم كۆمەلەو يا دوركەوتنەو

گه‌لی شتم به بیرا هات. به‌لام به ئەنجام وام به باش زانی له کۆمه‌له‌دا بم. به لامه‌وه و ابو که که‌لکی خزمه‌تم پیوه بئ و به پیی په‌وشتیکی که بو خۆم کی‌شاومه بتوانم بچم به‌پیوه.

مسته‌فا پاشا خۆی هه‌لسورپینه‌ری بانگی کوردستان بو. هه‌رچه‌ند له نوسینا زۆری به‌ره‌ه‌لست ئەهینایه‌ه پیمان، دیسانه‌وه که‌م و زۆر نوسراوی باشم ئەخسته روژنامه‌که‌وه. به کوردی و به تورکی چه‌ندم پیکرا و بو کوردایه‌تی چیم به باش ئەزانی نوسیم و بلاوم کرده‌وه. له‌و روژانه‌دا به تایبه‌تی قینم له جله‌خواره‌کان ئەبووه. من له‌م کرده‌وه‌یه‌وه له نوسینی ده‌رباره‌ی کوردایه‌تی تامیک و نه‌شه‌یه‌که‌م وه‌رئه‌گرت.

مسته‌فا پاشا -داخه‌که‌م- زیاد له پیویست سلی له ئینگلیزه‌کان ئەکرده‌وه. له‌به‌رئه‌مه‌ له‌ی کورده خوینگه‌رمه‌کان و نیشتمانپه‌روه‌ره‌کان ئەوه‌نده جیی متمانه نه‌بو. جله‌خواره‌کان به پیای ئینگلیزیان ئەزانی و زۆریان ئەبوغزاند. له‌مانه‌ه جی داختر زمان ناره‌حه‌تی خۆی بو. له‌و پۆژه‌وه که گه‌رابووه سلیمانی ناو و شوهره‌تی که له دوره‌وه هه‌یبو پرویکریوه کزی. شیخ و مه‌لا و توجارو کاسب و خوینده‌وار، هه‌مو ده‌سته و پۆله‌کانی شاری سلیمانی هه‌ر یه‌که به جوړی له خۆی زین کردبو و توژاندبو. واته په‌وشتیکی وای نه‌گرتبو که له خه‌لقی سلیمانی بباته پیشه‌وه.. له بیرو باوه‌پیشا له‌گه‌ل که‌س ری ئەه‌که‌وت. به شتی ئەوتووئه نوسا که بو منالیش نه‌ه‌شیا پیوه بنوسی. هه‌رچه‌ند میرلیوایه‌کی ئەرکانی حه‌رب بو، به‌لام خۆی و نه‌ه‌نواند خاوه‌نی زانستیکی سه‌قافه‌به‌رز بئ و به ته‌نگ لاساییه‌کانی کۆمه‌لایه‌تی^{۵۶} یه‌وه نه‌بو.

ته‌نیا په‌وشتیکی هه‌ره باشی هه‌بو که کوردیکی په‌تی بو و له کاتیکی له ده‌وله‌تی عوسمانیا جی و شوینی به‌زرو به‌پیزی هه‌بو به کوردیکی په‌تی بی فیزو هاوشه‌ری- په‌روه‌ر ناسرابو و ناوی ده‌رکردبو. له کاتی ته‌نگ و چه‌له‌مه‌دا فریای گه‌لی کورد و خۆلاتییه‌کان که‌وتبو. ئنجا هه‌ر له‌به‌ر ئەم سیفه‌ته‌ی بو که ئەوانه‌ی

^{۵۶} لاساییه‌کانی کۆمه‌لایه‌تی: ته‌قالیدی ئیجتماعی.

ئه‌یانناسی و له رابردوی به‌شکوۆ ده‌بده‌به‌ی ئاگادار بون به چاویکی به‌پرزوه ته‌ماشایان ئه‌کردو ده‌وریان ئه‌دا.

دریژی نه‌که‌ینه‌وه. هه‌رچه‌ند هیوا نه‌ئه‌کرا، به‌لام "جه‌معیه‌تی کوردستان" و رۆژنامه‌که‌ی که‌م و زۆر خزمه‌تی کوردایه‌تی و مه‌سه‌له‌ی کوردیان کردو به‌هۆی بانگی کوردستانه‌وه بو که پیش‌گه‌رانه‌وه‌ی شیخ مه‌حمود له هندستان ولاتی سلیمانی چوبۆوه دۆخیانی جارن و بوبۆوه به‌ناوچه‌ی جولانه‌وه‌ی کوردایه‌تی و به‌رزبونه‌وه‌ی ئاوازی نیشتمانپه‌روه‌ره‌کان.

* * *

مسته‌فا پاشا و ئیسماعیل ئاغای شوکاک (سمکو)

مسته‌فا پاشا له سلیمانی ده‌سه‌لاتیکی ئه‌وتۆی نه‌بو. به‌لام به‌لای تورکانه‌وه زۆر جیی ترس بو. به‌تایبه‌تی دواي دامه‌زراندنی جه‌معیه‌تی کوردستان بلاوکردنه‌وه‌ی رۆژنامه‌ی بانگی کوردستان ئه‌وه‌نده‌ی تر ترسیان لی‌په‌یا کرد. له‌به‌رئه‌وه زۆریان ته‌قه‌لا ئه‌دا که له‌ناوی به‌رن. کرده‌وه‌یه‌کی تریش تورکه‌کانی له‌مسته‌فا پاشا به‌ته‌واوی خسته ئه‌ندیشه‌وه. چونکه له‌م رۆژانه‌دا به‌نه‌ینی چوه لای سمکو. له مانگه‌کانی دواینی سالی ۱۹۲۱ ئیسماعیل خانی^۷ په‌ئیسسی عه‌شیره‌تی شکاک له سنوری رۆژاواي ئیرانا شوپشیککی گه‌وره‌ی نایه‌وه. جاری له‌پیشا چو به‌گژ "نه‌ستوری" ه‌کانا. که به‌وینه‌یه‌کی خراب شکاندنی و "مارشه‌معون"^۸ ی کوشته. به‌مجۆره سامیککی خسته ئه‌و ناوه‌و نزیکه‌ی ۴۰۰۰۰ ئاسوری هه‌لاتن و په‌نایان برده به‌ر ئینگلیزه‌کان له عیراق و له شاری "باقوبه" و ده‌ورپشتیا دامه‌زران.

سمکو دواي ئه‌مه هیزیککی گه‌وره‌ی په‌یا کردو له ئیراندا که‌وته ده‌سوه‌شاندن. هه‌مو ولاتی ورمی (ره‌زاییه‌ی ئیمپرو) و به‌شیککی زۆری ولاتی ته‌وریزی خسته ژیر

^۷ ئیسماعیل ئاغا، یا سمکو.

^۸ مارشه‌معون، په‌ئیسسی دینی و گه‌وره‌ی نه‌ستوری و یا ئاسوریه‌کان بو.

حوكىمى خۇيەۋە. لە پرى توندى دۇرەقى و سامناكى ئەم قارەمانە كوردەۋە ئەھالى ئەزىبايجان لەھەر چوار لاۋە دەسيان كىرد بە ھەلاتىن. خەلقى سابلاخ و سەردەشت و ئەو دەۋرەش وردە وردە ۋلاتەكەيان بەجى ئەھيشت. لەمانە ھەندىكىشيان ھاتنە سىلمانى. ئىمە باسى زەبروزەنگى سمكۆمان لەم ھەلاتوانە ئەبىستەۋە. ھەر لەم كاتانەدا شەپرى تورك و يۇنان لە ئاسىياى بچوكا بە گەرمى دەۋامى ئەكرد. لەبەرئەمە بزوتنەۋەى سمكۆ لەسەر سنورى ئىران و توركا و بلاۋبونەۋەى دەسەلات و ناو و شۆرەتى توركەكانى خستە ئەندىشەۋە. لەۋە ئەترسان كە ئەم بزوتنەۋەى بە ھۆى كۆمەلەكانى سىياسى كوردەۋە رەنگىكى تر ۋەر بگىرى و بە بارىكى ترا ۋەر گەپرى. واتە بگۆپرى بە بزوتنەۋەى سىياسى و قەۋمى و كوردستانى توركياش بگىرتەۋە. بەلام نەشيان ئەۋىست بە پەلە بچولئىنەۋە و دەس بۆ سمكۆ دىرئ بكن. چونكە لەگەل لەشكرى يۇنان تىك ئالابون. پۇژى ئەۋە نەبو دوژمنى تر بۆ خۇيان پەيا بكن. لەۋەش ئەترسان كە ۋورژاندىنى سمكۆ ببىتە ھۆى ئەۋ شتە كە لىئى ئەترسن. لەبەر ئەمانە تا ماۋەيكە "مىچكە" شيان لە بەردا كىرد. بە شىرىنى لەگەلى جولانەۋە، تەنانەت بە ناۋى دىارىيەۋە بە چەك و جبەخانە و بە چەند شەستىرىك يارمەتیشيان داۋ ھەلىان فرىۋاند.

سمكۆ بەمە تەفرەى خۋارد. خۇى لە توركەكان نەگەياندى. تەنانەت بە ھاندانى نەينى تورك - كە بۆ مەرامى كارى خۇيان ئەيانكرد - ئەۋەندەى تر كەۋتە ۋىزەى ئىرانىيەكان و تەنگى بە ھىزەكانىان ھەلچنى. بەلام توركەكان لەپىر چاۋيان كىردەۋە. لە چۈنى مستەفا پاشا بۆ لای سمكۆ عەقل لە كەللەيانا نەما. ھەر لەم كاتەدا حكومەتى ئىران لەشكرىكى زۆربەى پىكەۋە ناۋ كىردىە سەر سمكۆ. سمكۆ بەرامبەر ئەم لەشكرە وردە وردە ئەكشايەۋە. تەۋاۋ لە سنورى تورك نىزىك كەۋتبۆۋە. مستەفا كەمال دوژمنى خۇى ئەناسى. لە نەمروود^۹ زۆر ئەترسا لە ئەنجامى چاۋپىكەۋتنى مستەفا پاشا و نىزىك كەۋتنەۋەى سمكۆ لە سنورەكانى

^۹ توركەكانى ئەۋ دەۋرە لە پرى كىردەۋەكانى زەمانى پىئاسەتى دىۋانى عورفى لە ئەستەمول بە مستەفا پاشايان ئەۋت نەمروود.

تورکياش زياتر مهترسى لى نىشت. سهرهراي ئەمە يۇنانەکان لەم کاتانەدا کەوتنە سەر سەودايەکی تر. برياريان دا پەلامارى ئەستەمول بىدەن. بۆ ئەم پەلامارە کەوتنە خۇنامادەکردن.

هەرچەند فەرەنسە و ئىتالىيا بەرھەلستى ئەم کردەوہیە بون و تەنانەت ئینگلیزەکان لە پودا بۆ پاراستنى ئەستەمول لە لەشکرى يۇنان، لە "مالتە" وە هەندى لەشکرى تريان گەياندە ئەستەمول و ھیزەکانى سویندخورەکانيان بەھیزتر کرد. بەلام مستەفا کەمال بەم فىل و فەرەجانە زۆر باوەرى نەکرد. ترسا کە لە بەينى دو ئاگرا بىئىتەوہ. ئاگرى شۆرشەکەى سمکۆ لە خۆرھەلات و ئاگرى لەشکرەکانى يۇنان لە خۇراوا. لەبەرئەمە بەرامبەر بە سمکۆ زۆر بىئىنساфанە جولایەوہ. راستە کە مستەفا پاشا چوہ لای سمکۆ بۆ گویرانەوہى شۆرش بۆ ناو خاکى تورک هانى داو راستيشە کە بۆ ئەم مەبەستە هەندى پارە و جەواھىرى بۆ بردبو. بەلام وەکو لەوانەمان ئەبىستەوہ کە ئاگيان لە کارە نھىئىيەکان هەبو، سمکۆ بە واتەى پاشا نەچوبو بەرپۆہ. لەگەل ئەمەشا لە پوى گومان و ترسەوہ ھیزەکانى تورک لەو سنورانە دەسى خۇيان وەشانى. دەستەيەک سوارەى گورج و سوکەلە شەويک بە دزىيەوہ لە ناوچەى لەشکرگای سمکۆ نزيک کەوتنەوہ.

سمکۆ کە لە تورکەکان مەترسى نەبو و بەتەما بو داواى ھيزو يارمەتيشيان لى بکا بە خۇى و لەشکرەکەيەوہ لە شيرين خەوا بو کە درايە بەر شىلکى تەفەنگ و نارنجۆک (بۆمبا). لەم شەبەيخونە بيمروەتانەيەدا گەل لە پياوماقولەکانى سمکۆ و ژنيک لە ژنەکانى کوژراو خەسرەوى کوپيشى بەدیل گيرا. جگە لەمە غەزنەى پارەکەشى تالان کرا. سمکۆ خۇى نەکوژراو پرگارى بو و داواى ئەم کارەساتە خۇى و برايەکی لەگەل دەستە سوارىک لە پياوہکانى کشانەوہ دەورى پەواندن. بەينى بو لە سلیمانیهوہ دەستەيەک لە زابتەکان و لاوہ نىشتمانىيەکانى کورد بە ناوى ھەلاتنەوہ سلیمانيان بەجیھىشتبو و چوبونە سەقز. لە راستيا ئەمانە لەسەر بريارى کۆمەلە بۆ يارمەتى سمکۆ چوبونە ئيران. مەبەسيان پىخستنى شۆرشەکە بو. بە ھىواى ئەوہ بون کە بىگۆرن بە شۆرشىکى کوردى و سياسى. بەلام ئەم

ئەنجامى سىمكۆۋ كارەساتى كە بە سەرى ھات، بو بە ھۆى ناۋمىدى و گەرانەھى ئەوانە كە ھىشتا لە سەقز نەچوبون بەولاولە..

لەولای تىرىشەھە لەشكرەكانى مستەفا كەمال، لە ۲۶ى ئەغستۆسى ۹۲۲ بايان دايەھە سەر لەشكرەكانى يۇنان. لە "دوملوپىنار" دا خراپ شكاندىان. ئنجا وردەوردە پىشكەوتن تا گەيشتنە "عوشاق". لىرەشا دواى شەپكى سامناك لەشكرى يۇنان بە جارى تەفروتونا بو و پىگەى ئىزمىر كرايەھە. ئىتر لەشكرى تورك لە ۹ ئەيلول چوھ ناو شارى ئىزمىرەھە جگە لەمە لە ۱ى ئەيلول لەلای باكورەھە لەشكرى دوھى تورك پوى كرده "ئىزمىت". يەكلەدواى يەك شارەكانى (بىلەجك، ئەسكى شەھرو كوتاهىە)ى گرتەھە. لە ۱۱ى ئەيلول شارى بوسەھە و لە ۱۴ى ھەر ئەھ مانگە "موداينە"ش كەوتەھە دەس تورك و لە ۲۰ى ئەيلولى ۹۲۲ ھەمو ئەنادۆل و پۇخەكانى زەرىياچەى مەرمەرە لە لەشكرەكانى يۇنان بە تەواوى پاك كرايەھە..^{۶۰}

* * *

مەسەلەى موسل

و

حكومەتى جارى دوھى شىخ مەحمود

لە باسەكانى پىشودا بۇمان دەرگەوت كە لە سالەكانى ۹۲۱-۹۲۲ ھەر تەقەلايەك دراو ھەمو ئەھ پەنج و تىكۇشانە كە بە مەبەسى شكست پىدان بە مستەفا كەمال و لەشكرەكانى تورك تاقي كرايەھە ھىچى سەرى نەگرت. بەلكو مستەفا كەمال و ھاوپىكانى بەرامبەر بە ھەمو شۇرش و كارەساتى كە ھەلگىرسا و

^{۶۰} لە تەرجمەى عەرەبى كىتپى "مەسەلەكانى خۆرەلات" بە قەلەمى "E.Yung" نوسەرى بەناوبانگى ئەلمان.

پوی دا به وینه‌یه‌کی له ئەقل بەدەر بەر بەرەکانییان کرد. بەرامبەر بە بیگانەکانی ئەستەمول و هیژەکانی خەلیفە، بەرامبەر بە لەشکرەکانی یۆنان له "ئەنادۆل" و له "تراکیا"، بەرامبەر بە فرەنسزەکان و ئەرمەنییەکانی "کلیکیا"، بەرامبەر بە ئەرمەنیەکانی ئەریوان له قەفقاس، بە کورتی بەرامبەر بە فرۆفیل و مناوەرەکانی ئینگلیز له ئەستەمول، له ئەوروپا، له عێراق له کوردستان واتە له هەر چوار لای ولات خۆیان گرت و کۆلیان نەدا و بەمجۆرە که له هەمو ئەم کارساتانەدا سەرکەوتن و هیوایان بە ژیان پەیا کردەوه ئنجا بایان دایەوه سەر مەسەلە‌ی موسل. چونکه تورک بە پێی میساقی میلی خۆیان دەسیان لەم ولاتە هەلنەگرتبوو داوایان ئەکردەوه. حکومەتی ئینگلیزیش بەرامبەر بەم داوایە بیانوی کوردستانی بە دەسەوه بو. واتە جاریکی تر بیری له دامەزراندنی حکومەتیکی کورد کردەوه و پریاری دا بە ناردنەوه‌ی شیخ مەحمود بو سلیمانی. بوئەو رۆژە تەگبیری لەمە باشتر نەئەهات بەبیرا. کوردستانی عێراق وەکو وتبومان بە تەواوی شیوابو و جلەوی ئیدارە لە دەس ئینگلیزەکان دەرچوو. حکومەتی ساوای عێراق هیشتا ئیدارە‌ی کوردستان و بە تاییەتی هی سلیمانی نەدرابو دەس و ئەم هەریمە جاری لە ژێر دەسەلاتی راستە‌و‌راستی مەندوبی سامیا مابوو. چونکه عێراق هیشتا نەگە‌یشتبوو پریزی دەولەتیکی وا که سەرەرای کاروبارەکانی خۆی دەس بو کوردستانی دەرێژ بکا. بەلام ئیتر ئینگلیزەکانیش زۆریان بو هاتیو.

ئەیانویست ساتی زوتر له ژێر باری پێویستیەکانی لەشکرەکانیان بچنە دەرەوه. ئەو لەشکرانە که دوای برانەوه‌ی شەر له عێراق نەکیشرا بونەوه و له پوی هەرا و شوپرش و ئاژاوه‌ی دوابەدوای خەلقى ئەم ولاتە - چه کورد و چه عەرەب - ساتی ئارام و رەحەتیان بە خۆیانەوه نەدی و نەحەسانەوه، بەلام کوزاندنەوه‌ی ئەم شوپرشانە زۆر گران ئەکەوتە سەر "خەزینە"ی بەریتانیا و ئابوری ولاتی ئینگلیزی خستبوو دەرەکه‌وه. هەوائی کوردستانی گە‌یشتبوو ئەندازەیه‌ک که پێویستی بە گۆڕینی سیاسەت، بە وشەیه‌کی رەوانتر پێویستی بە ئیدارەیه‌کی

قهومی ئەکرد. سهرپاکی کوردی عیراق له ئینگلیز هه‌لگه‌رابونه‌وه. یاخیه‌کان مه‌زبه‌ته‌یان ئەکرده‌وه. داوای ناردنه‌وه‌ی شیخ مه‌حمود و دامه‌زاندنه‌وه‌ی حکومه‌تی کوردیان ئەکرد. جگه له‌مانه ئیتر بو ئینگلیزه‌کانیش کاتی ئەوه هاتبو که له‌گه‌ل ئۆزده‌میر حساب بپرنه‌وه. ئەبو هیزه بچوکه‌که‌ی تورک له پره‌واندن بکریته دهره‌وه‌و له سنوری ولاتی موسل دور بخریته‌وه. واته پئیویست بو که له‌م ولاته‌داو له‌ناو کورده‌کانا دوایی به پپوپاگه‌نده‌ی تورک بدری. به‌لام هه‌روه‌کو ده‌سه‌لاتی ئابوری به‌ریتانیا له‌وانه نه‌بو به سوکی بچیته ژیر ئەم باره‌وه هه‌ندی هوی سیاسیش وای ئەویست که پیش ئەوه‌ی مه‌سه‌له‌ی موسل بخریته موزاکه‌ره‌وه‌و حکومه‌تیکی کورد بیته ناو و کوردستان زیندو بیته‌وه. واته دهرپه‌راندنی ئۆزده‌میر و هیزه‌که‌ی تورک له پره‌واندن بو حکومه‌تی شیخ مه‌حمود مایه‌وه.

به کورتی بو سیاسه‌تی ئەو رۆژه وای ده‌س ئەدا که ئەم کاره له لایه‌ن کورده خو‌ولاتییه‌کانه‌وه جیبه‌جی بکری. له‌م کاته‌دا شیخ مه‌حمود هیشتا له کویت بو. له‌گه‌ل هه‌ندی له دۆسته‌کانی و ئەوانه‌ی که سه‌ر به‌و بون، نامه‌ی نه‌ینی ئالوگۆر ئەکرد و ئاگای له‌و مه‌زبه‌تانه هه‌بو که دهرپاره‌ی ناردنه‌وه‌ی خوی بو کوردستان ئەدرا به ئینگلیزه‌کان. که‌ریم به‌گی فه‌تاح به‌گ، راست له‌م کاته‌دا بو که دو ئینگلیزه‌که‌ی کوشت و چوه لای ئۆزده‌میر. کورده‌کان و هیزه‌که‌ی ئۆزده‌میر دوای ئەمه‌ش هه‌لمه‌تیان بردبوه سه‌ر رانیه‌و ئینگلیزه‌کانیان لی دهرپه‌راندبو.

شیخ عه‌بدولکه‌ریمی قادرکه‌رم یه‌کی له دۆسته‌کانی ئینگلیزو ئامۆزای شیخ قادری گولله‌نه‌بهر له‌م رۆژانه‌دا ده‌وریکی باشی یاری کردو له‌نوسینی هه‌ندی له مه‌زبه‌ته‌کانا و داوای ناردنه‌وه‌ی شیخ مه‌حمودا ده‌سیکی درێژی هه‌بو. مسته‌فا پاشای یامولکیش له‌ پئی هاتوچوی لای ئینگلیزه‌کانه‌وه‌و گفتوگو له‌گه‌ل به‌ره‌ی شیخانا و به‌تایبه‌تی له‌گه‌ل شیخ قادری هه‌فیدو هه‌پسه‌خانی نه‌قیب^{۶۱} له‌م

^{۶۱} هه‌پسه‌خانی نه‌قیب کچی شیخ ماری نه‌قیب و ئامۆزای شیخ مه‌حمود و شیخ قادر بو. به راستی یه‌کی بو له‌ شازنه‌کانی کورد. هه‌رچه‌ند نه‌خوینده‌وار بو، به‌لام تا بته‌وی وریا و زرنگو

باسه‌دا به‌شدار بو. به‌لام له کاتیکا که له ناوچه‌ی سلیمانی و دوری سلیمانی خه‌ریکی ئەم کرده‌وانه بون، تورکه‌کانی په‌واندن (ده‌سته‌ی ئوزده‌میر) به‌یاننامه‌یه‌کی زۆربه‌یان له کوردستانا بلاو کرده‌وه. له‌م به‌یاننامه‌یه هه‌ندیکیشیان نارده سلیمانی. وا دیاربو له هینانه‌وه‌ی شیخ مه‌حمود که وتبونه ترسه‌وه. له‌به‌رئه‌مه هه‌ر شه‌یان له‌وانه ئەکرد که خه‌ریکی مه‌سه‌له‌ی کورد بون و چاره‌پیی گه‌رانه‌وه‌ی شیخ مه‌حمودیان ئەکرد. به‌ قسه‌ی جلخواره‌کان و به‌ پیی به‌یاننامه‌کانی ئوزده‌میر وا ده‌رئه‌که‌وت که زوری پی ناچیت تورکه‌کان ئەگه‌رینه‌وه ولاتی موسل. هه‌ر له‌م پوژانه‌دا و دواي ئەوه که رانیه که‌وته‌وه ده‌س کورده‌کانی (هاو وشه)ی ئوزده‌میر ده‌نگیکی تر بلاو بووه. ئەیانوت به‌شیک له هیزه‌که‌ی ئوزده‌میر له‌ژیر سه‌ره‌کی که‌ریم به‌گو و عه‌باسی مه‌حمود ئاغا و چه‌ند زابتیکی تورکا رویان کردو ته سلیمانی. ئینگلیزه‌کانی سلیمانی پیش ئەم باسه له ته‌نگاوا بون و جییان به‌ خویان نه‌ئه‌گرت. که ئەمه‌شیان بیست نه‌وه‌نده‌ی تر که‌وتنه ئەندیشه‌وه. ئیتراستبونه‌وه‌ی سه‌رپاکی کوردی عیراق نزیك بو بووه. له‌به‌رئه‌مه وه‌کو له جیی خویا باسماں کردبو به‌ فرۆکه‌ و له ناکاوا سلیمانیان به‌جیه‌یشت و رایانکرده به‌غدا (۵ی ئەیلولی ۱۹۲۲).

سلیمانی به‌م جوړه چۆل کرا و بی حکومت مایه‌وه. له‌به‌رئه‌مه وه‌کو له‌مه‌وبه‌ر باسماں کردبو ده‌سه‌به‌جی له مه‌کته‌به‌که‌ی ئەعدادی زه‌مانی عوسمانیا - که دوايی کرابو به‌ دائیره‌ی حاکی سیاسی - و له‌ژیر سه‌ره‌کی شیخ قادری برای شیخ مه‌حمود کۆبونه‌وه‌یه‌ک ریک خراو بو پاراستنی شاری سلیمانی له هه‌لمه‌تی تورک و عه‌شایرو بو به‌ره‌ه‌لستی خراپه‌ و جه‌رده‌یی و یا کاره‌ساتیکی تر که به‌ بیرا نه‌هاتبی که‌وتنه موزاکه‌ره‌وه. ناحه‌زه‌کانی کورد و به‌تایبه‌تی تورک په‌رسته‌کان له‌م کۆبونه‌وه‌یه په‌ست بو بون و ویستیان ئاژاوه بکه‌ویتته شاره‌وه و ئەو خه‌لقه‌ی له مه‌کته‌به‌که‌دا کۆبونه‌وه بیانشیوینن و بلاوه‌یان پی بکه‌ن. له‌م حه‌له‌دا و دواي

فامیده بو. له که‌رم و به‌خشنده‌ییا "حه‌ته‌م"ی بو بو خوی له وه‌خته‌دا هیشتا شوی به‌ شیخ قادر نه‌کردوه.

رۆیشتنی ئینگلیزه‌کان که‌ریمی فه‌تاح به‌گ له‌ ره‌واندزه‌وه هاتیه‌وه سلیمانی و بۆ ئوزده‌میر ئیشتی نه‌کرد. له‌ گه‌رمه‌ی موزاکه‌رده‌دا کابرایه‌ک نی‌ررایه‌ مه‌کته‌به‌که‌، بۆنه‌وه‌ی که‌ گه‌یشتنی له‌شکری تورک و عه‌شایرو به‌ناو خه‌لقه‌که‌دا بلاو کاته‌وه. ئەمه‌ هه‌رچه‌ند راست نه‌بو و بۆ پشوی و ئاواژه‌نانه‌وه پ‌خرابو، له‌گه‌ل ئەوه‌شا زۆری ئەهالی پروایان کردو له‌ مه‌جلیسه‌که‌ چونه‌ ده‌ره‌وه. به‌لام لاوه‌ نیشتمانپه‌روه‌ره‌کان و به‌شی (زوبده‌) ی شار به‌مه‌ نه‌شله‌ژان و خویان گرت و تا بریار له‌سه‌ر دانانی مه‌جلیسیکی میلی نهدرا له‌ جیی خویان نه‌جولانه‌وه. له‌م کاته‌دا که‌ریم به‌گی فه‌تاح به‌گ به‌ خۆی و چه‌ند نه‌فه‌ری له‌ پیاوه‌کانی کردی به‌ ناو کۆمه‌لا و مسته‌فا پاشای گرت و بردی بۆ سه‌را. له‌وئ پیاوی خۆی به‌ سه‌ره‌وه‌ دانا و چه‌پسی کرد. که‌ریم به‌گ، مسته‌فا پاشای به‌ گونا‌بار دانه‌نا. ئەیوت له‌ لایه‌ن حکومه‌تی تورکه‌وه‌ داوا کراوه‌ و ئه‌ینیرته‌ لای ئوزده‌میر. مانای ئەمه‌ فه‌وتانی مسته‌فا پاشا و له‌ناوچونی بو.

مه‌جلیسی میلی سلیمانی له‌ژێر سه‌ره‌کی شیخ قادری چه‌فیدا دامه‌زرا‌بو. ئیتر پاراستنی فه‌ردیکی کورد وه‌کو ئاسایشی گشتی و پاراستنی خه‌لقى شاره‌که‌و به‌ سانی پاراستنی هه‌مو فه‌ردیکی بی‌گونا‌هو بی‌ده‌سه‌لات ئەکه‌وته‌ ئه‌ستۆی ئەم مه‌جلیسه‌. ئنجا مه‌جلیس واجبی خۆی به‌ راستی هانییه‌ جی. بریاری دا به‌ بزگارکردنی مسته‌فا پاشا له‌ به‌ندو له‌ ده‌ره‌کی به‌ ده‌سه‌وه‌ دران به‌ تورک. ده‌سته‌ی لاوانی نیشتمانپه‌روه‌ر هاتنه‌ خرۆش و له‌گه‌ل حه‌شاماتیکی گه‌وره‌ی ئەهالی تاویان دایه‌ سه‌ر به‌ندیخانه‌که‌ی سه‌را. به‌ زۆر مسته‌فا پاشایان هی‌نایه‌ ده‌ره‌وه‌ و به‌ نمایشیکی گه‌وره‌ و به‌رپ‌یز بردیانه‌وه‌ مالی خۆی.

* * *

له‌ پ‌یش گه‌رانه‌وه‌ی "شیخ مه‌حمود" اه‌ه‌والی سلیمانی.
زه‌ماوه‌ندی هه‌لگرانی ئالای کوردستان.

هیشتا ئینگلیزه‌کان سلیمانان به‌جی نه‌هیشتبو که من به هۆی وچانی مه‌کته‌به‌کانه‌وه بو کۆکردنه‌وه‌ی ئابونه بو (بانگی کوردستان) چوبومه که‌رکوک. له‌وه‌ی چهند ئابونه‌یه‌کم کۆکرده‌وه. به‌لام که بیستم ئینگلیزه‌کان له‌پرو به‌فروکه رایانکردۆته به‌غدا، ویستم بگه‌پیمه‌وه. خه‌لق له‌پراکردنی ئینگلیزه‌کان به‌م جوړه سه‌ریان سوپما بو. خه‌تی ته‌له‌گراف که له‌لایه‌ن که‌ریم به‌گه‌وه برابو هیشتا چانه‌کرا بو. هه‌والی راست له‌لایه‌ن سلیمانیه‌وه نه‌هیسرا. هه‌ر که‌سه به‌هه‌وای دلی خۆی قسه‌ی نه‌کرد. هه‌رچهند نه‌مانزانی که شیخ مه‌حمود کویتی به‌جی هیشتوه و هاتۆته به‌غدا^{۶۲} و نه‌مانیسته‌وه که له‌گه‌ل مه‌لیک فه‌یسه‌ل و مه‌ندوبی سامیا که‌وتوه ته‌موزاکه‌ره‌وه، به‌لام هه‌والی که سوکنایی به‌دل بداو یا جیی باوه‌ر بی ده‌س نه‌ه‌که‌وت. له‌به‌ر نه‌مه من زۆر به‌په‌رۆش بوم و ساتی زوتر نه‌مویست بگه‌پیمه‌وه سلیمانی. وام نه‌زانی که "جه‌معه‌تی کوردستان" نه‌بی بجولیته‌وه. ده‌س بکا به‌ئیش، تییکۆشی که له‌کات که‌ک وه‌گرێ و به‌پیی به‌نامه‌ی کۆمه‌ل شتی بو کورد بکا و هه‌ستی خۆی ده‌ربخا، به‌لام هه‌یچ هۆیه‌کی گویزانه‌وه ده‌س نه‌ه‌که‌وت و هاتوچۆی عاده‌تی له‌به‌ینی که‌رکوک و سلیمانی نه‌ما بو. له‌م حه‌له‌دا سه‌ید نه‌حمه‌دی هه‌نجیره‌هاته که‌رکوک و له‌مائی که‌ریمی حاجی نه‌ولا^{۶۳} دابه‌زی. له‌لایه‌ن "مه‌جلیسی میلی سلیمانی" و یا له‌لایه‌ن موخابه‌ره له‌گه‌ل به‌غدا ئیبرابو. مه‌به‌س نه‌وه بو له‌پۆژی گه‌پانه‌وه‌ی شیخ مه‌حمود و له‌باس و هه‌وال تیگا که به‌پیی نه‌وه ده‌س بکری به‌ریخستنی کاروبار و به‌پیره‌وه‌چونی "حوکمداری کوردستان". نه‌مه بو من هه‌لیکی باش بو. دوای نه‌وه که سه‌ید نه‌حمه‌د ئیشه‌کانی خۆی ته‌واو کرد، من له‌گه‌ل نه‌وه به‌نۆتۆمبیل گه‌رامه‌وه سلیمانی (ته‌موزی ۱۹۲۲).

^{۶۲} ۱۲ی ئه‌یلولی ۱۹۲۲.

^{۶۳} که‌ریمی حاجی نه‌ولا، نه‌و پۆژه حاکمی موفه‌رید بو له‌که‌رکوک. برا بچوکی حاجی مه‌لا سه‌عید و نه‌حمه‌د ئا‌غای که‌رکوک زاده بو. له‌کولیه‌ی حقوکی نه‌سته‌مول ده‌رچوبو.

له‌ خه‌لق‌ی‌ د‌ی‌ه‌ات‌ و ده‌رو‌پ‌شت‌، له‌ عه‌ش‌ای‌رو‌ له‌وانه‌ که‌ له‌ پ‌و‌ژ‌ی‌کی‌ وادا‌ خ‌وی‌ان‌ له‌ ش‌ی‌خ‌ مه‌حم‌ود‌ ن‌ز‌ی‌ک‌ نه‌خ‌س‌ته‌وه‌، حه‌ش‌ام‌ات‌ی‌کی‌ ئ‌ی‌ج‌گ‌ار‌ ز‌و‌ر‌ پ‌ژ‌اب‌ونه‌ سل‌ی‌مان‌ی‌. من‌ که‌ به‌ ته‌ما‌بو‌م‌ ب‌و‌ هه‌ند‌ی‌ کرد‌وه‌ (جه‌مع‌ی‌ه‌تی‌ ک‌ورد‌س‌تان‌!) ب‌ب‌ز‌و‌ی‌م‌ نه‌ه‌ه‌ات‌ به‌ ب‌ی‌ر‌ما‌ که‌ "جه‌مع‌ی‌ه‌ت‌" له‌ خ‌و‌ی‌ه‌وه‌ نا‌ج‌ول‌ی‌ته‌وه‌. هه‌ر‌چه‌ند‌ تا‌ ئ‌ی‌نگ‌لی‌زه‌کان‌ له‌ سل‌ی‌مان‌ی‌ ب‌ون‌ ش‌کی‌ ت‌یا‌ نه‌بو‌ که‌ له‌ لا‌وه‌ ئ‌ه‌م‌وس‌ت‌ی‌ان‌ له‌نا‌وا‌ هه‌بو‌، به‌لام‌ نه‌م‌ئه‌زان‌ی‌ که‌ ئ‌ی‌نگ‌لی‌ز‌ له‌ نا‌وا‌ نه‌ب‌ی‌ "مه‌ک‌ینه‌" که‌ی‌ ک‌و‌مه‌له‌ به‌ جار‌ی‌ له‌کار‌ نه‌که‌و‌ی‌. وات‌ه‌ نه‌م‌ئه‌زان‌ی‌ که‌ نا‌زاد‌ی‌ له‌و‌ پ‌و‌ژ‌ه‌دا‌ وش‌ه‌یه‌کی‌ پ‌و‌چ‌ و ب‌ی‌مان‌ای‌ه‌ و ناب‌ی‌ ئ‌ی‌مه‌ به‌ خ‌و‌مان‌ی‌ ره‌وا‌ ب‌ی‌ن‌ی‌ن‌!..

به‌لام‌ د‌و‌ای‌ ئ‌ه‌مه‌ ن‌رخ‌ی‌ ئ‌ه‌و‌ ک‌و‌مه‌له‌ و جه‌مع‌ی‌اته‌ ت‌ی‌گ‌ه‌ی‌ش‌تم‌ که‌ به‌ ئ‌ی‌شاره‌تی‌ ب‌ی‌گان‌ه‌کان‌ دائ‌ه‌مه‌ز‌ری‌ و باش‌ ب‌و‌م‌ ده‌ر‌که‌وت‌ که‌ له‌م‌ ج‌و‌ره‌ ک‌و‌مه‌ل‌انه‌ -با‌ له‌ ل‌ای‌ه‌ن‌ که‌سان‌ی‌ باش‌ه‌وه‌ ه‌ات‌ب‌ی‌ته‌ نا‌و‌- نا‌کر‌ی‌ به‌ ته‌ما‌ی‌ خ‌ز‌مه‌ت‌ و چ‌اکه‌ ب‌ی‌. ئ‌ه‌وه‌ش‌ له‌و‌ی‌ ب‌ی‌ که‌ ز‌و‌ر‌جار‌ ئ‌ه‌م‌ چه‌ش‌نه‌ ک‌و‌مه‌ل‌انه‌ به‌ مه‌به‌س‌ی‌کی‌ ت‌ای‌به‌تی‌ و خ‌ز‌مه‌تی‌ س‌ی‌اس‌ه‌ت‌ ر‌اس‌ه‌و‌ر‌است‌ به‌ ئ‌ه‌م‌وس‌ت‌ و ئ‌ی‌شاره‌ی‌ کار‌به‌ده‌س‌تان‌ د‌ی‌ته‌ نا‌و‌ و له‌ ل‌ای‌ه‌ن‌ ئ‌ه‌و‌ ج‌و‌ره‌ که‌سان‌ه‌وه‌ دائ‌ه‌مه‌ز‌ری‌ که‌ س‌ی‌اس‌ه‌ت‌ به‌ ک‌اس‌ب‌ی‌ دائ‌ه‌ن‌ی‌ن‌. ئ‌ه‌گه‌ر‌ ن‌ی‌ش‌تم‌ان‌پ‌ه‌روه‌ری‌کی‌ ر‌است‌ یا‌ ئ‌ه‌ند‌ام‌ی‌کی‌ پ‌اک‌ و ب‌ی‌ غه‌ش‌ له‌ ک‌و‌مه‌ل‌ی‌کی‌ و‌ا‌ ه‌اته‌ به‌ر‌چ‌او‌ت‌ ت‌و‌ به‌ هه‌له‌ مه‌چ‌و‌و‌ ب‌زان‌ه‌ که‌ ئ‌ه‌و‌ ئ‌ه‌ند‌امه‌ به‌ هه‌له‌ چ‌وه‌ و له‌گه‌ل‌ گ‌یا‌ن‌پ‌اک‌ی‌ خ‌و‌ی‌ با‌وه‌ری‌ به‌ پ‌وی‌ ده‌ره‌وه‌ی‌ خه‌لق‌ کرد‌وه‌. ئ‌ه‌گه‌ر‌ و‌ا‌ نه‌ب‌ی‌ ئ‌ه‌ب‌ی‌ و‌ا‌ چ‌و‌ب‌ی‌ته‌ م‌ی‌ش‌ک‌یه‌وه‌ که‌ ب‌ت‌وان‌ی‌ به‌ ز‌و‌ران‌ب‌از‌ی‌ له‌گه‌ل‌ به‌ره‌ه‌ل‌س‌ته‌کان‌ا‌ که‌م‌ و ز‌و‌ر‌ که‌ل‌کی‌ قه‌وم‌ه‌که‌ی‌ ب‌گر‌ی‌ و خ‌ز‌مه‌تی‌ ن‌ی‌ش‌تم‌انه‌که‌ی‌ ب‌کا‌..

به‌ ک‌ورت‌ی‌ من‌ له‌ پ‌وی‌ نه‌شاره‌ز‌ای‌یمه‌وه‌ به‌لامه‌وه‌ سه‌یر‌ بو‌ که‌ جه‌مع‌ی‌ه‌تی‌ ک‌ورد‌س‌تان‌! له‌و‌ پ‌و‌ژ‌ه‌دا‌و‌ له‌ حال‌ی‌کا‌ ئ‌ه‌م‌ کاره‌سات‌انه‌ پ‌و‌ئه‌دا‌و‌ به‌ ده‌سه‌وه‌یه‌ ح‌ک‌ومه‌تی‌ ک‌ورد‌ د‌اب‌مه‌ز‌ری‌ و ک‌ورد‌س‌تان‌ در‌وس‌ت‌ ب‌کر‌ی‌، له‌ بات‌ی‌ ئ‌ه‌وه‌ی‌ که‌ ب‌که‌و‌ی‌ته‌ کاره‌وه‌، ده‌سه‌ب‌ه‌ج‌ی‌ ک‌و‌ب‌ی‌ته‌وه‌ و ب‌ر‌پ‌یار‌ ب‌دا‌ به‌ دان‌انی‌ به‌ر‌نامه‌یه‌کی‌ تاز‌ه‌، به‌ پ‌ی‌ی‌ ئ‌ه‌و‌ پ‌و‌ژ‌ه‌ ق‌و‌لی‌ ل‌ی‌ هه‌ل‌کا‌و‌ نه‌ش‌ات‌ی‌کی‌ س‌ی‌اس‌ی‌ بن‌و‌ی‌ن‌ی‌" له‌ خ‌و‌ی‌ه‌وه‌ و ب‌ی‌ ئ‌ه‌وه‌ ز‌و‌ری‌کی‌ ب‌و‌ ه‌ات‌ب‌ی‌ ب‌لا‌وه‌ی‌ ل‌ی‌ ب‌کا‌ و له‌ کار‌ ب‌که‌و‌ی‌.

مستەفا پاشای رهئیسى جهمعیەتى كوردستان به تەركەن خۆى له جهمعیەت نەئەگەیاندا. ئەویش به چەشنى كوێخا و ئاغاكان شوین شیخ قادری حەفید كەوتبو و لەگەڵ ئەوا خەریك بو. پوژنامەى "بانگی كوردستان" له جیاتی ئەوەى كە لاپەرەكانى زۆر بكری و هیچ نەبێ لەو سەرودەمەدا ببێ بە روژانە، وتاری قەومی و نیشتمانی جوانى سیاسى تیا بنوسری، گیانى میلی و بیری كوردایەتى تیا بلاو بكریتهوه، بەلى له جیاتی ئەمانە و له جیاتی ئەوە كە دەنگى كوردستان به چوار لای گیتی بگەیهنى و ببیتە هۆى هەرە بەهیزی بلاوبونەوهى روداوەكانى ئەو پوژەى كوردستان - داخەكەم به پیچەوانەى ئەمە - هەر به جارى بێدەنگ بو و كەوت. پوژنامەكەت پەپرەوى خاوەنەكەى ئەكرد و له پێویستترین كاتا له مەیدان كشایەوه و لەبیر چۆهوه. لەبەرئەمە من ویستم ئابونەكان بنیرمەوه بو كەركوك. بەلام پاشا نەیهیشت و پارەكانى لى وەرگرتم^{۶۴}، چونكە به قسە (بانگی كوردستان) هەر مایەوه و بلاو ئەكرایەوه.. من بەمانەش له تەقەلای خۆم نەكەوتم. چە لەگەڵ مستەفا پاشای رهئیسى جهمعیەتى كوردستان و چە لەگەڵ رهئیسى مەجلیسى میلی، شیخ قادری حەفید، تا پیم كرا خەریك بوم و بەو ناوه كە ئەندامى جهمعیەت و نوسەریكى بانگی كوردستان بوم، به واجبى خۆم ئەزانى كە هەولێ بدەم و خزمەتى بكەم. بەلام سوودی نەبو و كەس وەلامى نەئەدامەوه. هەندىكیش ئەم تىكۆشانەى منیان لا سەیر بوو كالتەیان به ئەقلم ئەهات. منیش بهم حالەدا وام بو دەرنەكەوت كە ئەمجارەش هەلمان له دەس ئەچى و مایە پوچ ئەبین. واتە بارىك نەئەخرایە سەرشانى كورد كە پى هەلگى و بىبا بەرپۆه. به وشەیهكى بى تویكل و پەوانتر بناغە بو حكومەتى كوردا نەئەپرێژرا. بەلكو لەسەر حسابى كورد و كوردستان تەمسیلیكى تازه به دەسەوه بو!..

^{۶۴} دواى ئەوە كە تەقەلام دا بو پيشخستنى "بانگی كوردستان" و بلاوكردنەوهى لەسەر دەستوریكى تازه و تەقەلاكەم سەرى نەگرت و پوژنامەكە خرایە پشتگوئى، به پاشام وت ئابونەكان نەنیرمەوه بو كەركوك. بەمە رازى نەبو ئەوسا كە منیش "گەیشت" يكم لى وەرگرت و پارەكان دا. گەیشتەكە له لامە و هەلمگرتوه..

* * *

له‌گه‌ل ئەمه‌شا په‌رده‌ی یه‌که‌می ئەم ته‌مسيله منيشی هه‌لفریواند. وای لی‌کردم که هه‌ست به شتی بکه‌م. ته‌زویه‌کی شادی به له‌شما بی و خوینیکی گه‌رم و خوش له ده‌ماره‌کانما بکه‌وییه‌ گه‌ر

* * *

هه‌لکردنی ئالای کوردستان

له مائی شیخ قادری په‌ئیسى مه‌جلیسى میلیى کۆبونه‌ویه‌کی گه‌وره پێخراو له دواى گفتوگۆیه‌کی دورو درێژ بریار درا که له مزگه‌وتی گه‌وره، موئته‌مه‌ریکی گشتی بگێرێ و به ده‌ستوریکی په‌سمى ئالای میلیى کورد هه‌لکری. لهو پۆژه‌دا که بۆ ئەم موئته‌مه‌ره دانرابو نزیکه‌ی ده‌هه‌زار که‌س له مزگه‌وتی ناوبراوا کۆبووه. ئەندامه‌کانی مه‌جلیسى میلیى له ناوه‌پراستی هه‌وشی مزگه‌وت له جیى هه‌زه‌که‌ی ئیمپۆدا به پیزه‌وه له‌سه‌ر کورسی دانیشتبون. قوتابیانى مه‌کته‌به‌کان له به‌رده‌می ئەوانا پیزیان به‌ستبو. به‌ئاوازیکی شیرینی دل‌رفین کچ و کوپ پیکه‌وه گۆرانی میلییان ئەخوینده‌وه. پیاوم ئەویست که لهو ساته‌دا فرمیسی شادمانی نه‌پێژی. من به‌سه‌ر دونیاوه نه‌مابوم. له ئاسمانی خه‌یالاً په‌پازیم ئەکردو ئەفریم. له‌په‌ر سه‌رکه‌وته‌مه‌ سه‌ر کورسییه‌ک. وتاریکی دورو درێژم خوینده‌وه. له‌به‌ر، نه‌ک له‌سه‌ر کاغەز. وشه‌کان وه‌کو ته‌رزه‌ له‌ ده‌م ئەهاته‌ ده‌ری. به‌لام ته‌رزه‌یه‌کی وا به راستی که له ناوه‌ندی وتاره‌که‌دا بو موچرکیکی سارد به له‌شما هات و دانه‌کانم که‌وته چۆقه و ئەژنۆکانم هاته‌ له‌رزین. ئەوه‌نده نه‌مابو که له کورسییه‌که بکه‌ومه خواره‌وه. به‌لام دانم به‌خۆما گرت و هه‌رچۆنێ بی وتاره‌که‌م گه‌یانه‌ دوایی.

ننجا له‌گه‌ل گۆرانی تايبه‌تی قوتابیان و ده‌نگی مۆزیکه‌ی عه‌سکه‌ر ئالای

کوردستانی به‌پێز و رده‌ورده به‌رز بۆوه و هه‌لکرا..

* * *

من لهو پۆژه به دواوه تا گه پانه وهی شیخ مه حمود بو سلیمانی جاریکی تر چاوم به شیخ قادر نه که و ته وه. مسته فا پاشاش وا دهرئه کهوت که لیم زیز بی. چونکه وه کو جارن دهرنه کهوت و تا من نه چومایه لیی نه ئه پرسیمه وه. جه معیهت و پۆژنامه کهی جه معیهتیشی به بیرا نه نه هات. به لام وه کی تر له کارا بو. به سانی جیوه ئه یلوقایه وه و نه یئه زانی وهستان چیه؟ له گه ل شیخ قادر ته گبیری ئه وه یان ئه کرد وه فدیک بنیرن به پیر شیخ مه حموده وه. وه فدی شاری سلیمانی له ژیر سهره کی ره ئیسی مه جلیسی میللیا ریخرا، که نه دامه ناسراوه کانی مسته فا پاشا و هه ندی له پیاوه به پریزه کانی سلیمانی بون. له لایه که وه خه لق چاوه پروانی ئه وه یان ئه کرد شیخ مه حمود بگه پریته وه، له ولای تره وه له ناو شارا باس باسی هاتنی له شکرێ تورک و عه شیره تی پشدر بو بو سهر سلیمانی. له م پۆژانه دا من چه ند جاری به ته نیا، یا له گه ل زابته کورده کانا هه ولم دا که خۆمان بگه یه نینه شیخ قادرو مه جلیسه کهی. به لام ههر جاره به له ونی ریمان لی گیرا.

مسته فا پاشا تا شیخ مه حمود هاته وه سلیمانی موسته شاری شیخ قادر بو. ئه و دو (قوتب) هی ئه و پۆژه خۆیان بو ئه وه ناماده ئه کرد که شیخ مه حمود بگرنه ژیر چنگیان، له سهر سیاسه تیکی تایبه تی ئه چون به پریوه. وا چوبوه میشکیانه وه که شیخ مه حمود بو به جیه یانی ئه و به رنامه جه ئه گه پریته وه که له به غدا بو ی دانراوه^{۶۵}. لاوانی کورد و زابته کان - نزیکخرانه وه له وی بوه ستی - به چاویکی خراپ و به شکه وه ته ماشایان ئه کرا، دیهاتی، ره شوکی، تفهنگ به شان و عه شایر له پروا بون و ئه خرا نه پیشه وه. وا دیار بو که شیخ قادرو پاشا به ته مای دارپشتنی بناغه ی حکومت نه بون و بیریان له سه لته نه تی فهردی کرد بو وه و حوکمی ئیقتا عیبیان ئه ژیانده وه. ده نگیش وا بلاو کرایه وه که (۳۰۰,۰۰۰) روپیه یه که له خه زینه ی حکومتا بو به ته گبیری شیخ و پاشا به سهر هه ندی له گه وره کانی

^{۶۵} له به غدا له گه ل شیخ مه حمودا له سهر ئه وه ریکه وتبون که ئوزده میرو تورکه کان له په واندر بکاته دهره وه ..

عەشایرا بەش کراوە کە لەو پۆژانەدا هاتبۆنە سلیمانی. لەگەڵ هەموو ئەمانەدا
ئەبێ لە حەق لاندەین. لە دەوریکی وا بێ حکومەتی و وەستانی قانونا ماوە
نەدرا بە تیکچونی ناسایش و مەجلیسی میلی لەم لایەنەوه کەلکیکی گەورە ی ئەو
پۆژە ی گرت.

* * *

گه‌رانه‌وه‌ی شیخ مه‌حمود بو سلیمانی

له ئەنجامی گفتوگۆی بهینی مه‌لیک فه‌یسه‌ل و شیخ مه‌حمود، شیخ مه‌حمود و مه‌ندوبی سامی له به‌غدا وا بریار درابو که شیخ مه‌حمود ببێ به ره‌ئییسی مه‌جلیسی میلی. به‌لام دوایی هه‌ستیان به‌وه کردبو که شیخ مه‌حمود ئەم عینوانه‌ی به‌دل نییه. له‌به‌ر ئەوه گۆریان به‌ عینوانی حوکمداری کوردستان. ئنجا پێش گه‌رانه‌وه‌ی شیخ مه‌حمود به‌ چه‌ند پوژێ هه‌ندی له زابته کورده‌کان که له جه‌یشی عێراقا خزمه‌تیان ئەکرد به ئەمری حکومه‌ت و بو یارمه‌تی کوردستانی تازه نی‌ررانه سلیمانی. توفیق وه‌هبی و ئەمین په‌واندزی و عه‌زیز قه‌زاز فایه‌ق کاک ئەمین له‌ناو ئەمانه‌دا بون. به‌لام سدیق پاشا^{٦٦} له لایه‌ن دائیره‌ی مه‌ندوبی سامیه‌وه هاتبوه سلیمانی. به‌ته‌مای ئەوه بو که حکومه‌تی کوردستان له‌ژێر چاوتی‌پرین و یا چاوی‌ری ئەوا پڕوا به‌پێوه. ئەمانه هه‌مویان چاوه‌پروانی گه‌رانه‌وه‌ی شیخ مه‌حمود بون. هه‌ندی له زابته لاهه‌کان له‌م ماوه‌ی چاوه‌پروانییه‌دا له‌ناو خه‌لقا و به‌تابه‌تی له‌ناو لاهه‌کانا هه‌ستیکی به‌تینی قه‌ومی و نیشتمانیان بلاو کرده‌وه. نی‌مه‌ش ده‌سته‌ی مامۆستاکان له‌ناو خو‌مان و قوتابییه‌کانا چیمان پی کرا کردمان..

^{٦٦} سدیق پاشا یا سدیق قادری، خه‌لقى سلیمانی یا وه‌کو خۆی ئەلی خه‌لقى دبی مورتکه‌یه. له زه‌مانی عوسمانی زابت بو له شه‌ری گیتی یه‌که‌ما به‌ خۆی و تابوره‌که‌یه‌وه (تابور= فوج) به‌دیل گیراو نی‌ررایه‌ روسیه. له‌وێ له‌ کاتی شو‌رشی شو‌روه‌یه‌کان چوه له‌شکری چاره‌وه (چار= قه‌یسه‌ری روس) که پێیان ئەوت له‌شکری سپی و له‌ژێر فه‌رمانی "ژه‌نه‌رال و پانکه‌ل" دا به‌رامبه‌ر به‌ له‌شکری بۆلشه‌ویک (سوره‌کان) شه‌ری کرد تا گه‌یشته‌ پایه‌ی ژنه‌رال. به‌لام دوای شکستی له‌شکری سپیه‌کان و له‌ناوچونی خانه‌واده‌ی قه‌یسه‌ر، له‌ خۆره‌لاتی دوره‌وه گه‌رابوو به‌غدا. له‌ روی شاره‌زایی به‌ زمانی روس و هه‌والی ولاته‌که‌یان دائیره‌ی مه‌ندوبی سامی به‌ریتانیا له به‌غدا له‌ پێشا له‌ خۆیان نزیک خسته‌وه و بو ته‌رجه‌مه‌ی ئەو شتانه‌ که په‌یوه‌ستی به‌ روسه‌وه هه‌بو که‌لکیان لی وهره‌گرت. ئنجا که شیخ مه‌حمود گه‌رایه‌وه سلیمانی به‌ ناوی ئەوه‌وه که کورده‌و شاره‌زای زمانه‌ و متمانه‌شیان پی ئەکرد، نارده‌بوانه سلیمانی و له حکومه‌تی کوردستانا بو به‌ موفه‌تیشی عام، به‌لام ماوه‌یه‌کی که‌م له‌م مه‌نسه‌به‌دا مایه‌وه..

چيم ديوه و يا به بهرچاوما تپپه پيوه به سانی شريتیکي سينه ما له ميشکما جيگير بوه و شاراوته وه. جارجاره به بونه يه که وه - که بيته وه به بيرما - موچرکيکی سار به له شما ديت و نه که ومه وه ليکدانه وه يه که بيبن و بيسود! چون له بيرم بجيتته وه که له و روزه دا من ئەم لاپه رانه ي يادداشتم رهش ئەکرده وه و له کاتيکا شيخ مه حمود گه يشتبوه ناو شاری سلیمانی له لایه که وه گريانی خوشی و هه له له ی شوپه ژنانی ميخه که بند له مل و هه ياسه له پشت، له ولای تره وه گولباران و قريوه ی کچوله خنجيلانه و ئيسک سوکه کانی په نجه خه ناوی فرميسکی شادی به چاوه کانا ئەهينايه خواره وه. ئەمهش له بير بجيتته وه ئەه ی چون ئە وه م له بير ئە بجيتته وه که ئە و روزه سلیمانی ببو به مه حشر. هه زاران پياو و ژن به چه پله پيزان و دهنگی هه بژي!، هه زاران قوتابی کوپو کچ به بهرگی نه ورؤزی کورده وه گورانی نيشتمانی و نه شیدی به خيرها تنه وه يان ئە خوینده وه. خو چريکه ی شيرانه ی زابته کانی کورد و "سيره" ی هه لکيشانی شيره بريقه داره کانين، شهقه شهقی تفهنگ له سه رشان کردنی عه سکه ر، قهری ئوتومبيل، تهق و هوپری شيلکی ده مانچه و هاره ی ده سپرژي سواره ی عه شایه ر، له گه ل ناله و گرمه ی توپ گوئی ئينسانی که پ ئە کرد و له هوش خو ی ئە برده وه.

له م ده می شادی و گريانه داو له ژير سيبه ری شير و تفهنگا حوکمداری کورد گه يشته پيشه وه. ئەم قاره مانی کورده به چه فته و هه گالی سورمه وه به سانی ئە ميریکی عه رب له ئە سپه که ی هاته خواره وه. چاویکی به دهوری خو یا گيپرا. به لام خه لق له هوش خو یان چوبون. دهنگيکی نيري شيرانه خه لقه که ی هانيه وه هوش خو ی. زابتيکی کورد عه سکه ره کان و مامؤستايه کی نيشتمانيه روه ر قوتابيه کانی بو سه لاوی حوکمدار وريا کرده وه. له شكري تازه پیکخراوی کورد و قوتابيان له سه لاوا وهستان. ئنجا دوباره چه پله پيزانيکی دورو دريژو گولبارانيکی ئيجگار به دلسؤزی ده سی پيکرده وه و ئە مانه هه موی تيکه ل به ناوازی شيرینی ده سته ی گورانی قوتابيه کان بو.

بہ پیپی بہرنامہ جی کہ لہ پیشہوہ نامادہ کراوہ. حوکمدارو میجر نوئیل^{۶۷} لہ ژوریکی تاییہ تیا ماوہیہک ماندوی خویان حساندہوہ. ئنجا ہر لہ حوشی ئہو خانوہدا کہ بو حوکمدار پیکر ابو^{۶۸} قوتابی مہکتہ بہکان پزیان بہست. ئہہالی شاری سلیمانی، گہورہکان، خویندہوارہکان و زاناکان، خاوہن مہنسہ بہکانی حکومت، زابتہکان، دہستہی توجارو کاسبہکان و ئہو سہرہک عہشیرہ تانہ کہ لہ سلیمانی بون ہہمویان لہ پشت پیزہکانی قوتاییہکانہوہ جیی خویان گرت.

دوای ئہمہ حوکمدارو نوئیلی موشاوری سیاسی، ہاتنہ دہرہوہ و لہ سہر پیلیکہکانی ہہیوانہکہدا و ہستان. ئنجا من سہرکہوتمہ سہر تہختہ بہندیکی بہرزو دہسم کرد بہ قسہ. وتاریکی دورو دریزم خویندہوہ. بہ دریزایی وتارہکہ چہ پلہ پیزانیش دریز ئہبوہ. بہ تاییہتی قوتاییہکان. خوینیان ہاتبوہ جوئش. حہماسہتی ئہوان کاری کردبوہ سہر ئہہالی و عہشایر. ئہوانیش بہ سانی قوتاییہکان ہاتبونہ جونبوش. ئیتر لہوہدا نہمابو کہ من وشہ بہ تہرازوی سیاسہت بکیشم. باسی دہوری یہکہمی شیخ مہحمودم ئہکردہوہ. لہ ہلہکانی ئینگلیز ئہدوام. توانجم تی ئہگرتن و تانوتم لی ئہدان. بہ کورتی ئہموت لہ سہر ئینگلیزہکان پیویستہ ئہو ہلہیہ دوبارہ نہکہنہوہ کہ جاری پیشو کردیان. ئہبئی بہ راستی پشتی شیخ مہحمود بگرن و ہر لہ کونجی مہبہس و قازانجی خویانہوہ تہ ماشای بوداودہکان نہکہن و ئہبئی باش بزنان کہ فریودانی شیخ مہحمود و کورد بہ ئہنجام زہرہری بو ئینگلیز زیاترہ. ئنجا لام ئہدایہوہ سہر خومان، واتہ سہر

^{۶۷} میجر نوئیل ئہو زابتہ ئینگلیزہیہ کہ لہ ۱۹۱۸د ہاتہ سلیمانی و لہ دہوری حکومتی یہکہمی شیخ مہحمودا موشاوری سیاسی بو. ئہم نوئیلہ بو کہ من بہ ئہمری شیخ مہحمود دہرسی کوردیم پی ئہوت و لہ تہرجہمہدا بہ تاییہتی لہ گورینی ئہوراق و قہیدہکانی مالیہ و گومرک لہ تورکیہوہ بو فہرہنسزی یارمہتیم ئہدا و بہتہما بو لہگہلی بچمہ کوردستانی تورکیا. "ر. ح."

^{۶۸} حوکمدار لہ مالی میرزا فہرجی حاجی شہریف جیی بو پیکر خرابو. ئہو خانوہ دوایی بو بہ ہی میرزا فہتاحی برای میرزا فہرج و ئہکہوئیتہ تہنیشنت خانوہکہی میرزا توفیق قہزازوہ و بہرامبہر مالی حاجی ئہمینی کا کہ حہمہیہ.

كورد، ئەموت لەسەر ئىمەش پىويستە كە قازانجى قەومەكەمان بخەينە بەرچاۋ. دەس بەدەينە دەس يەك و ماۋەى ئەو نەدەين كە فرىومان بەدەن. تەنيا بمانكەن بە كوتەكى دەس، ئەوئىش بۇ خزمەتى سىياسەت و قازانجى بىگانەكان..

كە پروانىم نۆئىل تەواۋ گرز بوبو. ئنجا بە تىلايى چاۋ پروانىمە شىخ مەحمود. وام ھاتە بەرچاۋ كە قسەكانى پى خۆش بى. بەلام لەگەل ئەوئىشا نۆئىلى بە تەنىشتەو بو لەبەرئەو بە پوالت لىۋى خۆى ئەكروشت..

بەو ناو كە لە لايەن مەجلىسى مىللى و لىژنەى بە پىرەوچونەو كرابوم بە رەئىسى تەشرىفات، دواى تەواۋبونى وتارەكە شوپن حوكمدارو نۆئىل كەوتم و لەگەلىانا چومە ئەو ژورەو كە بۇ زيارەت و چاۋپىكەوتنى حوكمدار پىكخراۋو. خەلقكە پۇل پۇل ئەھاتنە ژورەو و من بە پىى ناۋنىشانىان پىشكەشى حوكمدارم ئەكردن. ئەمانە ھەندىكىان دەسى حوكمدارىان ئەگوشى و بەشىكى ھەرە زۇريان دەسيان ماچ ئەكرد. بەشىكى زۇر كەم ئەوئىش بە پىو بەرپى ئەكەوت، كە بە يەك دو وشە عەرزى بەخىراتنەو بەكا. حەشاماتەكە ئىجگار زۇرو كات بەشى درىژەپىدانى ئەكەرد. توفىق ۋەھبى لەم حەلەدا ھات و لە ناۋ سەبەتۇلكەيەكى ئاورىشما كە بە تايبەتى بۇ ئەم مەبەسە دروست كرابو دوپۇزەتى گولى ئاورىشمى داىە دەسم. ئەم گولانە لە وىنەيەكى گەلى شىرینا بۇ يادەۋەرى رۇژى گەرانەۋەى حوكمدارى كورد و خۆشبەختى مىللەت نامادەو بەسەر زوربەى خەلققا بەش كرابو. دو گولەكەى توفىق ۋەھبى داىە دەسم، بۇ حوكمدارو نۆئىل بو. حوكمدار بە سوپاسىكى گەرمەو بەرۇكى بۇ پاگرتم. بەلام كە ئەۋى تریانم كەرد بە بەرۇكى نۆئىلدا نەك سوپاسم بەكا بە پويەكى ترش و گرزەو تىى پروانىم و رەنجاۋبونى خۆى لە من جارىكى ترىش دەرختەو..

رەسمى تەشرىفات زۇرى كىشا و ئەو رۇژە تا ئىۋارەيەكى دەرنگ مېجەر نۆئىل كە نزيك دەرگای ژورەكە لەسەر كورسىيەكى رەق ھەلتوتابو لە ھەستان و دانىشتنەو بەۋلاۋە شتىكى پى نەپرا..

* * *

ماوه‌ی خه‌لوه‌تی شیخ مه‌حمود

و

دامه‌زراندنی هه‌یه‌تی ره‌ئیس‌ه‌کان (مه‌جلیسی وزه‌را)

دوای ئەوه که مه‌راسیمی زیاره‌ت ته‌واو بو، شیخ مه‌حمود وه‌کو ئومید ئەکرا نه‌جولایه‌وه و ده‌سی بو شتی نه‌برد. چوه خه‌لوه‌ته‌وه و ماوه‌ی ده‌ پوژنی خو‌ی له‌ که‌س نه‌گه‌یانند. من وا به‌ته‌ما بوم که دوای ته‌واوبونی مه‌راسیم لێی دور بکه‌مه‌وه. به‌لام حوکمدار نه‌یه‌یشت و ئەمری پی‌کردم له‌لای بمینمه‌وه. به‌ پوژ - به‌ تایبه‌تی دوای نیوه‌پو که که‌سی غه‌یره نه‌ما - ئەچومه ژوری تایبه‌تی خو‌ی و گفتوگومان ئەکرد. به‌ ته‌واوی له‌ مه‌به‌سی و له‌م خه‌لوه‌ته‌ی تینه‌گه‌یشتم. بیئوقره و که‌مباوه‌رم ئەهاته به‌رچاو. له‌سه‌ر قهراری نه‌ئه‌وه‌ستا. شتی زوری له‌ دلا هه‌بو. نه‌یه‌زانی له‌ کو‌یوه ده‌سپییکا و چونی ده‌ربخا. له‌گه‌ل ئەمه‌شا هه‌رچونی بو له‌ژیر ناوی هه‌یه‌تی پوئه‌سادا (کابینه) واته وه‌زاره‌ت دانرا و ناوی پوئه‌سه‌کان له‌ ژماره‌ی ۱۰ یه‌می پوژنامه‌ی بانگی کوردستاندا^{۶۹} به‌م جو‌ره‌ی خواره‌وه بلاوکرایه‌وه:

- ۱- پوئه‌سی پوئه‌سا: شیخ قادری حه‌فید.
- ۲- پوئه‌سی داخلیه: شیخ محه‌مه‌د غه‌ریب.
- ۳- پوئه‌سی مالیه: عه‌بدولکه‌ریم عه‌له‌که.
- ۴- پوئه‌سی مه‌عاریف: مسته‌فا پاشا.

^{۶۹} دوای هاتنه‌وه‌ی شیخ مه‌حمود بو سلیمانی بانگی کوردستان به‌ینیکی تر بلاو کرایه‌وه، ئنجا له‌ جیی ئەو پوژنامه‌ی ئومیدی ئیستقلال هاته بلاوکراوه‌وه. من نوسه‌ری ئەم یادداشته له‌گه‌ل بو‌یژی ناودار شیخ نوری شیخ سالح، که له‌گه‌ل عه‌لی باپیر ناغا "عه‌لی که‌مال" له‌ نوسه‌ره‌کانی بانگی کوردستان بوین هه‌لسوپاندنی کاروباری نوسینی "ئومیدی ئیستقلال" مان گرتنه‌ستو. له‌ دوای به‌ینیکیش خۆم بوم به‌ مودیری پوژنامه‌که و سه‌رنوسه‌ری. "ر. ح."

- ۵- په ئیسی قوای میلی (دفاع): سألح زهکی ساحیبقران^{۷۰}.
 ۶- په ئیسی مه حاکم و شهرع (عه دلیه): حاجی مه لا سه عید که رکوکی زاده.
 ۷- په ئیسی نافع: محمه د ناغای عه بدوره حمان ناغا.

سهید نه حمه دی به رزنجی هرچهند عینوانی په ئیسی نه منیه تی عمومیه ی درابویه له هه یئنه تی په ئیسه کان نه نه ژمیرا. چونکه په ئیسی داخلیه به مانای وه زیر نه هات، دیاره که (مه رجع) ی نه منیه تی عمومیه بو. له بهر نه مه راستره که ی نه وه بو که به مودیری نه منیه تی ناو بنری. به لام نه حمه د به گی فه تاح به گی په ئیسی گو مرک له گه ل بونی وه زیری مالیه شا خو ی به وه زیر دانه ناو له گه ل هه یئنه تی په ئیسه کان دانه نیشیت و کو نه بو وه. نه مه ش هه له ی نه وی تیا نه بو. وینه ی حکومته که خو ی به و جو ره کی شرابو.

شیخ قادری حه فید به لای پیناسه تی هه یئنه ته وه مه نسه بی سوپا سالاریشی هه بو که به مانای قانیدی عام نه هات. هه رچی سدیق پاشایه وه کو له پینشه وه وتبومان کرابو به "موفه تیشی عمومی حکومتی کوردستان".

* * *

حوکمدار له خه لوه ت دیته ده ری

دوای نه مه که حوکمدار چهند پوژیک خو ی له خه لق دور خسته وه له پریکا له خه لوه ت هاته ده ری و ده سیکرد به ته ماشا کردنی کاروباری حکومتی تازه. سه ره تای نه م ده وره ی شیخ مه حمود له فه رمانی ئیراده ژماره ۳ وه ده س پیننه کا که ده رباری جو ری ده سه لات^{۷۱} و واجباتی په ئیسه کان (وزه را) له ژماره ۱۲ ی

^{۷۰} سألح زهکی له ئوردوی جهیشی تورکا زابت بو. له دوای شه ری یه که می گیتی له کاتیکا شیخ مه حمود له هندستان بو گه رایه وه و له عه قره کرا به قائیمقام. به لام که شیخ مه حمود ئیررایه وه سلیمانی، سألح زهکی و ابزانم به بن ئیزنی حکومت عه قره ی به جیهیشیت و بو خزمه تی کوردستان هاته سلیمانی و کرا به په ئیسی قیوای میلی واته په ئیسی دیفاع.

^{۷۱} جو ری ده سه لات: نه وعی سه لاهیه ت.

بانگی کوردستانا و له میژوی ۲۴ی سه‌فهری ۱۳۴۱ی ریکه‌وتی ۱۵ی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۲۲دا بلاو کرایه‌وه. ئەم فه‌رمانه که عینوانی حوکمداری کوردستانی به‌سه‌ره بو به شیوه‌ی نوسینه‌که‌یا و به‌و جوژه وشه و ته‌عبیر و نیست‌لاحانه‌دا که تیا بو ده‌ری ئەخست که له لایه‌ن که‌سانی شاره‌زا به کاری ده‌وله‌ته‌وه دانه‌نراوه. ئەمه‌ش گونا‌هی شیخ مه‌حمودی تیا نه‌بو. به‌لکو له روی ئەوانه‌وه بو که به حوکمی زروف ده‌وره‌یان ئەدا و شیخ مه‌حمود وا به دەس و برد پیی دور نه‌ئه‌خرانه‌وه.

له‌م رۆژانه‌دا ده‌سته‌یه‌ک له ره‌ئیس‌ه‌کانی پشده‌ر له‌گه‌ل عه‌باسی مه‌حمود نا‌غا به ۳۰۰ سواریکه‌وه بو دیدنه‌ی حوکمدار هاتنه‌ سلیمانی. عه‌باس نا‌غا که خو‌ی به‌لاگیری و دۆستی شیخ مه‌حمود دانه‌نا به‌ینی پیش هاتنه‌وه‌ی شیخ مه‌حمود له‌گه‌ل ئوزده‌میر ریکه‌وتبو. له ده‌رکردنی ئینگلیزه‌کان له پانیه‌ و له هه‌ره‌شه‌ی داگیرکردنی سلیمانی له لایه‌ن تورکه‌کانی ره‌واندزه‌وه به‌شدار بو و ده‌سیکی درێژی هه‌بو. له‌گه‌ل ئەمه‌شا که به‌ بۆنه‌ی سه‌ردانی حوکمداره‌وه هاته‌ سلیمانی به‌ره‌وپیرییه‌کی جوان کرا و له‌و پاره‌یه‌ که له خه‌زینه‌ی حکومه‌تا مابۆه به‌شیکی گه‌وره‌ و چه‌وری پی‌ برا. عه‌باسی مه‌حمود نا‌غای ره‌حمه‌تی زیاتر له‌وه که سیاسی بی‌ یا ریکه‌یه‌کی تایبه‌تی بگری - که له‌گه‌ل قازانجی و لاته‌که‌ و قه‌ومی کوردا بگونجی، واته‌ له جیی ئەوه که له ریکه‌یه‌کی راست و تایبه‌تی وا بپروا به‌رپوه که بو زه‌عیمیک شایان بی، ته‌ماشای وه‌خت و سه‌عاتی ئەکرد و به‌ پیی کات ئەچو به‌رپوه. نزیکه‌وتنه‌وه‌ی له ئوزده‌میر و تورکه‌کانی ره‌واندن ته‌نیا له‌به‌ر ئەوه بو که بابه‌کری سه‌لیم نا‌غا به‌لای ئینگلیزه‌کانه‌وه به‌ زه‌عیمی یه‌کانه‌ی پشده‌ر ناسرابو..

* * *

شیخ مه حمود له به غدا خوئی به رامبهه به

مه لیک فه یسهل و مه ندوبی سامی

چون پیشان دابو؟

به پیی وشه ی خاوه نی کتیبه که ی (عراق و عصبه الامم) شیخ مه حمود له به غدا لای مه لیک فه یسهل و مه ندوبی سامی و گه وره کانی تری ئینگلیز وتبوی:

"په یمانی سیفر قهت سه رناگریت. له بهر نه مه نهک سه ره خوئی ته و او (نیستقلال) ته نانهت وشه ی موختارییه تیش بو کوردستان نایهت به بیر"^{۷۲} و دیاره که خاوه ن مه نسه به کانی ئینگلیز و حکومتی به ریتانیا نه و وشانه یان به دل بو. چونکه له سه ر نه و وشانه ی شیخ مه حمود هر به پیی کتیبی ناوبراو نه یانوت: "؟.. شیخ مه حمود له گه ل سیاسه تی به ریتانیا ی گه وره دهر باره ی کوردستان به ته وای هاو بیرو با وهره.." له دوا ی نه مه شه وه نه لین: "به ریتانیا ی گه وره له گه ل حکومتی عیراقا پیکه وه تئیانگه یاند"^{۷۳} که تا بتوانن و بو یان بکری ئاماده ن و هه ول نه دن بو به جیهینانی هیوای نیشتمانیه ره ره کانی کورد.. "ئجنا ئیمه له و با وهره داین که شیخ مه حمود له و وشانه مه به سی ته فره دانی مه لیک فه یسهل و یا مه ندوبی سیاسی نه بو. و له وه دا شکمان نییه که تا له به غدا بو نه وه ی به بیرا نه هاتبو جاریکی تر - بیئنه وه ی هویه کی گه وره زوری بو بیئنی - به گژ ئینگلیزا بجیته وه و خوئی و ولاته که بخاته وه ئازا وه و دهر دیسه ری. به لام هه والی نه و پرۆزه ی کوردستان له وانه نه بو پشتی پی ببه ستریت.

له گه ل ناردنه وه ی شیخ مه حمودا بو سلیمانی نه بو هه ندی شتی وا بخریته بهر چا و که سه رگرتنی بهرنامه ی نه و سیاسه ته له به غدا کیشرابو به وانه وه به سرابو. واته پیویست بو که شیخ مه حمود له سیاسه تی ئینگلیز به ته وای دلنیا بکری و به سیاسه تیکی راست و بی توکل نه و په له ره شانه که له دهر ونیا ما بو وه لبری و

^{۷۲} عراق و عصبه الامم L. Iraq et la Societe des Nateuis

^{۷۳} واته ئینگلیزه کانی به غدا و حکومتی عیراق له شیخ مه حمودیان گه یاند.

بسرپێته‌وه. ئەبو درۆی له‌گه‌ڵ نه‌کری و هه‌ست به‌وه نه‌کا که جیی ته‌واوی باوه‌پ نییه. ئەبو فیلی لی نه‌که‌ن یا هه‌ولی ئەوه نه‌ده‌ن که ته‌نیا کوته‌کیک بی به ده‌سیانه‌وه. چونکه شیخ مه‌حمود وه‌کو -ئینگلیزه‌کان به هه‌له چوبون- له هه‌ستی میلی بیبه‌ش نه‌بو، به‌لکو به پێچه‌وانه‌ی زانی ناراستی ئەوانه‌وه خاوه‌نی هه‌ستیکی هه‌ره به‌زوی میلی بو. له گیتیا ته‌نیا ئامانجیکی هه‌بو: سه‌ربه‌خۆیی کوردستان!! له‌به‌ر ئەمه له‌وانه بو که له پێی ئازادیی کوردا خزمه‌تی ئینگلیز بکا. به‌لام ئینگلیزه‌کان له عاستی ئەوا چاویان بپێ نه‌کرد. ئەیانویست به به‌رتیل و ته‌ماعی دونیا بیکرن. ئەیانئەزانی بیکه‌ن به هاوپه‌یمانی خۆیان. به زۆرو به فیلیش ئەهه‌کرا به مه‌قاشی دس و بۆیان نه‌ئه‌خرايه قه‌فه‌زه‌وه.

له‌به‌ر ئەمه دواي ئەو رێکه‌وتنه سه‌رزارییه که له به‌غدا پیکهاتبو^{٧٤} شیخ مه‌حمود هیشتا به‌رپوه بو که دودلی که‌وتبو به‌ینه‌وه و ئەگه‌ر به هه‌ندی قسه باوه‌پ بکری دواي گه‌یشتن به کفری، ئینگلیزه‌کان بپریان ده‌رباره‌ی شیخ مه‌حمود گۆریبو. به‌لام تازه کار له کار ترازابو و نه‌ئه‌کرا بیسه‌مینه‌وه. له‌به‌ر ئەمه به ناچاری به‌وه پازی بون که عینوانی ره‌ئیسی بگۆری و عینوانی حوکمدار بدا به خۆی. جگه له‌مه مه‌لیک فه‌یسه‌لێش به هیواي ئەوه که تورکه‌کان له عێراق دور بخاته‌وه و له لایه‌ن مه‌سه‌له‌ی موسله‌وه بیته هۆی سه‌رکه‌وتنی عێراق به‌رامبه‌ر به که‌مالیه‌کان -دیسانه‌وه به هاوده‌نگی له‌گه‌ڵ مه‌ندوبی سامی به‌ریتانیا- هه‌روه‌کو

^{٧٤} له‌گه‌ڵ شیخ مه‌حمود له‌سه‌ر ئەوه رێکه‌وتبون که به ناوی "ره‌ئیسی مه‌جلیسی میلی کوردستان" هه‌له‌سورانندی کاروباری حکومه‌تی سلیمانی بگریته دس و له به‌راه‌ری ئەمه‌دا ئۆزده‌میرو تورکه‌کان به هیژیکی میلی کورد -که زابته‌کانی جه‌یشی عێراق بو دامه‌زراندنی ئەو هیزه هاتبون- له ره‌واندن بکاته ده‌ره‌وه و به وشه‌یه‌کی راست و ره‌وان، عێراق له ئازاوه و له عائیله‌ی تورک بپاریزی. مه‌سه‌له‌ی موسل له‌ژێر ناوی کوردستانا بو عێراق به‌نییته‌وه، به‌لام له‌گه‌ڵ هه‌مو ئەم خۆبه‌ختکردنه که له پێی قازانجی ئەوانا ئەیکرد ته‌نانه‌ت که‌رکوک و هه‌ولیریشیان راست و ره‌وان به کورد دانه‌ئەنا و له ژێره‌وه هه‌ولیان ئەدا که نه‌خریته ژێر حوکمی شیخ مه‌حموده‌وه و له‌گه‌ڵ کوردستانی عێراق یه‌ک نه‌گریته‌وه.

دانی نا به حوکمداریی شیخ مه حمودا په پیمانی ئه وهشی دایه که له وینه یه کی فراوانا موختارییه ت بدری به کوردستان..

به لام شیخ مه حمود به مانه وه نه وه ستا و هه موی مانگیکی پی نه چوبو که نیتر عینوانی حوکمداریشی گوپی به عینوانی مه لیکي کوردستان^{٧٥} (تشرینی دوه می ١٩٢٢). ئنجا ده سی کرد به داواکردنی سه رپاکی ئه و شارانه ی که کوردن و ئه که ونه خاکی کوردستانه وه.

١٩٥٧/٥/١٦

(جزمی پینجه م ته و او بو)..

^{٧٥} میجر "ئه ده مه ندس" موسته شاری پیشوی وه زاره تی داخلیه ی عیراق، له م پوژانه دا له لهنده نه وه وتاریکی چاپکراوی خوی بو ناردوم که له "The Middle East Journal" داو له ژیر ناوی "The Kurds of Iraq" بلاوی کردوه ته وه. له م وتاره دا ئه ده مه ندس ئه لن: به لام هه وای نه شه به خشی کیوه کانی سلیمانی شیخ مه حودی سه ره مست کرد. له به ره مه هه رگفتیکی دابوی و هه ر په پیمانی که له گه ل گه وره کانی حکومتی به غدا کردبوی له بیري چووه و زوری پینه چو ناوی خوی نا مه لیکي کوردستان و ده سی کرد به داواکردنی شاره کورده کانی ترو هه مو ئه و خاکی به کوردستان ناو ئه بری و تا سنوری جه به ل هه مرین درئێ ئه بیته وه..